



**RELIABILITY BUILT IN™**

DANH MỤC SẢN PHẨM CHO NGÀNH THIẾT BỊ THỰC PHẨM  
& DỊCH VỤ ĂN UỐNG

**FOODSERVICE  
CONDENSED  
CATALOG**





The Alliance For Water Efficiency is a national nonprofit organization that advocates for water efficiency and conservation among its diverse membership.

Liên minh Bảo tồn Nước là một tổ chức phi lợi nhuận quốc gia hoạt động nhằm bảo tồn và tiết kiệm nước với mạng lưới thành viên rộng khắp cả nước.

T&S is a member of the U.S. Green Building Council (USGBC), an independent accrediting body that has developed a rating system, the Leadership in Energy and Environmental Design (LEED®) to measure energy efficiency and sustainable building practices.

T&S là thành viên của Hội đồng Công trình Xanh Hoa Kỳ (USGBC), cơ quan kiểm định độc lập đã xây dựng hệ thống đánh giá Định hướng Thiết kế về Năng lượng và Môi trường (LEED®) để đánh giá hiệu quả sử dụng năng lượng và các hoạt động xây dựng bền vững.

As a WaterSense Partner we signed an agreement with the U.S. Environmental Protection Agency (EPA) to show our commitment to promote its goals for national water efficiency.

Với tư cách là Đối tác của Chương trình WaterSense, chúng tôi đã ký một thỏa thuận với Cơ quan Bảo vệ Môi trường Hoa Kỳ (EPA) để thể hiện cam kết của chúng tôi trong việc thúc đẩy các mục tiêu về hiệu quả sử dụng nước quốc gia.

## Company History Lịch sử Hình thành và Phát triển của Công ty

With a steadfast commitment to quality, T&S Brass has set industry standards for more than 75 years and introduced a number of plumbing innovations, including the market's first pre-rinse unit and the foot pedal valve.

Today, T&S manufactures and sells faucets, fittings, and specialty products and accessories for foodservice, industrial, commercial plumbing, and laboratory markets. Its products have become the standard for the majority of U.S. hospitals, schools, restaurants, prisons, and public facilities.

At our headquarters in Travelers Rest, SC, our associates take pride in consistently delivering the finest in craftsmanship and service. We produce more than 5,000 quality products and parts.

T&S sells meticulously designed and rigorously built products on nearly every continent. Still family owned and operated, reliability remains the fundamental principal behind everything we do.

Với cam kết bền vững về chất lượng, trong hơn 75 năm qua, T&S Brass đã thiết lập các tiêu chuẩn ngành và khởi xướng nhiều cải tiến về hệ thống ống nước, trong đó không thể không kể đến vòi phun tráng đầu tiên trên thị trường và van chân.

Hiện nay, T&S là nhà sản xuất và kinh doanh vòi rửa, phụ kiện vòi nước, các sản phẩm và vật tư chuyên dụng cho ngành thiết bị thực phẩm và dịch vụ ăn uống, công nghiệp, thương mại và phòng thí nghiệm. Sản phẩm của T&S đã trở thành yêu cầu tiêu chuẩn của đa số bệnh viện, trường học, nhà hàng, nhà tù, và các cơ sở công cộng tại Hoa Kỳ.

Tại trụ sở chính của chúng tôi ở Travellers Rest, SC, chúng tôi tự hào cung cấp các sản phẩm và dịch vụ tốt nhất. Chúng tôi sản xuất hơn 5.000 sản phẩm và phụ tùng đáp ứng yêu cầu chất lượng theo Luật Mua bán Hoa Kỳ.

Các sản phẩm được thiết kế tỉ mỉ và chế tạo theo tiêu chuẩn nghiêm ngặt của T&S có mặt ở hầu khắp các châu lục trên thế giới. Là công ty thuộc sở hữu và điều hành theo mô hình gia đình, T&S tin chắc rằng sự tin tưởng và ủng hộ của Quý khách hàng là nền tảng của hoạt động kinh doanh và động lực cho sự phát triển của chúng tôi.



**RELIABILITY BUILT IN™**





## T&S leadership in conservation

### T&S đi tiên phong trong lĩnh vực bảo tồn nước

For decades, T&S has been a leader in water conservation. Our B-0107 and B-0108 pre-rinse units meet or exceed all U.S. government requirements for water conservation. This water-conscious emphasis not only protects our valuable natural resources, it also saves our customers large amounts of money as well — in water costs, in sewer costs, and in energy costs for water heating.

Trust T&S to continue to lead equipment suppliers in water and energy conservation efforts. For more information on T&S water conservation, visit [www.tsbrass.com](http://www.tsbrass.com) and check out Water Conservation Resources on the home page.

Trong nhiều thập kỷ qua, T&S luôn là công ty đi đầu trong lĩnh vực bảo tồn nước. Các sản phẩm vòi phun tráng B-0107 và B-0108 của chúng tôi đều đáp ứng vượt mức các yêu cầu pháp luật của chính phủ Hoa Kỳ về bảo tồn nước. Chiến lược trọng tâm về bảo vệ và tiết kiệm nước của chúng tôi không chỉ hướng đến bảo vệ các nguồn tài nguyên thiên nhiên quý giá mà còn giúp khách hàng tiết kiệm nhiều chi phí – giảm chi phí hóa đơn tiền nước, chi phí xử lý nước và chi phí năng lượng để đun nước.

T&S tự tin sẽ tiếp tục là nhà cung cấp thiết bị hàng đầu với nỗ lực bảo tồn nước và năng lượng. Để biết thêm thông tin chi tiết về hoạt động bảo tồn nguồn nước của T&S, vui lòng truy cập [www.tsbrass.com](http://www.tsbrass.com) và lựa chọn mục Bảo Tồn Nguồn Nước.

## What is LEED?

LEED certification is a third-party validation of a building's green performance, and it demonstrates that building green can provide benefits without higher costs. LEED credits are awarded based on criteria in five categories of performance. Architects and building planners apply for this certification, and a building project must meet prerequisites to be registered. A project must also achieve the minimum number of points to earn a basic "Certified" level of LEED certification. The number of points the project earns determines the level of LEED certification (Certified, Silver, Gold or Platinum).

With LEED 2009, several changes have been implemented to make the certification even better. Some of these developments address the increasing environmental concern for conserving freshwater.

Because T&S is a market leader in creating products that drastically cut water usage, we're able to provide you with more point-earning power under the new LEED system. Though LEED doesn't certify products, T&S can contribute to LEED certification in three specific categories: Water Efficiency, Innovation and Design and Regional Priority.

### LEED là gì?

LEED là chứng nhận của bên thứ ba về hiệu suất xanh của tòa nhà nhằm chứng minh lợi ích của các công trình xanh mà không phải chịu chi phí cao. Chứng chỉ LEED được trao dựa trên các tiêu chí trong 5 hạng mục hiệu suất. Đơn xin cấp chứng chỉ được thực hiện bởi các kiến trúc sư và nhà quy hoạch xây dựng và dự án tòa nhà phải đáp ứng các điều kiện tiên quyết để được đăng ký. Mỗi dự án cũng phải đạt được số điểm tối thiểu để được trao cấp độ "Được chứng nhận" cơ bản do LEED quy định. Số điểm của dự án sẽ quyết định cấp độ chứng chỉ LEED (Được chứng nhận, Bạc, Vàng hoặc Platinum).

Kể từ khi được thành lập vào năm 2009, chứng chỉ LEED đã được cải thiện từng ngày sau nhiều lần thay đổi. Một số cải tiến chủ yếu được thể hiện ở việc tập trung vào bảo tồn các nguồn nước ngọt.

Là công ty dẫn đầu thị trường về sản xuất các sản phẩm tiết kiệm nước hiệu quả, chúng tôi có thể cải thiện đáng kể điểm số của quý khách theo Hệ thống LEED mới. Mặc dù LEED không chứng nhận sản phẩm nhưng T&S có thể góp phần đạt được chứng nhận LEED ở ba hạng mục cụ thể sau: Hiệu quả Sử dụng Nước, Đổi mới và Thiết kế và Ưu tiên Vùng.





# Clear reasons to choose T&S

## Vì sao quý khách nên chọn T&S?



### Quick Ship Giao hàng nhanh

Fast delivery service, global supply.  
Dịch vụ giao hàng nhanh chóng, cung cấp dịch vụ trên toàn cầu.

### Conveniently Located Warehouses Vị trí nhà kho thuận tiện

Get better, faster service. T&S has warehouses strategically located in Hong Kong and Shanghai.

Để cung cấp dịch vụ tốt hơn và nhanh hơn, T&S có các kho hàng đặt ở những vị trí chiến lược tại Hồng Kông và Thượng Hải.

### Interchangeability Khả năng điều chỉnh linh hoạt

Change out components easily, carry less inventory and enjoy the flexibility our products offer.

Dễ dàng thay thế các bộ phận sản phẩm, giảm lượng hàng tồn kho và tận hưởng sự linh hoạt mà các sản phẩm của chúng tôi mang lại.

### Quality and Innovation Chất lượng, và liên tục đổi mới

You can see and feel the difference T&S's products deliver. Our products are designed to meet your evolving application needs, be extremely durable, and cut installation time.

Sản phẩm của chúng tôi được thiết kế rất độc đáo, có thể đáp ứng hầu hết các nhu cầu khác nhau của khách hàng, vô cùng bền đẹp và tiết kiệm thời gian lắp đặt.

### Outstanding Customer Service Dịch vụ khách hàng vượt trội

Call and speak with an expert. Our highly trained, friendly staff answers your calls without delay, 9:00 a.m. EST to 5:00 p.m. PST.

Hãy gọi điện và trao đổi với chuyên gia của chúng tôi. Đội ngũ nhân viên chăm sóc khách hàng thân thiện, được đào tạo bài bản, họ sẽ lắng nghe cuộc gọi của quý khách trong thời gian từ 9:00-17:00 (giờ Thái Bình Dương) hàng ngày.

### Extensive Product Line Dòng sản phẩm đa dạng

No matter your industry or application, our extensive range of products and services can meet your needs.

Bất kể ngành nghề của quý khách trong lĩnh vực nào, dòng sản phẩm phong phú của chúng tôi đều có thể đáp ứng được hầu hết các nhu cầu tại nơi lắp đặt.

### Rigorous Testing Kiểm tra nghiêm ngặt

Stop worrying about product performance. We test every single product we manufacture.

Quý khách có thể hoàn toàn yên tâm về chất lượng sản phẩm của chúng tôi. Mỗi sản phẩm của T&S đều phải trải qua quá trình kiểm tra chất lượng nghiêm ngặt trước khi xuất kho.

### Family-Owned and Operated Do gia đình sở hữu và điều hành

Pride and professionalism mean a lot to you, and to us. Family-owned T&S has been a leader in reliable, innovative products and services since 1947.

Danh tiếng và sự chuyên nghiệp có ý nghĩa rất lớn đối với quý khách và cả với chúng tôi. T&S là công ty thuộc sở hữu gia đình và là công ty dẫn đầu về chất lượng sản phẩm, dịch vụ uy tín và sản phẩm sáng tạo kể từ năm 1947.

### Custom Engineering and Modifications Thiết kế và điều chỉnh tùy theo nhu cầu của khách hàng

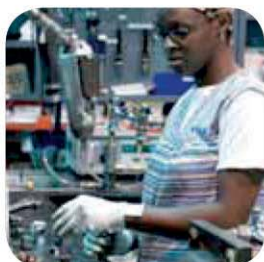
Let our experienced engineers help you satisfy specific requirements quickly.

Các kỹ sư giàu kinh nghiệm của chúng tôi có thể nhanh chóng đáp ứng các yêu cầu đặc biệt của quý khách về việc thay đổi sản phẩm.

### Codes and Compliances Quy tắc và Quy định

Trust T&S for products that are manufactured to highest industry standards and certified by nationally and internationally recognized organizations (ISO, UL, CSA, NSF, IAPMO, ASSE, and more).

Tất cả sản phẩm của T&S đều được sản xuất theo tiêu chuẩn cao nhất của ngành và được chứng nhận bởi các tổ chức trong nước và quốc tế (ISO, UL, CSA, NSF, IAPMO, ASSE và các tổ chức khác).





# Content

## Mục lục

### T&S Standard Products Sản phẩm tiêu chuẩn của T&S



• Pre-Rinse Units	Vòi phun tráng	1~3
• Mini Pre-Rinse Units	Vòi phun tráng Mini	4
• Accessories of Pre-Rinse Units	Phụ kiện vòi phun tráng	5
• Workboard and Pantry Faucets	Vòi Workboard và Pantry	6~12
• Cartridge Assemblies	Lõi nước	13
• Cartridge Accessories	Phụ kiện lõi nước	14
• Electronic Sensor Faucets	Vòi cảm ứng	15~17
• Single Lever Faucets and Metering Faucets	Vòi loại một cần gạt / Vòi Metering	18
• Single Sink Faucets and Service Sink Faucets	Vòi chậu / Vòi rửa	19
• Spouts and Pedal Valves	Thân vòi nước và van chân	20
• Glass Fillers and Dipperwells	Vòi Glass Fillers và Vòi Dipperwells	21
• Waste Valves and Big-Flo Faucets	Van gạt tay / Vòi Big-Flo	22
• Pot and Kettle Fillers	Vòi Pot and Kettle Filler	23
• Hose Reel Systems	Hệ thống vòi xịt sàn	24~26
• Hose Reels	Vòi xịt sàn	27~28
• Pre-Rinse Unit Water Conservation Calculator	Bảng tính chi phí nước tiết kiệm áp dụng cho vòi phun tráng ...	29

### Emergency Eyewash Unit by Haws Thiết bị rửa mắt khẩn cấp Haws



• Eyewash Units	Thiết bị rửa mắt khẩn cấp	30~31
-----------------	---------------------------	-------

### Equip Series Các dòng sản phẩm Equip



• Pre-Rinse Units Series and Accessories	Các vòi phun tráng và phụ kiện	33~34
• Pantry Faucet and Accessories	Vòi Pantry và phụ kiện	35~41
• Accessories	Phụ kiện	42
• Glass Fillers	Vòi Glass Filler	43
• Hose Reel Systems	Hệ thống vòi xịt sàn	44
• Hose Reels	Vòi xịt sàn	45
• CQC	Chứng nhận bảo vệ môi trường và tiết kiệm nước CQC	46
• INDEX	Phụ lục	47~48

# Product Update

## Thông tin cập nhật về sản phẩm

CQC model has been changed and the new model can be seen as P46

The following models are no longer CQC models, but it is still available for sale

**Model CQC đã thay đổi và model sản phẩm mới có tại trang 46.**

**Các model sản phẩm sau đây không còn là model CQC, nhưng hãng vẫn có thể cung cấp**

### Vòi chậu

5F-1SLX05A

5F-2SLX05A

5F-4DLS05A

5F-1SLX05CA

5F-2SLX05CA

5F-4DLS05CA

5F-1SLX08A

5F-2SLX08A

5F-4DLS08A

5F-1SLX10A

5F-2SLX10A

5F-4DLS10A

5F-1SLX12A

5F-2SLX12A

5F-4DLS12A

5F-6DLS05A

5F-8DLS05A

5F-8DWS05A

5F-6DLS05CA

5F-8DLS05CA

5F-8DWS05CA

5F-6DLS08A

5F-8DLS08A

5F-8DWS08A

5F-6DLS10A

5F-8DLS10A

5F-8DWS10A

5F-6DLS12A

5F-8DLS12A

5F-8DWS12A

### Vòi phun tráng

5PR-2S00-H

5PR-2S12A-H



# T&S Antimicrobial Handles

## Tay nắm kháng khuẩn T&S

Providing an antimicrobial barrier to prevent the spread of disease and the risk of cross-contamination

Tạo hàng rào kháng khuẩn để ngăn ngừa lây truyền bệnh tật và nguy cơ lây nhiễm chéo



### Tay nắm dạng Wrist-Action

B-WH4-NS-AM  
B-WH4-K-NS-AM  
B-WH4C-NS-AM (chiều lạnh)  
B-WH4C-NS-AM (chiều nóng)



### Tay nắm dạng Four-arm

002521-45NS-AM  
B-18KNS-AM  
B-19KNS-AM  
175FCNS-AM (chiều lạnh)  
175FHNS-AM (chiều nóng)



### Tay nắm dạng cần gạt

001638-45NS-AM  
B-9K-NS-AM  
001636-45NS-AM (chiều lạnh)  
001637-45NS-AM (chiều nóng)

## Bacteria Test Thử nghiệm vi khuẩn

Specimen Mẫu thử	Contact Time Thời gian tiếp xúc	Number of Microorganisms Recovered (of 788,000 Organisms) Số lượng vi sinh vật phục hồi (trong số 788.000 vi sinh vật)
Untreated Coated Metal Kim loại thô chưa qua xử lý	24 giờ	19.100.000
Antimicrobial Coated Metal Kim loại đã qua lớp tráng kháng khuẩn	24 giờ	<50

## Fungal Test Thử nghiệm nấm

Specimen Mẫu thử	Contact Time Thời gian tiếp xúc	Fungal Growth Sự phát triển của nấm
Untreated Coated Metal Kim loại thô chưa qua xử lý	28 ngày	Có
Antimicrobial Coated Metal Kim loại đã qua lớp tráng kháng khuẩn	28 ngày	Không

# Pre-Rinse Units

## Vòi phun tráng



### The Superior Features of a T&S **EasyInstall** Rinse Unit

Đặc tính ưu việt của Vòi phun tráng T&S EasyInstall



**H**

**S**

**E**

**F**

**C**

**SV**

**P**

1.15 GPM Flow Rate  
Tốc độ dòng chảy 1.15 GPM

0.65 GPM Flow Rate  
Tốc độ dòng chảy 0.65 GPM

**EasyInstall**



**C**

- CARTRIDGES**
- Interchangeable
  - Self-contained and easily replaced
  - Ceramic and compression

**LỜI NƯỚC**

- Có thể thay thế linh hoạt
- Bộ phận riêng biệt và dễ dàng thay thế
- Ceramic hoặc Eterna

**E**

- EASYINSTALL**
- Patented design
  - Unique "pop-and-lock" riser connection that takes as little as 10 minutes to install

**ĐỂ LẮP ĐẶT**

- Thiết kế được cấp bằng sáng chế
- Đầu nổi thân vòi "cắm nhanh, khóa nhanh" độc đáo, chỉ mất 10 phút để lắp đặt

**F**

- FAUCETS**
- Forged one-piece base faucet eliminates leaks
  - Copper layer over casting makes smoother surface
  - Thick chrome plating

**VÒI NƯỚC**

- Để vòi được đúc liền khối giúp loại bỏ nguy cơ rò rỉ nước
- Bề mặt nhẵn mịn với lớp mạ hoàn hảo
- Lớp mạ crom dày

**H**

- HOSES**
- Stainless steel hoses with double interlocked covers for long life
  - Sealed ends prevent tears
  - Vinyl nylon reinforced inner hose tested to 1200 PSI

**DÂY VÒI**

- Dây vòi bằng inox có vỏ khóa đôi siêu bền bỉ
- Các đầu đệm gioăng chống nứt
- Ống mềm bên trong bằng chất liệu nylon Vinyl chịu được áp lực lên đến 1200 PSI

**P**

- PACKAGING**
- Pre-assembled parts are ready for quick installation
  - Fewer parts to misplace

**ĐÓNG GÓI**

- Đã lắp ráp sẵn một số bộ phận để tiết kiệm thời gian lắp đặt
- Giảm xác suất sai sót khi lắp đặt.

**S**

- SPRING**
- Specially designed spring reinforced at the stress point where hose connects
  - Protects and extends life of hose

**LÒ XO**

- Lò xo được thiết kế đặc biệt, được gia cố tại điểm chịu lực nhiều nhất ở phần đầu nối dây vòi
- Bảo vệ và kéo dài tuổi thọ của dây vòi

**SV**

- SPRAY VALVES**
- Significant water-savings with low-flow rates
  - Uncompromising performance
  - Tested to over 1 million cycles

**VAN PHUN**

- Tốc độ dòng chảy thấp giúp tiết kiệm nước đáng kể
- Hiệu suất cao
- Van phun đã được thử nghiệm hơn 1 triệu chu kỳ



# Pre-Rinse Units

## Vòi phun tráng

### B-0113-B EasyInstall Pre-Rinse Unit Vòi phun tráng EasyInstall

- Deck-mounted single hole base faucet with "pop-and-lock" riser installation feature
  - B-0107 spray valve (1.15 GPM/4.35 LPM)
  - B-0044-H2A flexible stainless steel hose
  - B-0109-01 6" (152 mm) wall bracket
  - 18" (457 mm) flexible inlets
  - Deck mounting hole I.D.: 38mm
  - Production location: China
- Vòi chính dạng một lỗ gắn mặt bàn có chức năng "cắm nhanh, khóa nhanh"
  - Van phun B-0107 (1,15 GPM/4,35 LPM)
  - Dây vòi mềm bằng inox B-0044-H2A
  - Giá đỡ cố định treo tường B-0109-01 6" (152 mm)
  - Ống nối dẫn nước inox mềm linh hoạt 18" (457 mm)
  - Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 38mm
  - Xuất xứ: Trung Quốc



### B-0113-12-CRB8P Pull-Down Pre-Rinse Unit Vòi phun tráng Pull-down

- Single hole deck-mounted faucet
  - 1.07 GPM (4.05 LPM) sprayer
  - Stainless steel pull-down activated valve unit w/ insulate grip handle blue sprayer
  - Deck mounting holes I.D.: 38mm
  - Production location: United States
- Vòi dạng một lỗ gắn mặt bàn
  - Van phun có tốc độ dòng chảy 1,07 GPM (4,05 LPM)
  - Dây vòi inox mềm linh hoạt, kích hoạt nước khi kéo xuống, kèm theo tay nắm hãm cách nhiệt màu xanh
  - Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 38mm
  - Xuất xứ: Hoa Kỳ



### B-0113-ADF12-B EasyInstall Pre-Rinse Unit Vòi phun tráng EasyInstall

- B-0107 spray valve (1.15 GPM/4.35 LPM)
  - With 12" (305 mm) add-on faucet and wall bracket
  - Production location: China
- Van phun B-0107 (1,15 GPM/4,35 LPM)
  - Có vòi phụ 12" (305 mm) và giá đỡ treo tường
  - Xuất xứ: Trung Quốc



B-0113-ADF12-B  
EasyInstall Pre-Rinse Unit

B-0113-ADF12-B  
Vòi phun tráng EasyInstall

**EasyInstall**

### B-0133-B EasyInstall Pre-Rinse Unit Vòi phun tráng EasyInstall

- 8" (203 mm) center wall-mounted faucet with "pop-and-lock" riser installation feature
- B-0107 spray valve (1.15 GPM/4.35 LPM)
- B-0044-H2A flexible stainless steel hose
- B-0109-01 6" (152 mm) wall bracket
- Wall mounting holes I.D.: 25mm X 2, 8" (203mm) center
- Production location: China

- Vòi gắn tường với khoảng cách giữa các tâm 8" (203 mm), kèm chức năng lắp ống đứng "cắm nhanh, khóa nhanh"
- Van phun B-0107 (1,15 GPM/4,35 LPM)
- Dây vòi inox mềm linh hoạt B-0044-H2A
- Giá đỡ cố định treo tường 6" (152 mm) B-0109-01
- Đường kính trong của lỗ gắn tường: 25mm x 2, khoảng cách giữa các tâm 8" (203 mm)
- Xuất xứ: Trung Quốc



### B-0133-ADF12-B EasyInstall Pre-Rinse Unit Vòi phun tráng Easy Install

- Same as B-0133-B except with 12" (305 mm) add-on faucet
- B-0107 spray valve (1.15 GPM/4.35 LPM)
- Production location: China

- Tương tự như B-0133-B chỉ khác ở điểm: có vòi phụ 12" (305 mm)
- Van phun B-0107 (1,15 GPM/4,35 LPM)
- Xuất xứ: Trung Quốc





# Pre-Rinse Units and Accessories

## Vòi phun tráng và phụ kiện

### B-0121 Pre-Rinse Unit Vòi phun tráng

- 8" (203 mm) deck mount mixing faucet
- 12-1/16" (306 mm) overhead swivel arm
- Eterna cartridges with spring checks
- Lever Handles
- B-0107 Spray Valve (1.15 GPM/4.35 LPM)
- 1/2" NPT Female Inlets
- Deck mounting holes I.D.: 25mmX2, 8" (203 mm) center
- Production location: United States

- Vòi gắn tường, với khoảng cách giữa các tâm 8" (203 mm), kèm chức năng lắp ống đứng "cắm nhanh, khóa nhanh"
- Tay gạt xoay 12-1/16" (306 mm)
- Lõi nước Eterna tích hợp van van một chiều
- Tay nắm dạng cần gạt
- Van phun B-0107 (1,15 GPM/4,35 LPM)
- Ống nối ren trong NPT 1/2"
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 25mm x 2, khoảng cách giữa các tâm 8" (203 mm)
- Xuất xứ: Hoa Kỳ



### B-0123-B Pre-Rinse Unit Vòi phun tráng

- 8" (203 mm) center deck faucet with "Pop and Lock" rise installation feature
- 41-13/16" (1062 mm) high
- B-0107 spray valve (1.15 GPM/4.35 LPM)
- B-0109-01 6" (152 mm) wall bracket
- B-0044-H2A flexible stainless steel hose
- Deck mounting holes I.D.: 25mmX2, 8" (203mm) center
- Production location: China

- Vòi gắn mặt bàn, với khoảng cách giữa các tâm 8" (203 mm), kèm chức năng lắp ống đứng "cắm nhanh, khóa nhanh"
- Chiều cao 41-13/16" (1062 mm)
- Van phun B-0107 (1,15 GPM/4,35 LPM)
- Giá đỡ cố định treo tường B-0109-01 6" (152 mm)
- Dây vòi inox mềm linh hoạt B-0044-H2A
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 25mm x 2, khoảng cách giữa các tâm 8" (203 mm)
- Xuất xứ: Trung Quốc



### B-2285-B Pre-Rinse Unit Vòi phun tráng

- Single hole base faucet
- 42-1/2" (1080 mm) high
- 1/2" male NPSM threaded inlet
- 24" (610 mm) riser model (000375-40)
- B-0107 spray valve (1.15 GPM/4.35 LPM)
- B-0044-H2A flexible stainless steel hose
- Deck mounting hole I.D.: 25mm
- Production location: United States

- Vòi chính dạng một lỗ
- Chiều cao 42-1/2" (1080 mm)
- Ống nối ren ngoài NPSM 1/2"
- Model ống đứng 24" (610 mm) (000375-40)
- Van phun B-0107 (1,15 GPM/4,35 LPM)
- Dây vòi inox mềm linh hoạt B-0044-H2A
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 25mm
- Xuất xứ: Hoa Kỳ



### B-2338 Pre-Rinse Unit Vòi phun tráng

- Single hole base faucet with 1/2" NPSM male inlets
- 40-1/4" (1023 mm) high
- 18" (457 mm) riser model (000369-40)
- B-0107 spray valve (1.15 GPM/4.35 LPM)
- B-0044-H2A flexible stainless steel hose
- Add on faucet with 12" (305 mm) nozzle
- Deck mounting hole I.D.: 38mm
- Production location: China

- Vòi chính dạng một lỗ có ống nối ren ngoài NPSM 1/2"
- Chiều cao 40-1/4" (1023 mm)
- Model ống đứng 18" (457 mm) (000369-40)
- Van phun B-0107 (1,15 GPM/4,35 LPM)
- Dây vòi inox mềm linh hoạt B-0044-H2A
- Vòi phụ có chiều dài thân vòi 12" (305 mm)
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 38mm
- Xuất xứ: Trung Quốc



### B-0156 Add-On Faucet For Pre-Rinse Units Vòi phụ dùng cho vòi phun tráng

- 12" (305 mm) swing nozzle with aerator
- Includes 3" (76 mm) nipple for installation on existing base faucets (000358-40)
- Production location: China
- Thân vòi dạng xoay 12" (305 mm) có đầu vòi sục khí
- Bao gồm khớp nối ren ngoài 3" (76 mm) để lắp trên vòi chính (000358-40)
- Xuất xứ: Trung Quốc

Note: the B-0156 increases the height of a pre-rinse unit by approximately 4-1/2" (114 mm).

Lưu ý: B-0156 sẽ làm tăng chiều cao của vòi phun tráng khoảng 4-1/2" (114 mm)



- B-0155 same as B-0156 except with 6" (152mm) nozzle (059X)
- B-0156 tương tự như B-0156 chỉ khác ở điểm: có thân vòi 6" (152mm) (059X)
- B-0155-LN add-on faucet less nozzle
- Vòi phụ B-0155-LN không bao gồm thân vòi
- B-0157 same as B-0156 except with 18" (457mm) nozzle (065X)
- B-0157 tương tự như B-0156 chỉ khác ở điểm: có thân vòi 18" (457mm) (065X)
- B-0158 add-on faucet with 14" (356mm) nozzle (063X)
- Vòi phụ B-0158 có thân vòi dài 14" (356mm) (063X)

### B-0044-H2A Flexible Stainless Steel Hose, less handle Dây vòi inox mềm, không có tay nắm

- 38 5/8" (981mm) long, less handle
- Inner Polyurethane Hose
- Production location: China

- Dây vòi dài 38 5/8" (981mm), không có tay nắm
- Ống mềm bên trong bằng Polyurethane
- Xuất xứ: Trung Quốc



- B-0020-H 20" flexible stainless steel hose
- B-0020-H Dây vòi inox mềm linh hoạt 20"
- B-0020-H2A 14 3/8" flexible stainless steel hose, less handle
- B-0020-H2A Dây vòi inox mềm linh hoạt 14 3/8", không có tay nắm
- B-0044-H 44" flexible stainless steel hose
- B-0044-H Dây vòi inox mềm linh hoạt 44"
- B-0060-H 60" flexible stainless steel hose
- B-006-H Dây vòi inox mềm linh hoạt 60"



# Mini Pre-Rinse Line

## Dòng sản phẩm vòi phun tráng Mini Pre-Rinse

### The T&S Pre-Rinse Solution For Limited Kitchen Space

Leading the way in innovation, we are pleased to introduce our new line of T&S Mini Pre-Rinse Units, designed to fit in compact kitchens and in tight spaces.

All T&S Mini Pre-Rinse Units include many of the same high-quality components and features you already find with our standard-sized pre-rinse:

- EasyInstall design saves significant installation time
- B-0109-01 6" Wall Bracket for added stability
- Add-On Faucet with Swivel Nozzle for pot and kettle filling convenience
- Water-conserving Spray Valves
- Wall or deck mount Base Faucet with your choice of Ceramic or Compression Cartridges
- Compact Spring with Flexible Stainless Steel Hose and Finger Hook

#### Giải pháp phun tráng của T&S dành cho không gian bếp nhỏ hẹp

Dẫn đầu xu hướng đổi mới trên thị trường hiện nay, chúng tôi hân hạnh giới thiệu đến quý khách dòng sản phẩm mới Vòi phun tráng Mini Pre-Rinse của T&S, với thiết kế hoàn hảo dành cho những căn bếp nhỏ gọn và không gian hạn chế.

Dòng sản phẩm vòi phun tráng Mini Pre-Rinse của T&S đều có nhiều bộ phận



với tính năng và chất lượng ưu việt tương tự như của các dòng vòi phun tráng có kích thước tiêu chuẩn của chúng tôi:

- Thiết kế dễ dàng lắp đặt giúp tiết kiệm đáng kể thời gian lắp đặt thiết bị
- Giá đỡ cố định treo tường 6" B-0109-01 giúp gia tăng độ chắc chắn
- Vòi phụ có vòi dạng xoay thuận tiện để rót đầy nước vào nồi và ấm đun nước
- Van phun tiết kiệm nước tối đa
- Vòi chính gắn tường hoặc mặt bàn với các lựa chọn Lõi nước Ceramic hoặc Eterna
- Lò xo nhỏ gọn bao bọc dây vòi inox mềm linh hoạt bên trong và có tích hợp móc cài.

### Examples of Available Models

MPY-2DLN-06 – Single deck mount base faucet, add-on faucet, 6" swing nozzle, compact spring and hose with B-0107-C spray valve, 6" wall bracket, club handles, Production location: China

MPZ-2DLN-08 – Single deck mount base faucet, add-on faucet, 8" swing nozzle, compact spring and hose, B-0107 spray valve, 6" wall bracket, lever handles, Production location: China

### Một số model sản phẩm có sẵn

MPY-2DLN-06 - Vòi chính dạng một lỗ gắn mặt bàn, vòi phụ, thân vòi xoay dài 6", lò xo chắc chắn và dây vòi nhỏ gọn có van phun B-0107-C, giá đỡ cố định treo tường 6", tay nắm dạng club handles, xuất xứ: Trung Quốc

MPZ-2DLN-08 - Vòi chính dạng một lỗ gắn mặt bàn, vòi phụ, thân vòi xoay dài 8", lò xo và dây vòi nhỏ gọn, van phun B-0107, giá đỡ cố định treo tường 6", tay nắm dạng cần gạt, xuất xứ: Trung Quốc



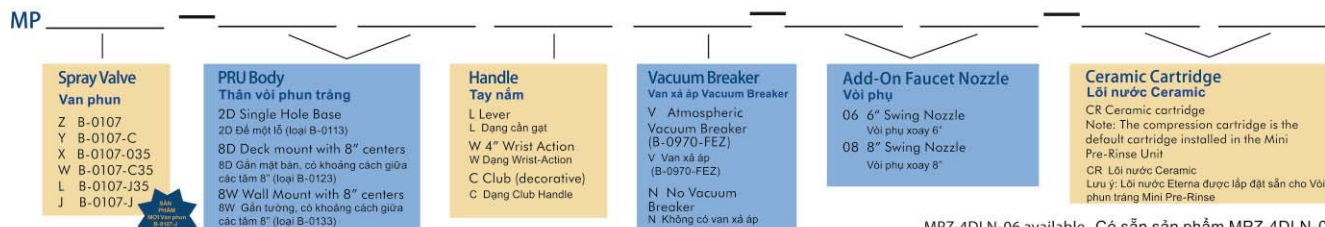
MPY-2DLN-06



MPZ-2DLN-08

### Vòi phun tráng Mini Pre-Rinse - Phụ kiện vòi mini

Base Faucets	Vòi chính	Add-On Faucets Nozzles	Thân vòi phụ	Faucet Handles	Tay nắm		
B-0113 style single hole base faucet B-0113 Vòi chính một lỗ	B-0123 deck-mount with 8" centers base faucet B-0123 Vòi chính gắn mặt bàn có khoảng cách giữa các tâm 8"	B-0133 style wall-mount with 8" centers base faucet B-0133 Vòi chính gắn tường có khoảng cách giữa các tâm 8"	6" Swing Nozzle Thân vòi xoay 6"	8" Swing Nozzle Thân vòi xoay 8"	Lever Handle Tay nắm dạng cần gạt	4" Wrist-Action Handle Tay nắm dạng Wrist-Action 4"	Club Handle Tay nắm dạng Club Handle
Spray Valves	Van phun	Vacuum Breaker		Van xả áp Vacuum Breaker			
MỎI B-0107-J	B-0107	B-0107-035	B-0107-C	B-0107-C35	B-0907-FEZ		





# Pre-Rinse Units Accessories

## Phụ kiện Vòi phun trắng

### B-0107

#### Standard Spray Valve Van phun tiêu chuẩn

- Connects directly to flexible stainless steel hose or handle assembly
- 1.15 GPM (4.35 LPM)
- Designed for heavy use in commercial kitchens
- Shuts off when handle is released
- Production location: China
- Đầu nối trực tiếp với dây vòi inox mềm hoặc tay nắm
- Tốc độ dòng chảy 1,15 GPM (4,35 LPM)
- Thiết kế chuyên dụng dùng cho bếp công nghiệp
- Van tự ngắt khi thả tay nắm ra
- Xuất xứ: Trung Quốc



### B-0107-C

#### Low Flow Spray Valve Vòi phun lưu lượng thấp

- Connects directly to flexible stainless steel hose or handle assembly
- Low flow 0.65 GPM (2.46 LPM)
- Designed for heavy use in commercial kitchens
- Production location: China
- Đầu nối trực tiếp với dây vòi inox mềm hoặc tay nắm
- Tốc độ dòng chảy thấp chỉ 0,65 GPM (2,46 LPM)
- Thiết kế chuyên dụng dùng cho bếp công nghiệp
- Xuất xứ: Trung Quốc



**B-0107-J** same as B-0107-C except with 1.07 GPM (4.05 LPM) flow rate  
B-0107-J tương tự như B-01-7-C, chỉ khác ở điểm: có tốc độ dòng chảy 1,07 GPM (4,05 LPM)

### B-0109-01

#### Wall Bracket Giá đỡ treo tường

- 6" (152 mm) wall bracket (-B models)
- Fits 3/8" pre-rinse risers
- Adjustable length by field cutting unthreaded end of pipe
- 9"(229 mm), 12"(305 mm), 18"(457 mm), 24"(610 mm) available
- Production location: China

- Giá đỡ cố định treo tường 6" (152 mm) (model -B)
- Phù hợp với ống đứng của vòi phun trắng 3/8"
- Dễ dàng điều chỉnh độ dài bằng cách cắt đầu ống không có ren khi lắp đặt
- Có sẵn các loại 9" (229 mm), 12" (305 mm), 18" (457 mm), 24" (610 mm)
- Xuất xứ: Trung Quốc



9" (B-0109-02)

### 002711-40NS

#### Eterna Cartridge with Lever Handle Lõi nước Eterna có tay nắm dạng cần gạt

- Quarter-Turn Eterna cartridge
- LTC with spring check
- Blue Index (cold water)
- Screw & new style bonnet
- Production location: China
- Lõi nước Eterna xoay 90°
- Xoay trái để khóa bằng van một chiều
- Núm chỉ thị màu xanh (nước lạnh)
- Vít & nắp vận ngoài thiết kế mới
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 002712-40NS

#### Eterna Cartridge with Lever Handle Lõi nước Eterna có tay nắm dạng cần gạt

- RTC with spring check
- Red Index (hot water)
- Production location: China
- Xoay phải để khóa bằng van một chiều
- Núm chỉ thị đỏ (nước nóng)
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 002987-40

#### Grip Handle Tay nắm hãm

- A connection between spray valve and hose
- Two washers in both two sides
- Production location: China
- Là bộ phận nối giữa van phun và dây vòi
- Có 2 gioăng đệm ở cả 2 đầu
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 000888-45

#### EasyInstall Overhead Spring Lò xo EasyInstall

- Specially designed spring reinforced at the stress point where hose connects
- Production location: China
- Lò xo được thiết kế đặc biệt, được gia cố lại tại điểm chịu áp lực nối dây vòi
- Xuất xứ: Trung Quốc



### B-10K

#### B-0107 Spray Valve Repair Kit Bộ sửa chữa van phun B-0107

- Repairs B-0107 spray valves
- 2(000895-45) Spring
- 2(000974-45) Bonnet washer
- 2(010476-45) Hose washer
- 2(001100-45) Packing stem
- 2(009306-20) Valve stem
- 2(001014-45) Bonnet binding washer
- 2(012915-45) Seat washer
- 1(007861-45) Spray head ring
- 1(000913-45) Spray face screw
- 1(001121-45) Spray face
- Production location: China



- Để sửa chữa van phun B-0107
- 2 lò xo (000895-45)
- 2 vòng đệm nắp (000974-45)
- 2 vòng đệm dây vòi (010476-45)
- 2 đệm làm kín ty van (001100-45)
- 2 ty van (009306-20)
- 2 vòng đệm bắt chặt nắp (001014-45)
- 2 gioăng đệm đế van (012915-45)
- 1 vòng Thân vòi (007861-45)
- 1 vít bề mặt phun (000913-45)
- 1 bề mặt phun (001121-45)
- Xuất xứ: Trung Quốc

### 018200-40

#### Swivel for PRU Khớp xoay cho vòi phun trắng

- Swivel allows 360° rotation and motion
- Both for T&S standard series and Equip series
- Production location: China
- Khớp xoay giúp xoay và di chuyển đầu van phun vòi 360°
- Tương thích với cả dòng sản phẩm tiêu chuẩn của T&S và dòng sản phẩm Equip
- Xuất xứ: Trung Quốc



### B-TEE-RGD Accessory Tee Assembly Phụ kiện tee nối ống

- Recommended installation is just below spring body on pre-rinser riser
- Prohibides additional water source for accessory applications such as chemical injectors (for cleaning jobs, etc.)
- Production location: United States
- Nên lắp ngay bên dưới thân lò xo trên ống đứng của vòi phun trắng
- Cấp nước bổ sung cho các thiết bị phụ trợ khác như vòi phun hóa chất (để vệ sinh, v.v.)
- Xuất xứ: Hoa Kỳ





# Workboard and Pantry Faucets

## Vòi rửa bàn bếp và chậu bếp

### **B-1110** **Deck-Mounted Workboard Faucet** **Vòi chậu gắn mặt bàn**

- 6" (152 mm) swing nozzle and 4" (102 mm) centers, 1/2" NPT thread
- Chrome plated escutcheon
- Deck mounting hole I.D.: 25mmX2, 4" (102 mm) center
- Production location: China
- Thân vòi xoay 6" (152 mm) và khoảng cách giữa các tâm 4" (102 mm), ren NPT 1/2"
- Đế mạ crôm
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 25mmX2, khoảng cách giữa các tâm 4" (102 mm)
- Xuất xứ: Trung Quốc



### **B-0207** **Deck-Mounted Single Pantry Faucet** **Vòi chậu gắn mặt bàn**

- 6" (152 mm) swing nozzle
- Lever handle
- 1/2" NPSM male shank
- 1/4" NPT union type tailpiece
- Deck mounting hole I.D.: 25mm
- Production location: United States
- Vòi phun xoay 6" (152 mm)
- Tay nắm dạng cần gạt
- Trục bắt ren ngoài NPSM 1/2"
- Chốt nối dây kiểu rắc cơ tiêu chuẩn NPT 1/4"
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 25mm
- Xuất xứ: Hoa Kỳ



### **B-1122** **Deck-Mounted Workboard Faucet** **Vòi chậu gắn mặt bàn**

- 10" (254 mm) swing nozzle and 8" (203 mm) centers, 1/2" NPT thread
- Chrome plated escutcheon
- Deck mounting holes I.D.: 25mmX2, 8"(203mm) center
- Production location: China
- Thân vòi xoay 10" (254 mm) và khoảng cách giữa các tâm 8" (203 mm), ren NPT 1/2"
- Đế mạ crôm
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 25mmX2, khoảng cách giữa các tâm 8" (203 mm)
- Xuất xứ: Trung Quốc



### **B-0211** **Wall-Mounted Single Pantry Faucet** **Vòi chậu gắn tường**

- 12" (305 mm) swing nozzle, four arm handle
- 1/2" NPT female flanged inlet
- Wall mounting hole: 25 mm
- Production location: United States
- Thân vòi xoay 12" (305 mm), tay nắm dạng Four-arm
- Ống cấp nước nối bích ren trong NPT 1/2"
- Lỗ gắn tường: 25mm
- Xuất xứ: Hoa Kỳ



### **B-0221** **Deck-Mounted Mixing Faucet** **Vòi nóng lạnh gắn mặt bàn**

- Double pantry faucet with 12" (305 mm) swing nozzle
- 8" (203 mm) centers, lever handles
- 1/2" NPT female eccentric flanged female inlets
- Deck mounting holes I.D.: 25mmX2, 8"(203mm) center
- Production location: China
- Vòi rửa chậu bếp đôi, có thân vòi xoay 12" (305 mm), khoảng cách giữa các tâm 8" (203 mm), tay nắm dạng cần gạt
- Ống cấp nước nối bích ren trong NPT 1/2"
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 25mmX2, khoảng cách giữa các tâm 8" (203 mm)
- Xuất xứ: Trung Quốc



### **B-0300** **Deck-Mounted Double Pantry Faucet** **Vòi chậu gắn mặt bàn**

- Swivel gooseneck with 5-3/4" (145 mm) spread
- Lever handles
- Deck mounting hole I.D.: 38mm
- Production location: China
- Vòi cổ ngỗng xoay 5-3/4" (145 mm)
- Tay nắm dạng cần gạt
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 38mm
- Xuất xứ: Trung Quốc



### **B-0320** **Deck-Mounted Double Pantry Faucet** **Vòi chậu nóng lạnh gắn mặt bàn**

- Swivel gooseneck with 5-3/4" (145 mm) spread
- 8" (203 mm) centers
- Lever handles, 1/2" NPT female eccentric flanged inlets
- Deck mounting holes I.D.: 25mmX2, 8"(203mm) center
- Production location: China
- Vòi cổ ngỗng xoay 5-3/4" (145 mm)
- Khoảng cách giữa các tâm 8" (203 mm)
- Tay nắm dạng cần gạt, ống cấp nước nối bích ren trong NPT 1/2"
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 25mmX2, khoảng cách giữa các tâm 8" (203 mm)
- Xuất xứ: Trung Quốc



### **B-0232-WH4** **Wall-Mounted Mixing Faucet** **Vòi nóng lạnh gắn tường**

- Double pantry faucet with 6" (152 mm) swing nozzle
- 8" (203 mm) centers
- 4" (102 mm) wrist handles, 1/2" NPT female eccentric flanged inlets
- Wall mounting holes I.D.: 25mmX2, 8"(203mm) center
- Production location: China
- Vòi rửa chậu bếp đôi, có thân vòi xoay 6" (152 mm), khoảng cách giữa các tâm 8" (203 mm)
- Tay nắm dạng Wrist-Action 4" (102 mm), ống cấp nước nối bích ren trong NPT 1/2"
- Đường kính trong của lỗ gắn tường: 25mmX2, khoảng cách giữa các tâm 8" (203 mm)
- Xuất xứ: Trung Quốc



### **B-0305** **Deck-Mounted Single Pantry Faucet** **Vòi chậu gắn mặt bàn**

- Swivel gooseneck with 5-3/4" (145 mm) spread
- 1/2" NPSM male shank, nut and tailpiece furnished for optional 1/4" NPT connection
- Deck mounting hole I.D.: 25mm
- Production location: United States
- Vòi cổ ngỗng xoay 5-3/4" (145 mm)
- Trục ren trong NPSM 1/2", bao gồm đai ốc và chốt gắn dây tùy theo yêu cầu của khách hàng, đầu nối NPT 1/4"
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 25mm
- Xuất xứ: Hoa Kỳ



# Nozzle/Gooseneck/Spout

## Thân vòi/Vòi cổ ngỗng/Đầu vòi

### Swing Nozzles

#### Thân vòi xoay

- Nozzle tip has male threads with a stream regulator
- Đầu vòi được thiết kế tích hợp thêm ren kết nối ngoài, loại vòi này sẽ tạo dòng chảy lớn.



Model (Model)		Standard Sizes (Kích cỡ tiêu chuẩn)	
No	Length	Clearance	
(Mã số)	(Chiều dài)	(Khoảng cách từ đầu vòi đến mặt bàn)	
059X	6" (152mm)	2" (51mm)	
060X	8" (203mm)	2-9/16" (65mm)	
061X	10" (254mm)	3-5/16" (83mm)	
062X	12" (305mm)	3-15/16" (100mm)	
063X	14" (356mm)	4-5/8" (117mm)	
064X	16" (406mm)	5-7/16" (138mm)	
065X	18" (457mm)	5-15/16" (152mm)	

### Double-Joint Nozzles

#### Vòi khớp đôi

- Nozzle tip has male threads with a stream regulator
- Đầu vòi được thiết kế tích hợp thêm ren kết nối ngoài, loại vòi này sẽ tạo dòng chảy lớn.



Model (Model)		Standard Sizes (Kích cỡ tiêu chuẩn)		
No.	Back	Front	Total	
(Mã số)	(Chiều dài thân vòi phía sau)	(Chiều dài thân vòi phía trước)	(Tổng chiều dài)	
066X	6" (152 mm)	6" (152 mm)	12" (305 mm)	
067X	9" (229 mm)	6" (152 mm)	15" (381 mm)	
068X	12" (305 mm)	6" (152 mm)	18" (457 mm)	
069X	12" (305 mm)	12" (305 mm)	24" (610 mm)	

### Swing Gooseneck

#### Vòi cổ ngỗng xoay

- Nozzle tip has male threads with a stream regulator
- Đầu vòi được thiết kế tích hợp thêm ren kết nối ngoài, loại vòi này sẽ tạo dòng chảy lớn.



Model (Model)		Standard Sizes (Kích cỡ tiêu chuẩn)		
No.	Spread	Height	Clearance	
(Mã số)	(Chiều dài mở rộng)	(Chiều cao)	(Khoảng cách từ đầu vòi đến mặt bàn)	
131X	2-15/16" (74mm)	4-3/4" (120mm)	2-3/16" (55mm)	
132X	2-7/8" (73mm)	8-9/16" (217mm)	5-9/16" (141mm)	
133X	5-3/4" (145mm)	10-5/16" (263mm)	5-15/16" (151mm)	
134X	7-3/4" (197mm)	11-7/16" (290mm)	5-7/8" (149mm)	
135x	8-3/4" (223mm)	12-1/16" (306mm)	5-7/8" (149mm)	
136X	12-3/16" (310mm)	14-11/16" (373mm)	5-3/4" (147mm)	

### Rigid Gooseneck

#### Vòi cổ ngỗng cố định

- Nozzle tip has 3/8" NPSM outlet with a stream regulator
- Đầu vòi được thiết kế tích hợp thêm ren kết nối ngoài NPSM 3/8", loại vòi này sẽ tạo dòng chảy lớn.



Model (Model)		Standard Sizes (Kích cỡ tiêu chuẩn)		
No.	Spread	Height	Clearance	
(Mã số)	(Chiều dài mở rộng)	(Chiều cao)	(Khoảng cách từ đầu vòi đến mặt bàn)	
119X	2-5/8" (67 mm)	8-3/4" (222 mm)	5-1/4" (133 mm)	
120X	5-1/2" (140 mm)	10-1/4" (261 mm)	5-1/4" (133 mm)	
122X	5-1/2" (140 mm)	11-1/2" (292 mm)	6-1/2" (165 mm)	
123X	5-1/2" (140 mm)	12-1/2" (318 mm)	7-1/2" (190 mm)	
125X	5-1/2" (140 mm)	14-1/2" (368 mm)	9-1/2" (241 mm)	
126X	5-1/2" (140 mm)	15-1/2" (394 mm)	10-1/2" (267 mm)	
127X	7-5/8" (194 mm)	11-1/2" (292 mm)	5-1/2" (140 mm)	
129X	8-1/2" (216 mm)	11-3/4" (298 mm)	5-7/16" (138 mm)	
130X	12-3/16" (310 mm)	13-3/8" (340 mm)	4-1/2" (114 mm)	
165X	4-1/16" (103 mm)	9-1/4" (236 mm)	5-13/16" (147 mm)	

### OCS6 Swivel Cast Spout

#### OCS6 Vòi ngắn xoay

- Polished chromium plated cast nozzle with aerator outlet
- Thân vòi đúc mạ crôm, đánh bóng, có đầu vòi sục khí



Model (Model)		Standard Sizes (Kích cỡ tiêu chuẩn)		
No.	Length	Height	Clearance	
(Mã số)	(Chiều dài)	(Chiều cao)	(Khoảng cách từ đầu vòi đến mặt bàn)	
OCS6	6" (152 mm)	2-5/16" (59 mm)	11/16" (18 mm)	
OCS8	8" (203 mm)	5-1/8" (130 mm)	3-1/2" (88 mm)	



# Workboard and Pantry Faucets











## Vòi rửa bàn bếp và chậu bếp



Các sản phẩm thân vòi vẫn đang được cải tiến và sẽ thay đổi tốc độ dòng chảy.

Nozzles are updating, and the flow rates are expected to be changed.

### Nozzles Thân vòi

		 <b>B-0210-LN</b> <b>Swivel Base Faucet</b> Vòi chính xoay	 <b>B-0240-LN</b> <b>Combination Sink Faucet</b> Vòi chậu nóng lạnh
<b>Swing Nozzle</b> Thân vòi xoay 	<b>059X</b> 6" (152 mm)	<b>B-0212</b>	<b>B-0242</b>
	<b>060X</b> 8" (203 mm)		
	<b>061X</b> 10" (254 mm)		
	<b>062X</b> 12" (305 mm)	<b>B-0211</b>	<b>B-0241</b>
	<b>065X</b> 18" (457 mm)	<b>B-0210</b>	<b>B-0240</b>
<b>Double-Joint Nozzle</b> Thân vòi khớp đôi 	<b>066X</b> 12" (305 mm)	<b>B-0262</b>	
	<b>067X</b> 15" (381 mm)		
	<b>068X</b> 18" (457 mm)	<b>B-0260</b>	
<b>Cast Nozzle</b> Thân vòi ngắn xoay 	<b>0CS6</b> 6"(152 mm)	<b>B-0216</b>	<b>B-0243</b>
<b>Swivel Gooseneck</b> Thân vòi cổ ngỗng xoay 	<b>133X</b> 5-11/16" (145 mm)	<b>B-0312</b>	<b>B-0343</b>

# Workboard and Pantry Faucets

## Vòi chậu Workboard và Pantry



Các sản phẩm thân vòi vẫn đang được cải tiến và sẽ thay đổi tốc độ dòng chảy.

Nozzles are updating, and the flow rates are expected to be changed.

### Nozzles Thân vòi

#### Swing Nozzle Thân vòi xoay



**059X** 6" (152 mm)

**060X** 8" (203 mm)

**061X** 10" (254 mm)

**062X** 12" (305 mm)

**065X** 18" (457 mm)

#### Double-Joint Nozzle Thân vòi khớp đôi



**066X** 12"(305 mm)

**067X** 15"(381 mm)

**068X** 18"(457 mm)

#### Cast Nozzle Thân vòi gắn xoay



**0CS6** 6"(152 mm)

#### Swivel Gooseneck Thân vòi cổ ngỗng xoay



**133X** 5-3/4"(145 mm)



#### B-0200-LN Swivel Base Faucet Vòi chính xoay

- Double pantry faucet, deck-mounted
- Lever handles
- Deck mounting hole: 35mm

- Vòi chậu gắn mặt bàn
- Tay nắm dạng cần gạt
- Lỗ gắn mặt bàn: 35mm



#### B-0205-LN Swivel Base Faucet Vòi chính xoay

- Single pantry faucet, deck-mounted
- Lever handle
- Deck mounting hole: 25mm

- Vòi chậu gắn mặt bàn
- Tay nắm dạng cần gạt
- Lỗ gắn mặt bàn: 25mm

B-0202



B-0201

B-0200

B-0252

B-0251

B-0250



B-0300

B-0207



B-0206

B-0205

B-0257

B-0255

B-0208

B-0305



# Workboard and Pantry Faucets

## Vòi chậu Workboard và Pantry



**B-0220-LN**  
**Deck Mixing Faucet**  
Vòi nóng lạnh gắn mặt bàn

- Deck mixing faucet
- Lever handles
- 8" (203 mm) centers
- Vòi nóng lạnh gắn mặt bàn
- Tay nắm dạng cần gạt
- Khoảng cách giữa các tâm 8" (203mm)

**B-0225-LN**  
**Deck Mixing Faucet**  
Vòi nóng lạnh gắn mặt bàn

- Deck mixing faucet
- Lever handles
- 4" (102 mm) centers
- Vòi nóng lạnh gắn mặt bàn
- Tay nắm dạng cần gạt
- Khoảng cách giữa các tâm 4" (102mm)

**B-0230-LN**  
**Swivel Base Faucet**  
Vòi chính xoay

- Wall mounted mixing faucet
- Lever handles
- 8" (203 mm) centers
- Vòi nóng lạnh gắn tường
- Tay nắm dạng cần gạt
- Khoảng cách giữa các tâm 8" (203mm)

B-0222

B-0228

B-0232

B-0220-060X

B-0227



B-0220-061X

B-0226

B-2342

B-0221

B-0225

B-0231

B-0220



B-0230

B-0247



B-0267

B-0246



B-0266

B-0245

B-0265



B-2501



B-0320

B-0325

B-0331

# Workboard and Pantry Faucets

## Vòi chậu Workboard và Pantry






Để biết thêm thông tin, vui lòng liên hệ Bộ phận Chăm sóc Khách hàng.

More information, ask Customer Service

Tốc độ dòng chảy những thân vòi sau đây đều là 2,2GPM.

The flow rate of below nozzles are all 2.2 GPM

### Nozzles Thân vòi

		<b>B-1105-LN</b> <b>Workboard Faucet</b> <b>Vòi chậu Workboard</b>		<b>B-1100-LN</b> <b>Workboard Faucet</b> <b>Vòi chậu Workboard</b>	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wall mounted</li> <li>• Forged brass body</li> <li>• 6-1/2" (165 mm) long x 2" (51 mm) wide chrome plated escutcheon</li> <li>• 3-1/2" (89 mm) centers</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deck mounted</li> <li>• Forged brass body</li> <li>• 6-1/2" (165 mm) long x 2" (51 mm) wide chrome plated escutcheon</li> <li>• 3-1/2" (89 mm) centers</li> </ul>	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lắp tường</li> <li>• Vòi đúc bằng đồng</li> <li>• Đế mạ crom dài 6-1/2" (165 mm) x rộng 2" (51 mm)</li> <li>• Khoảng cách giữa các tâm 3-1/2" (89 mm)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lắp mặt bàn</li> <li>• Vòi đúc bằng đồng</li> <li>• Đế mạ crom dài 6-1/2" (165 mm) x rộng 2" (51 mm)</li> <li>• Khoảng cách giữa các tâm 3-1/2" (89 mm)</li> </ul>	
<b>Swing Nozzle</b> Thân vòi xoay 	<b>059X-A22</b> 6" (152 mm)	<b>B-1105</b>	<b>B-1100</b>		
	<b>060X-A22</b> 8" (203 mm)	<b>B-1106</b>	<b>B-1101</b>		
	<b>061X-A22</b> 10" (254 mm)	<b>B-1107</b>	<b>B-1102</b>		
	<b>062X-A22</b> 12" (305 mm)	<b>B-1108</b>	<b>B-1103</b>		
<b>Double-Joint Nozzle</b> Thân vòi khớp đôi 	<b>068X-A22</b> 18" (457 mm)	<b>B-1135</b>	<b>B-1130</b>		
<b>Swivel Gooseneck</b> Thân vòi cổ ngỗng xoay 	<b>133X-A22</b> 5-3/4" (145 mm)	<b>B-1145</b>	<b>B-1140</b>		









# Workboard and Pantry Faucets

## Vòi chậu Workboard và Pantry

Tốc độ dòng chảy những thân vòi sau đây đều là 2,2GPM.

The flow rate of below nozzles are all 2.2 GPM

### Nozzles Thân vòi

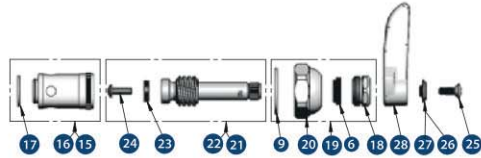
		 <b>B-1110-LN</b> <b>Workboard Faucet</b> Vòi chậu Workboard	 <b>B-1115-LN</b> <b>Workboard Faucet</b> Vòi chậu Workboard	 <b>B-1120-LN</b> <b>Workboard Faucet</b> Vòi chậu Workboard	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deck mounted</li> <li>• Forged brass body</li> <li>• 6-1/2" (165 mm) long x 2" (51 mm) wide chrome plated escutcheon</li> <li>• 4" (102 mm) centers</li> <li>• 1" (25 mm) long shanks</li> <li>• 1/2" NPT thread</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wall mounted</li> <li>• Forged brass body</li> <li>• 6-1/2" (165 mm) long x 2" (51 mm) wide chrome plated escutcheon</li> <li>• 4" (102 mm) centers</li> <li>• 1" (25 mm) long shanks</li> <li>• 1/2" NPT thread</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deck mounted</li> <li>• Forged brass body</li> <li>• 10-1/2" (267 mm) long x 2" (51 mm) wide chrome plated escutcheon</li> <li>• 8" (203 mm) centers</li> <li>• 1" (25 mm) long shanks</li> <li>• 1/2" NPT thread</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lắp mặt bàn</li> <li>• Vòi đúc bằng đồng</li> <li>• Đế mạ crom dài 6-1/2" (165 mm) x rộng 2" (51 mm)</li> <li>• Khoảng cách giữa các tâm 4" (102 mm)</li> <li>• Thanh ren dài 1" (25mm)</li> <li>• Ren NPT 1/2"</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lắp tường</li> <li>• Vòi đúc bằng đồng</li> <li>• Đế mạ crom dài 6-1/2" (165 mm) x rộng 2" (51 mm)</li> <li>• Khoảng cách giữa các tâm 4" (102 mm)</li> <li>• Thanh ren dài 1" (25mm)</li> <li>• Ren NPT 1/2"</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lắp mặt bàn</li> <li>• Vòi đúc bằng đồng</li> <li>• Đế mạ crom dài 10-1/2" (267 mm) x rộng 2" (51 mm)</li> <li>• Khoảng cách giữa các tâm 8" (203 mm)</li> <li>• Thanh ren dài 1" (25mm)</li> <li>• Ren NPT 1/2"</li> </ul>	
<b>Swing Nozzle</b> Thân vòi xoay	<b>059X-A22</b> 6" (152 mm)	<b>B-1110</b>	<b>B-1115</b>	<b>B-1120</b>	
	<b>060X-A22</b> 8" (203 mm)	<b>B-1111</b>	<b>B-1116</b>	<b>B-1121</b>	
	<b>061X-A22</b> 10" (254 mm)	<b>B-1112</b>	<b>B-1117</b>	<b>B-1122</b>	
	<b>062X-A22</b> 12" (305 mm)	<b>B-1113</b>	<b>B-1118</b>	<b>B-1123</b>	
<b>Double-Joint Nozzle</b> Thân vòi khớp đôi	<b>068X-A22</b> 18" (457 mm)	<b>B-1131</b>	<b>B-1136</b>	<b>B-1132</b>	
					
<b>Swivel Gooseneck</b> Thân vòi cổ ngỗng xoay	<b>133X-A22</b> 5-3/4" (145 mm)	<b>B-1141</b>	<b>B-1146</b>	<b>B-1142</b>	
					

# Cartridge Assemblies

## Lõi nước

### Eterna Cartridge Assemblies Phụ kiện Lõi nước Eterna

**Old Style Eterna Cartridge**  
Lõi nước Eterna kiểu cũ  
without Spring Check  
Không có van một chiều



**Quarter-Turn Eterna Cartridge**  
Lõi nước Eterna xoay 90°  
without Spring Check  
Không có van một chiều



**New Style Eterna Cartridge with Spring Checks**  
Lõi nước Eterna mới được tích hợp van một chiều  
Used on New Product ID Models  
Được sử dụng trên mã sản phẩm mới



**New Style Big-Flo Assembly**  
Vòi nước lưu lượng lớn kiểu mới



**Eterna for Concealed Widespread Faucets**  
Lõi nước Eterna cho các dạng vòi Concealed Wide-spread

Eterna Cartridge with EasyInstall Bonnet and Teflon Seat Washer (EasyInstall)  
Lõi nước Eterna có nắp bonnet với chức năng EasyInstall và gioăng đệm để van (EasyInstall)  
Hot Nóng 016753-40  
Cold Lạnh 016752-40



**Easy Install**

Eterna Cartridge, Quarter-Turn with EasyInstall Bonnet and Teflon Seat Washer (EasyInstall)  
Lõi nước Eterna xoay 90° có nắp bonnet với chức năng EasyInstall và gioăng đệm để van (EasyInstall)  
Hot Nóng 016926-40  
Cold Lạnh 016925-40



**Easy Install**

Eterna Cartridge with Escutcheon Bonnet and Teflon Seat Washer (Non-EasyInstall)  
Lõi nước Eterna có nắp bonnet Big-Flo (Kiểu mới) van (không có chức năng EasyInstall)  
Hot Nóng 016478-40  
Cold Lạnh 016477-40



#### Eterna/Manual Faucets

**Eterna/Vòi nước**  
With Lever Handle, Index and Screw  
Có tay nắm dạng cần gạt, núm chỉ thị màu sắc và vít khóa  
Cold Lạnh 002713-40  
Hot Nóng 002714-40  
No Handle Không có tay nắm  
Cold Lạnh 005959-40  
Hot Nóng 005960-40  
Teflon Seat Washer (For Wrist-Action Handle)  
Gioăng đệm (dành cho tay nắm Wrist-Action)  
Cold Lạnh 006009-40  
Hot Nóng 006010-40  
Quarter-Turn Cartridge  
Lõi nước Eterna xoay 90°  
Cold Lạnh 005959-40QT  
Hot Nóng 005960-40QT  
Quarter-Turn Cartridge with Teflon Seat Washer (For Wrist-Action Handle)  
Lõi nước Eterna xoay 90° có gioăng đệm (dành cho tay nắm Wrist-Action)  
Cold Lạnh 006009-40QT  
Hot Nóng 006010-40QT

#### Eterna Quarter-Turn and Spring Check

Vòi Eterna xoay 90° và van một chiều  
With Lever Handle, Index and Screw  
Có tay nắm dạng cần gạt, núm chỉ thị màu sắc và vít khóa  
Cold Lạnh 002711-40NS  
Hot Nóng 002712-40NS  
No Handle  
Không có tay nắm  
Cold Lạnh 012442-40NS  
Hot Nóng 012443-40NS

#### Big-Flo Faucets (-NS)

Vòi nước lưu lượng lớn (-NS)  
**New Style Cartridges**  
Lõi nước kiểu mới  
Cold Side for use with Lever Handle (RTC)  
Chế độ nước lạnh để sử dụng với tay nắm dạng cần gạt (xoay phải để khóa) 002711-40NS  
Cold or Hot Side for use with 4-Arm Handle (LTC)  
Chế độ lạnh hoặc nóng để sử dụng với tay nắm 4 cần gạt (xoay trái để khóa) 006482-40NS

#### No. Part Number Description

STT	Mã số bộ phận	Mô tả
1	001193-19NS	Red Button Index, Press-In Hot
2	018506-19NS	Núm chỉ thị màu đỏ, chế độ Nóng
3	000925-45	Blue Button Index, Press-In Cold
4	001638-45NS	Núm chỉ thị màu xanh, chế độ lạnh
5	000718-25NS	Handle Screw (New Style)
6	001098-45	Vít khóa ở tay nắm (Kiểu mới)
7	000607-40NS	Lever Handle (New Style)
8	009744-45NS	Tay nắm dạng cần gạt (Kiểu mới)
9	002601-45	Eterna Bonnet Assembly (New Style)
10	001466-20	Eterna Nắp Eterna bonnet (Kiểu mới)
11	001907-25	Washer Vòng đệm bonnet
12	001908-25	Eterna Bonnet (New Style)
13	001479-45	Eterna Nắp Eterna bonnet (Kiểu mới)
14	003164-45	Washer Vòng đệm
15	000788-20	Quarter-Turn Sleeve
16	000789-20	Ốc dành cho lõi nước Eterna 90°
17	001022-45	Eterna Cartridge Spindle RTC (Hot)
18	000718-25	Trục lõi nước Eterna xoay phải để khóa (nóng)
19	000607-40	Eterna Cartridge Spindle LTC (Cold)
20	009744-45	Trục lõi nước Eterna xoay trái để khóa (lạnh)
21	000811-25	Spring Check Van một chiều
22	000812-25	Spring Check Plunger
23	001092-45	Cần đẩy van một chiều
24	000933-45	Eterna Removable Insert RTC (Hot) 64L
25	000922-45	Eterna Đệm chén có thể tháo Eterna xoay phải để khóa (nóng) 64L
26	001661-45	Eterna Removable Insert LTC (Cold) 66L
27	001660-45	Eterna Đệm chén có thể tháo Eterna xoay trái để khóa (lạnh) 66L
28	001638-45	Bottom Gasket Gioăng đệm đáy
29	009750-25NS	Packing Nut (Old Style)
30	001075-45	Đai ốc (Kiểu cũ)
31	009752-45	Eterna Bonnet Assembly (Old Style)
32	002726-45	Eterna Nắp Eterna bonnet (Kiểu cũ)
33	001042-45	Eterna Bonnet (Old Style)
34	000976-45	Eterna Nắp Eterna bonnet (Kiểu cũ)
35	000685-40NS	Eterna Bonnet (Old Style)
36	002721-45	Eterna Nắp Eterna bonnet (Kiểu cũ)
37	000794-25	Eterna Spindle (Hot) 18L
38	001088-45	Eterna Trục Eterna (nóng) 18L
		Eterna Trục Eterna (Cold) 67L
		Eterna Trục Eterna (lạnh) 67L
		Seat Washer Gioăng đệm để van
		Seat Washer Screw Vít gioăng đệm để van
		Lever Handle Screw (Old Style)
		Vít tay nắm dạng cần gạt (Kiểu cũ)
		Red Index (Hot) (Old Style)
		Núm chỉ thị màu đỏ (nóng) (Kiểu cũ)
		Blue Index (Cold) (Old Style)
		Núm chỉ thị màu xanh (lạnh) (Kiểu cũ)
		Lever Handle (Old Style)
		Tay nắm dạng cần gạt (Kiểu cũ)
		Big-Flo Bonnet (New Style)
		Nắp bonnet Big-Flo (Kiểu mới)
		'O'-Ring Vòng đệm chữ O
		Washer, Bonnet, Brass
		Gioăng đệm, nắp bonnet, đồng
		Washer, Bonnet, Stainless
		Gioăng đệm, nắp bonnet, inox
		Washer Gioăng đệm
		Washer Gioăng đệm
		RH Insert, Big-Flo (New Style)
		Đệm chén xoay phải, Big-Flo (Kiểu mới)
		'O'-Ring Vòng đệm chữ O
		RH Spindle Trục xoay RH
		Seat Washer Gioăng đệm để van

### Cerama Cartridge Assemblies Ceramic Cartridge

Look for the CR suffix on our model numbers for Cerama cartridges

Được thể hiện qua chữ "CR" trên số hiệu model

**CERAMA (Old Style) Manual Faucets**  
without cross flow prevention

**CERAMA (kiểu cũ) Vòi nước**  
Không có chức năng chống cross-flow

**Manual Faucets with CERAMA Vòi nước Cerama**

CERAMA Quarter-Turn, Hot CERAMA xoay 90°, nóng  
CERAMA Quarter-Turn, Cold CERAMA xoay 90°, lạnh

#### OLD STYLE CARTRIDGES LÕI NƯỚC KIỂU CŨ



Quarter-Turn Cartridge  
Lõi nước xoay 90°

Quarter-Turn Cartridge with Lever Handle, Index and Screw  
Lõi nước xoay 90° có tay nắm dạng cần gạt, núm chỉ thị màu sắc và vít khóa

011278-25

012444-25

011279-25

012445-25

**CERAMA (New Style) Manual Faucets and PRU**  
with cross flow prevention (-NS)

**CERAMA (kiểu mới) Vòi nước và Vòi phun trắng**  
Tích hợp chức năng chống cross-flow

Manual Faucets and PRU with Cross Flow Prevention CERAMA  
CERAMA Vòi nước và Vòi phun trắng có tích hợp chức năng chống cross-flow

CERAMA with Check Valve, Quarter-Turn, Hot CERAMA có van một chiều, xoay 90°, nóng

CERAMA with Check Valve, Quarter-Turn, Cold CERAMA có van một chiều, xoay 90°, lạnh

#### NEW STYLE CARTRIDGES (-NS) LÕI NƯỚC KIỂU MỚI



Quarter-Turn Cartridge with Check Valve  
Lõi nước xoay 90° có van một chiều

Quarter-Turn Cartridge with Check Valve, Lever Handle, Index and Screw  
Lõi nước xoay 90° có van một chiều, tay nắm dạng cần gạt, núm chỉ thị màu sắc và vít khóa

012394-25NS

012446-25NS

012395-25NS

012447-25NS



### **B-3999-0F** **Waste Drain Overflow Kit** **Bộ phụ kiện van xả thoát nước**

- 1-1/4" (32 mm) overflow tube assembly outlet with head and elbow tube
- Material: Chrome plated brass
- Production location: China
- Cụm ống thoát nước 1-1/4" (32 mm) có đầu và ống khuỷu
- Chất liệu: Đồng thau mạ crôm
- Xuất xứ: Trung Quốc



### **014940-45** **Ratchet Kit** **Bộ phụ kiện lắp ráp có vấu hãm**

- Ratchet assembly kit for B-7000 series hose reels
- Production location: China
- Bộ phụ kiện lắp ráp có vấu hãm cho vòi xịt sàn, dòng B-7000
- Xuất xứ: Trung Quốc



### **014941-45** **Hose kit** **Bộ phụ tùng dây vòi xịt sàn**

- 35' (10.7 m) of 3/8" heavy duty non-marking hose
- 3/8" NPT inlet & outlet
- Fit T&S 3/8" hose reel
- Production location: China
- 35' (10,7 m) dùng cho công xuất cao, đường kính trong của dây vòi 3/8"
- Đầu cấp & đầu thoát nước NPT 3/8"
- Phù hợp với vòi xịt sàn đường kính 3/8" của T&S
- Xuất xứ: Trung Quốc



### **EZ-K** **EasyInstall Kit** **Bộ phụ kiện EasyInstall**

- EasyInstall kit converts rigid risers & nozzles for use with swivel outlet
- EasyInstall retro-fit kit
- (1) LocTie capsule
- (1) 3/8" hex key
- (1) lock washer
- (1) O-ring
- (1) EasyInstall nut
- (1) EasyInstall Bushing
- Production location: China



- Bộ phụ kiện EasyInstall thay đổi ống dẫn nước & Thân vòi cố định sang dạng vòi xoay
- Bộ phụ kiện bổ sung EasyInstall
- (1) Capxun LocTie
- (1) Cờ lê lục giác 3/8"
- (1) Vòng đệm khóa
- (1) Vòng chữ O
- (1) Đai ốc EasyInstall
- (1) Ống lót EasyInstall
- Xuất xứ: Trung Quốc

### **Lever Handle** **Tay nắm dạng cần gạt**

- 001636-45NS Cold
- 001637-45NS Hot
- 001638-45NS Blank
- Order B-9K-NS parts kit (includes Hot and Cold)
- Production location: China



- 001636-45NS Chế độ lạnh
- 001637-45NS Chế độ nóng
- 001638-45NS Chỉ có tay nắm
- Đặt hàng bộ phụ kiện B-9K-NS (bao gồm Chế độ nóng và Chế độ lạnh)
- Xuất xứ: Trung Quốc

### **Four Arm Handle** **Tay nắm dạng Four-arm**

- 002521-45NS Handle only
- 175FCNS Cold (include button and screw)
- 175FHNS Hot (includes button and screw)
- Order B-19KNS parts kit (includes Hot and Cold)



- 002521-45NS Chỉ có tay nắm
- 175FCNS Chế độ lạnh (gồm nút màu và vít)
- 175FHNS Chế độ nóng (gồm nút màu và vít)
- Đặt hàng bộ phụ kiện B-19KNS (bao gồm Chế độ nóng và Chế độ lạnh)

### **4" (102 mm) Wrist-Action Handle** **Tay nắm dạng Wrist-Action 4"(102 mm)**

- B-WH4C-NS Cold
- B-WH4H-NS Hot
- B-WH4-NS Blank
- Production location: China

- B-WH4C-NS Chế độ lạnh
- B-WH4H-NS Chế độ nóng
- B-WH4-NS Chỉ có tay nắm
- Xuất xứ: Trung Quốc



# Electronic Faucets

## Vòi cảm ứng điện tử

### 电子感应龙头——值得信赖的设计

#### Standard Features of Electronic Faucet

#### Tính năng tiêu chuẩn của Vòi Cảm Ứng Điện Tử

##### Standard Features

- Hands free washing greatly reduces risk of contamination
- Sensor-operated faucets conserve water
- Water –resistant circuit control module
- Each model comes with the convenience of electric plug-in (AC) and battery (DC) power options
- ADA- compliant
- Adjustable water shut-off delay
- Chrome plated brass
- Troubleshooting LED indicator lights
- Scratch –resistant sensor lens
- Filtered solenoid valve with serviceable strainer filter
- Modular quick-release sensor connections
- Low battery indicator light
- Pre-assembled with appropriate mounting hardware included
- Check valves for cross flow prevention in all models
- Requires on sealants for easy installation

##### Tính năng tiêu chuẩn:

- Xả nước mà không cần chạm tay, giảm đáng kể nguy cơ nhiễm bẩn
- Vòi điều khiển cảm ứng điện tử giúp tiết kiệm nước
- Mô-đun điều khiển mạch chống thấm nước
- Mỗi model có tùy chọn ổ cắm điện (nguồn xoay chiều) và pin (nguồn một chiều)
- Sản phẩm tuân thủ các nguyên tắc của chính phủ Mỹ dành cho người khuyết tật (ADA)
- Có thể điều chỉnh độ trễ khi tắt nguồn nước
- Đồng thau mạ crom
- Đèn LED báo hiệu sự cố
- Ống kính cảm biến chống xước
- Van điện tử có bộ lọc tiện lợi
- Kết nối cảm biến tác động nhanh dạng mô-đun
- Đèn báo hiệu pin yếu
- Bao gồm phụ kiện lắp ráp
- Tất cả các model đều được trang bị van một chiều chống cross-flow
- Dễ dàng lắp đặt



#### EC-HYDROGEN-LF Low Flow Hydro Generator Accessory for ChekPoint Sensor Faucets

#### Máy phát HYDROGEN lưu lượng thấp cho vòi cảm ứng điện tử ChekPoint

Mới



- Flow rate of 0.5 GPM (1.9 LPM) - 1.0 GPM (3.8 LPM) is required for use with low flow hydrogen
- Utilizes hydroelectric power, eliminating the need for batteries or hardwire transformers
- Generates and stores its own power, saving energy and money
- Requires a minimum of 10 activations a day at a minimum of both 0.5 GPM (1.9 LPM) and 20 PSI (1.4 bar) to maintain charge
- Provides up to 10 years of battery life
- Có tốc độ dòng chảy 0,5 GPM (1,9 LPM) - 1,0 GPM (3,8 LPM) thích hợp để sử dụng cho máy phát điện Hydrogen lưu lượng thấp
- Sử dụng năng lượng thủy điện mà không cần pin hoặc máy phát
- Nguồn điện được phát và tự lưu trữ, giúp tiết kiệm điện năng và chi phí
- Cần phải kích hoạt vòi ít nhất 10 lần mỗi ngày, mỗi lần ít nhất 0,5 GPM (1,9 LPM) và chuyển sang 20 PSI (1,4 bar) để duy trì nguồn điện.
- Tuổi thọ ắc quy lên đến 10 năm

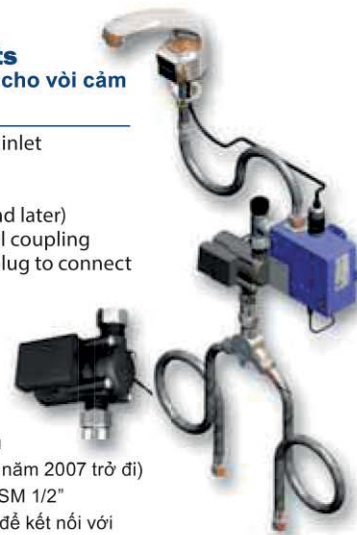
ChekPoint Electronic Faucet models compatible with the EC-HYDROGEN-LF Low Flow Hydrogenerator: Các model vòi cảm ứng điện tử ChekPoint thích hợp với máy phát điện hydrogen lưu lượng thấp EC-HYDROGEN-LF:

EC-3100	EC-3102	EC-3103
EC-3104	EC-3130	EC-3132
EC-3142		

#### EC-HYDROGEN Hydro Generator Accessory for ChekPoint Sensor Faucets

#### Phụ kiện máy phát điện Hydrogen cho vòi cảm ứng điện tử ChekPoint

- Hydro generator with 1/2" NPSM male inlet and outlet threads
- Eliminates need for AC or DC back-up
- Retrofit to existing EC-models (2007 and later)
- Includes generator, (1) 1/2 NPSM swivel coupling
- 71" (1800 mm) power cord with male plug to connect to control module
- Production location: Taiwan



- Máy phát điện hydrogen được trang bị đầu nối ren trong và ren ngoài NPSM 1/2",
- Không cần nguồn xoay chiều hoặc một chiều
- Cập nhật theo các model EC hiện có (từ năm 2007 trở đi)
- Đi kèm máy phát điện, khớp xoay (1) NPSM 1/2"
- Dây nguồn 71" (1800 mm) có phích cắm để kết nối với mô-đun điều khiển
- Xuất xứ: Đài Loan

Order the ChekPoint models to include the hydro generator by adding "-HG" to model: EC-3100-HG, EC-3101-HG, EC-3102-HG and EC-3103-HG, OR order EC-Hydrogen for retrofit kit

Đặt hàng model CheckPoint kèm theo máy phát điện Hydrogen bằng cách ghi thêm "HG" vào phía sau model: vd EC-3100-HG, EC-3101-HG, EC-3102-HG, và EC-3103-HG, hoặc đặt hàng EC-Hydrogen cho bộ phụ kiện bổ sung



# Electronic Faucets

## Vòi cảm ứng điện tử

### Electronic Faucets:

Saving as much as one gallon per hand wash, T&S electronic faucets are an ideal water-saving option for a variety of applications. These smart faucets only turn on when a user's hands are under the spout and flow at a predetermined low-flow rate. Now, with our Hydro-generator, you can save water and energy. As one of three power options for T&S electronic faucets, our Hydro-generator harnesses the flow of water to generate enough electricity to power its next use.

### Vòi cảm ứng điện tử:

Vòi cảm ứng điện tử của T&S tiết kiệm gần 1 ga-lông nước cho mỗi lần rửa tay, đây là một trong số các loại vòi tường cho việc tiết kiệm nước. Loại vòi thông minh này chỉ xả nước khi bạn đặt tay dưới vòi và duy trì dòng chảy ở tốc độ thấp được cài đặt trước. Ngày nay, các máy phát điện Hydrogen của chúng tôi có thể giúp bạn tiết kiệm điện và nước. Là một trong ba phương thức cung cấp năng lượng của vòi cảm ứng điện tử T&S, máy phát điện Hydrogen có thể sử dụng dòng nước chảy để tạo ra đủ điện năng cho lần sử dụng tiếp theo.



### EC-3100

#### Electronic Faucet

##### Vòi cảm ứng điện tử

- Single hole sensor faucet
- Deck mount, rigid gooseneck
- AC-DC control module
- Temperature control mixing valve
- Deck mounting hole I.D.: 25mm
- Production location: China

- Vòi cảm ứng dạng một lỗ
- Cổ ngỗng cố định, gắn mặt bàn
- Mô-đun điều khiển xoay chiều-một chiều
- Van nóng lạnh có thể điều chỉnh nhiệt độ
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 25 mm
- Xuất xứ: Trung Quốc



### EC-3103

#### Electronic Faucet

##### Vòi cảm ứng điện tử

- 4" (102 mm) centerset sensor faucet
- Deck mount, cast spout
- AC-DC control module
- Temperature control mixing valve
- Deck mounting hole I.D.: 25mm, 13mmx2, Clearance: 102mm
- Production location: China

- Vòi cảm biến cách tâm 4" (102 mm)
- Thân vòi đúc, vòi dạng gắn mặt bàn
- Mô-đun điều khiển AC-DC
- Van nóng lạnh
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 25 mm, 13 mmx2, khoảng cách từ Thân vòi đến mặt bàn: 102 mm
- Xuất xứ: Trung Quốc



### EC-3101

#### Electronic Faucet

##### Vòi cảm ứng điện tử

- Wall mount sensor faucet
- Rigid gooseneck
- AC-DC control module
- Temperature control mixing valve
- Wall mounting hole I.D.: 25mm
- Production location: China

- Vòi cảm ứng gắn tường
- Cổ ngỗng cố định
- Mô-đun điều khiển xoay chiều-một chiều
- Van nóng lạnh có thể điều chỉnh nhiệt độ
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 25 mm
- Xuất xứ: Trung Quốc



### EC-3100-LF22-SB

#### Electronic Faucet

##### Vòi cảm ứng điện tử

- Chrome plated brass single hole deck mounted electronic sensor faucet
- Surgical bend rigid gooseneck with 2.2 GPM (8.3 LPM) laminar flow vandal resistant aerator
- Modular assembly for easy installation
- AC/DC waterproof control module box with integral strainer
- (2) 3/8" compression, 18"(457 mm) long flexible stainless steel hot and cold water supply hoses
- Check valve assembly for cross flow prevention
- Hands-free washing reduces risk of contamination and saves water
- Production location: China

- Vòi cảm ứng điện tử gắn mặt bàn dạng một lỗ bằng đồng thau mạ crôm
- Thân vòi cổ ngỗng cố định uốn cong 2,2 GPM (8,3 LPM) có đầu vòi được thiết kế nhằm tối ưu hoá tính năng bảo vệ và tiết kiệm lượng nước sử dụng
- Lắp ráp kiểu mô-đun dễ dàng lắp đặt
- Hộp mô-đun điều khiển chống thấm nước, AC/DC có bộ lọc tích hợp
- Ống cấp nước nóng và lạnh bằng inox chiều dài 18" (457 mm)
- Van một chiều chống cross-flow
- Xả nước mà không cần chạm tay giúp giảm đáng kể nguy cơ nhiễm bẩn và tiết kiệm nước
- Xuất xứ: Trung Quốc



### EC-3102

#### Electronic Faucet

##### Vòi cảm ứng điện tử

- Single hole sensor faucet
- Deck mount, cast spout
- AC-DC control module
- Temperature control mixing valve
- Deck mounting hole I.D.: 25mm
- Production location: China

- Vòi cảm ứng dạng một lỗ
- Vòi đúc gắn mặt bàn
- Mô-đun điều khiển xoay chiều-một chiều
- Van nóng lạnh có thể điều chỉnh nhiệt độ
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 25 mm
- Xuất xứ: Trung Quốc



**Sensor Faucets (BDE series): the parts of the old and new products are not interchangeable. The parts of the old products will be kept for 5 years to 2026**

Vòi cảm ứng (dòng BDE): phụ tùng sản phẩm cũ không tương thích với sản phẩm mới. Phụ tùng sản phẩm cũ được lưu kho 5 năm cho đến năm 2026.



# Electronic Faucets

## Vòi cảm ứng điện tử

### NEW MODELS in T&S's ChekPoint™ Above Deck Electronic Faucets



#### MODEL MỚI! Vòi cảm ứng điện tử gắn mặt bàn T&S ChekPoint™

##### Above Deck Electronic Faucet (ADE) Feature: Tính năng của vòi cảm ứng điện tử gắn mặt bàn:

- Side temperature adjustment handle
- The temperature adjustment handle can be removed
- AC/DC battery: 6V Lithium
- Above deck controls, easy for installation and maintenance
- Water-resistant control module with internal flow control switches
- Customizable auto time-out and shut-off delay settings
- Optional auto-flush feature flows water for 30 seconds after every 12 inactive hours
- Plug-in AC transformer or battery power options
- Có tay nắm điều chỉnh nhiệt độ ở bên
- Tay nắm điều chỉnh nhiệt độ có thể tháo rời
- Ắc quy AC/DC: lithium 6V
- Bộ điều khiển cảm ứng phía trên mặt bàn: dễ lắp đặt và bảo trì
- Mô-đun điều khiển chống thấm nước, kèm theo công tắc điều khiển dòng chảy
- Cài đặt thời gian dòng chảy và chế độ ngắt nước tự động
- Chức năng xả tự động, vòi sẽ tự động xả trong 30 giây sau mỗi 12 giờ không hoạt động
- Nguồn điện có thể lựa chọn pin hoặc thiết bị sạc điện AC

##### EC-3142 Above Deck Electronic Faucet Vòi cảm ứng điện tử gắn mặt bàn

- Contemporary look
- 32 mm mounting hole, 5 mm anti-rotation pin hole (optional)
- Production location: Taiwan

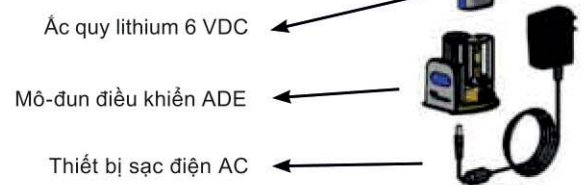
- Thiết kế hiện đại
- Lỗ gắn 32 mm, lỗ chốt chống xoay 5 mm (tùy chọn)
- Xuất xứ: Đài Loan



##### EC-3132 Above Deck Electronic Faucet Vòi cảm ứng điện tử gắn mặt bàn

- Single hole deck mount faucet with polished chrome plated brass body and integral spout
- 2.2 GPM (8.3 LPM) vandal resistant aerator
- Above deck temperature mixing handle
- 32 mm mounting hole, 5 mm anti-rotation pin hole (optional)
- Production location: Taiwan

- Vòi gắn mặt bàn dạng một lỗ có thân đồng thau mạ crôm sáng bóng, liền khối với thân vòi
- Đầu vòi được thiết kế nhằm tối ưu hoá tính năng bảo vệ và tiết kiệm lượng nước sử dụng 2,2 GPM (8,3 LPM)
- Tay nắm điều chỉnh nhiệt độ, phía trên mặt bàn
- Lỗ gắn 32 mm, lỗ chốt chống xoay 5 mm (tùy chọn)
- Xuất xứ: Đài Loan



##### EC-3130 Above Deck Electronic Faucet Vòi cảm ứng điện tử gắn mặt bàn

- Single hole deck mount faucet with polished chrome plated brass body
- 5-7/16" (137 mm) swivel/rigid gooseneck
- 2.2 GPM (8.3 LPM) vandal resistant aerator
- Above deck temperature mixing handle
- 32 mm mounting hole, 5 mm anti-rotation pin hole (optional)
- Production location: Taiwan

- Vòi gắn mặt bàn dạng một lỗ có thân đồng thau mạ crôm sáng bóng
- Cổ ngỗng xoay/cố định 5-7/16" (137 mm)
- Đầu vòi được thiết kế nhằm tối ưu hoá tính năng bảo vệ và tiết kiệm lượng nước sử dụng 2,2 GPM (8,3 LPM)
- Tay nắm điều chỉnh nhiệt độ gắn mặt bàn
- Lỗ gắn 32 mm, lỗ chốt chống xoay 5 mm (tùy chọn)
- Xuất xứ: Đài Loan



All Three ADE base models are available with a factory installed hydrogenator (-HG model) or retrofit (EC-HYDROGEN), and with 4" (-4DP, 102 mm) or 8" (-8DP, 203mm) deck plates.

Ba model ADE nêu trên được lắp sẵn máy phát điện hydrogenator (model -HG) hoặc được trang bị (EC-HYDROGEN), kèm theo đế vòi 4" (-4DP, 102 mm) hoặc 8" (-8DP, 203 mm)



# Single Lever Faucets and Metering Faucets

## VÒI LOẠI MỘT CẦN GẠT / VÒI METERING

### B-2730

#### Single Lever Mixing Faucet Vòi nóng lạnh loại một cần gạt

- Polished chrome plated brass body
- 4" (1.2 m) sidespray with hose
- 9" (229 mm) swivel spout
- 16" (406 mm) flexible stainless steel braided supply hoses with 3/8" compression inlets
- Chrome plated deckplate
- See deck mounting holes in line drawing on T&S Website
- Production location: China
- Thân đồng thau mạ crom sáng bóng
- Van phun gắn bên 4" (1,2 m) có dây vòi đi kèm
- Thân vòi xoay 9" (229 mm)
- Dây vòi cấp nước bằng inox mềm linh hoạt chiều dài 16" (406 mm) có ren nối kích thước 3/8"
- Đế vòi mạ crom
- Xem bản vẽ trên trang web T&S để biết kích thước lỗ gắn mặt bàn.
- Xuất xứ: Trung Quốc



### B-2742

#### Single Lever Faucet Vòi loại một cần gạt

- Single lever side mount base faucet
- Swivel / rigid gooseneck assembly with B-0199-06 aerator
- Two (2) 16" (406 mm) long flexible supply hoses with 3/8" compression fittings
- Production location: United States
- Vòi chính lắp bên loại một cần gạt
- Thân vòi cổ ngỗng xoay/cố định có đầu vòi sục khí mã B-0199-06
- Hai (2) dây vòi cấp nước dài 16" (406 mm) kèm ốc kết nối 3/8"
- Xuất xứ: Hoa Kỳ



### B-2743

#### Single Lever Faucet Vòi loại một cần gạt

- Single lever side mount base faucet
- Swivel / rigid gooseneck assembly with B-0199-06 aerator: 2.2 GPM (8.3 LPM)
- Two (2) 16" (406 mm) long flexible supply hoses with 3/8" compression fittings
- See deck mounting holes in line drawing on T&S Website
- Production location: United States
- Vòi loại một cần gạt, vòi chính lắp ở giữa
- Thân vòi cổ ngỗng xoay/cố định có đầu vòi sục khí mã B-0199-06: 2,2 GPM (8,3 LPM)
- Hai (2) dây vòi cấp nước dài 16" (406 mm) kèm ốc kết nối 3/8"
- Xem bản vẽ trên trang web T&S để biết kích thước lỗ gắn mặt bàn.
- Xuất xứ: Hoa Kỳ



### 013842-45

#### Sidespray Vòi xịt phụ

- 48" (1219 mm) reinforced vinyl hose
- 1/4" NPSM female thread
- Production location: China
- Dây vòi bằng nhựa vinyl gia cố chắc chắn 48" (1219 mm)
- Ren trong NPSM 1/4"
- Xuất xứ: Trung Quốc



### B-0712

#### Push Button Metering Faucet Vòi Push Button Metering

- 1/2" NPSM male inlet
- 4-1/8" (105 mm) center of faucet to center of spout
- Clearance: 1 5/16" (34 mm)
- B-0199-03 aerator: 2.2 GPM (8.3 LPM)
- Deck mounting hole I.D.: 29mm
- Production location: United States
- Ống nối ren ngoài NPSM 1/2"
- Khoảng cách từ tâm vòi đến tâm thân vòi là 4-1/8" (105 mm)
- Khoảng cách từ đầu vòi nước đến mặt bàn là 1 5/16" (34 mm)
- Đầu vòi B-0199-03: 2,2 GPM (8,3 LPM)
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 29 mm
- Xuất xứ: Hoa Kỳ



### B-0712-PA

#### Pivot Action Metering Faucet Vòi Pivot Action Metering

- 1/2" NPSM male inlet
- 4-1/8" (105 mm) center of faucet to center of spout
- Clearance: 1-5/16" (34 mm)
- B-0199-03 aerator: 2.2 GPM (8.3 LPM)
- Deck mounting hole I.D.: 29mm
- Production location: United States
- Ống nối ren ngoài NPSM 1/2"
- Khoảng cách từ tâm vòi đến tâm thân vòi là 4-1/8" (105 mm)
- Khoảng cách từ đầu vòi nước đến mặt bàn là 1 5/16" (34 mm)
- Đầu vòi B-0199-03: 2,2 GPM (8,3 LPM)
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 29 mm
- Xuất xứ: Hoa Kỳ



### B-0805

#### Slow Self-Closing Single Temperature Faucet Vòi một chế độ nhiệt Slow Self-Closing

- 1/2" NPSM male inlet with coupling nut
- Fits sinks up to 1" (25 mm) thick
- 4-15/16" (126 mm) high
- B-0199-02 aerator (2.2 GPM/8.3 LPM)
- Deck mounting hole I.D.: 25mm
- Production location: United States
- Ống nối ren ngoài NPSM 1/2"
- Thích hợp với bồn chậu có độ dày tối đa 1" (25 mm)
- Cao 4-15/16" (126 mm)
- Đầu vòi B-0199-02 (2,2 GPM / 8,3 LPM)
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 25 mm
- Xuất xứ: Hoa Kỳ



### B-2711

#### Single Lever Faucet Vòi loại một cần gạt

- Polished chrome plated brass body
- 4" (102 mm) centerset faucet
- 1/2" NPSM male inlets shanks and 2.2 GPM (8.3 LPM) aerator
- Deck mounting hole I.D.: 25mmX2, 4" (102 mm) center
- Production location: China
- Thân đồng thau mạ crom sáng bóng
- Vòi cách tâm 4" (102 mm)
- Ống nối ren ngoài NPSM 1/2" và đầu vòi sục khí 2,2 GPM (8,3 LPM)
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 25 mmX2, khoảng cách giữa hai lỗ là 4" (102 mm)
- Xuất xứ: Trung Quốc





# Single Sink Faucet / Service Sink Faucet

## Vòi chậu / Vòi rửa

### B-0715

#### Single Sink Faucet, Wall Mounted Vòi rửa loại gắn tường

- 1/2" NPT male inlet
- Adjustable flange
- 6" (152 mm) inlet to center of outlet
- Lever handle with blue index
- Wall mounting hole I.D.: 25mm
- Production location: United States

- Ống nối ren ngoài NPT 1/2"
- Mặt bích có thể điều chỉnh
- Khoảng cách từ tâm ống cấp nước đến tâm đầu vòi là 6" (152 mm)
- Tay nắm dạng cần gạt có nút màu xanh
- Đường kính trong của lỗ gắn tường: 25 mm
- Xuất xứ: Hoa Kỳ



### B-0669-RGH

#### Service Sink Faucet, Wall Mounted Vòi rửa loại gắn tường

- 1/2" female adjustable inlets with built-in service stops
- Adjustable centers from 2-1/4" (57mm) to 8-1/4" (210mm)
- 5-1/2" (140mm) from back of inlets to center of outlet
- Atmospheric vacuum breaker nozzle with garden hose thread
- Includes spring check
- Production location: China

- Ống nối ren trong tiêu chuẩn 1/2" dễ dàng điều chỉnh, có chốt chặn lắp sẵn
- Khoảng cách giữa các tâm có thể điều chỉnh từ 2-1/4" (57 mm) đến 8-1/4" (210 mm)
- Khoảng cách từ mép sau của ống cấp nước đến tâm của đầu vòi là 5-1/2" (140 mm)
- Có van xả áp chống cross-flow
- Kèm van một chiều
- Xuất xứ: Trung Quốc



### B-0672-CR-RGH

#### Service Sink Faucet, Wall Mounted Vòi rửa loại gắn tường

- 8" (203mm) centers adjustable from 7-3/4" (197mm) to 8-1/4"(210mm)
- 4-11/16" (118mm) from back of inlets to center of outlet
- Rough chrome plated finish
- Plain end spout with pail hook
- 1/2" NPT female eccentric flange inlets
- Wall mounting hole I.D.: 25mmx2, 8" (203mm) center
- Optional Compress Catridge model: B-0672-RGH
- Production location: China

- Khoảng cách giữa các tâm là 8" (203 mm) có thể điều chỉnh từ 7-3/4" (197 mm) đến 8-1/4" (210 mm)
- Khoảng cách từ mép sau của ống cấp nước đến tâm của đầu vòi là 4-11/16" (118 mm)
- Vòi mạ crôm đánh nhám
- Thân vòi có móc treo
- Ống nối ren trong NPT 1/2"
- Đường kính trong của lỗ gắn tường: 25 mmx2, khoảng cách giữa hai lỗ là 8" (203 mm)
- Model tùy chọn: bao gồm lõi Eterna B-0672-RGH
- Xuất xứ: Trung Quốc



### B-0665-BSTR Service Sink Faucet Vòi rửa

- Wall-mounted faucet with rough chrome plated finish
- Built-in service stops in body
- 8" (203 mm) centers adjustable from 7-3/4" (197 mm) to 8-1/4" (210 mm)
- Vacuum breaker spout with pail hook & 3/4" garden hose outlet
- Upper support rod, 1/2" NPT female inlets
- Wall mounting hole I.D.: 25mmx2, clearance 203 mm
- Optional Ceramic Cartridge model: B-0665-CR-BSTR
- Production location: China

- Vòi rửa loại gắn tường, được mạ crôm đánh nhám
- Van khóa được lắp sẵn trong thân vòi
- Khoảng cách giữa các tâm là 8" (203 mm) có thể điều chỉnh từ 7-3/4" (197 mm) đến 8-1/4" (210 mm)
- Thân vòi tích hợp van xả áp chống cross-flow, có móc treo và đầu vòi nước có răng cưa kích thước 3/4"
- Thanh chống phía trên, ren trong NPT 1/2"
- Đường kính trong của lỗ gắn tường: 25 mmx2, khoảng cách giữa hai lỗ là 203 mm
- Model tùy chọn: bao gồm lõi Eterna B-0665-CR-BSTR
- Xuất xứ: Trung Quốc





# Spout and Pedal Valves

## THÂN VÒI VÀ VAN CHÂN

### **B-0520** **Rigid/Swivel Gooseneck Spout** **Thân vòi cổ ngỗng cố định/xoay**

- Deck-mounted gooseneck spout
- 5-3/4" (145mm) spread (133X)
- 10-5/8" (270 mm) high from deck to top
- 6-3/16" (158 mm) clearance from deck to stream regulator outlet
- Deck mounting hole I.D.: 25mm
- Production location: United States

- Thân vòi cổ ngỗng gắn mặt bàn
- Khoảng cách mở rộng là 5-3/4" (145 mm) (133X)
- Cao 10-5/8" (270 mm) tính từ mặt bàn đến đỉnh vòi
- Khoảng cách 6-3/16" (158 mm) từ mặt bàn đến đầu vòi
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 25 mm
- Xuất xứ: Hoa Kỳ



### **B-0502** **Double Foot Pedal Valve** **Van chân kép**

- Floor-mounted double foot pedal valve for hot and cold water
- Metering cartridges
- Inlets on 2-7/16" (61 mm) centers
- 1" (25 mm) from floor to center of inlets
- 1/2" NPT female inlets and outlets
- Furnished with two mounting screws included
- Production location: United States

- Van chân kép gắn sàn để cấp nước nóng và lạnh
- Lõi nước metering
- Khoảng cách giữa tâm ống nối dẫn nước là 2-7/16" (61 mm)
- Khoảng cách từ sàn đến tâm của ống nối dẫn nước là 1" (25 mm)
- Ren kết nối ngoài và ren trong NPT 1/2"
- Trang bị 2 vít khóa
- Xuất xứ: Hoa Kỳ



### **B-0507** **Single Pedal Valve, Floor Mounted** **Van chân đơn gắn sàn**

- For hot or cold water
- 1" (25 mm) from floor to center of inlets
- 1/2" NPT female inlets and outlets
- Furnished with two mounting screws included
- Production location: United States

- Để cấp nước nóng và lạnh
- Khoảng cách từ sàn đến tâm của ống nối dẫn nước là 1" (25 mm)
- Ống cấp nước và ống thoát nước ren trong NPT 1/2"
- Trang bị 2 vít khóa
- Xuất xứ: Hoa Kỳ



### **B-2464** **Single Pedal Valve & Rigid/Swivel Gooseneck Spout** **Van chân đơn & thân vòi cổ ngỗng xoay/cố định**

- Includes the B-0507 single pedal valve
- 5-13/16" (148 mm) swivel gooseneck spout
- Rosespray outlet
- Deck mounting hole I.D.: 25mm
- Production location: United States

- Bao gồm van chân đơn B-0507
- Thân vòi cổ ngỗng xoay 5-13/16" (148 mm)
- Đầu vòi phun dạng tia
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 25 mm
- Xuất xứ: Hoa Kỳ



### **B-0508-01** **Single Pedal Valve, Wall Mounted** **Van chân đơn gắn tường**

- For hot or cold water
- Self-closing valve
- Angle loose key stop on inlet (B-1351)
- Loose key volume control value with 3/8" IPS female outlet (B-1355)
- 1/2" NPT female inlet
- Production location: United States

- Chỉ cấp nước lạnh hoặc nước nóng
- Van ngắt tự động
- Núm tắt nước nằm trên ống cấp dẫn nước (B-1351)
- Van điều khiển lưu lượng bằng núm bấm riêng lẻ nằm trên ống cấp dẫn nước ren trong IPS 3/8" (B-1355)
- Ống nối ren trong NPT 1/2"
- Xuất xứ: Hoa Kỳ



### **B-0509** **Double Knee Pedal Valve** **Van đầu gối kép**

- Inlets on 2-7/16" (61 mm) centers
- 1/2" NPT Inlets & Outlet
- Self-closing valve
- Production location: United States

- Khoảng cách tâm giữa hai ống nối dẫn nước là 2-7/16" (61 mm)
- Ren kết nối ngoài và trong NPT 1/2"
- Van ngắt tự động
- Xuất xứ: Hoa Kỳ



### **B-0507-509PDL** **Knee Pedal Valve** **Van đầu gối**

- 1/2" NPT Female inlet & outlet
- Pedals 6 13/16" (173mm) long
- 2 mounting screws
- Production location: United States

- Ren kết nối ngoài và ren trong NPT 1/2"
- Bàn đạp dài 6-13/16" (173 mm)
- 2 vít khóa
- Xuất xứ: Hoa Kỳ





# Glass Fillers / Dipperwell Bowl and Faucet

## VÒI GLASS FILLERS / VÒI DIPPERWELL

**T&S Glass Fillers** have a sleek new look, and newly designed and improved features. Vòi Glass Fillers của T&S có thiết kế mới kiểu dáng đẹp hơn và các tính năng được cải tiến.

### B-1210/ B-1210-01 Glass Filler Vòi Glass Filler

- Deck-mounted pedestal push back glass filler
- 1/2" NPT male shank, 2" (51 mm) long
- Dark blue push back arm is easier to operate
- B-1210: Base of flange to outlet is 8" (203 mm)
- **B-1210-01:** Same as B-1210 except base of flange to outlet is 10" (253 mm)
- Deck mounting hole I.D.: 25mm
- Production location: United States

- Vòi glass filler, dạng ấn về phía sau
- Thanh ren ngoài NPT 1/2", chiều dài 2" (51 mm)
- Tay cầm ấn về phía sau màu xanh xám dễ thao tác
- **B-1210:** Khoảng cách từ đế mặt bích đến đầu vòi nước là 8" (203 mm)

- **B-1210-01:** Tương tự như B-1210, chỉ khác ở điểm: khoảng cách từ đế mặt bích đến đầu vòi là 10" (253 mm)
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 25 mm
- Xuất xứ: Hoa Kỳ



### B-1230 Water Station Water Station

Glass filler water station includes:

- 10-5/8" (270 mm) x 12-5/8" (321 mm) drip pan, stainless steel
- B-1210 push back glass filler
- 1-1/4" (32mm) drain
- Production location: United States

Bồn rửa có vòi glass filler bao gồm:

- Chậu hứng bằng inox 10-5/8" (270 mm) x 12-5/8" (321 mm)
- Vòi glass filler ấn về phía sau B-1210
- Lỗ xả 1-1/4" (32 mm)
- Xuất xứ: Hoa Kỳ



### B-2282-01 Dipperwell Bowl and Faucet Bộ vòi Dipperwell

- Includes B-2282 faucet and 006678-45 bowl
- Deck mounting hole I.D.: 22mm, 146mm. Attention the clearance between faucet and bowl.
- Production location: China
- Bao gồm vòi B-2282 và bát 006678-45
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 22 mm, 146 mm. Chú ý khoảng cách giữa vòi và chậu.
- Xuất xứ: Trung Quốc



### B-2282 Dipperwell Faucet Vòi Dipperwell

- 6-1/16" (154 mm) overall height
- 1-11/16" (43 mm) clearance
- 2-3/4" (70 mm) shank
- Deck mounting hole I.D.: 22mm
- Production location: China
- Chiều cao tổng thể 6-1/16" (154 mm)
- Khoảng cách từ đầu vòi đến mặt bàn là 1-11/16" (43 mm)
- Chiều dài thanh ren là 2-3/4" (70 mm)
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 22 mm
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 006678-45 Dipperwell Bowl Chậu Dipperwell

- Keeps ice cream scoops and paddles clean and sanitized
- Stainless steel internal cup, outer bowl
- 1-1/2" (38 mm) brass tailpiece drain
- Sits flush with table top
- Drains quickly and easily
- Production location: China

- Giữ cho muỗng kem, que khuấy sạch sẽ và hợp vệ sinh
- Cốc nhỏ bên trong và chậu bên ngoài đều bằng inox
- Ống xả bằng đồng thau 1-1/2" (38 mm)
- Lắp âm bàn
- Thoát nước nhanh chóng và dễ dàng
- Xuất xứ: Trung Quốc





# Waste Valves / Big-Flo Faucets

## VAN XẢ/VÒI BIG-FLO

### 010387-45

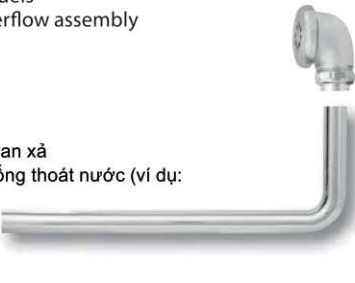
#### Basket Strainer for Waste Valve Lưới lọc dạng lồng cho van xả

- Available on all 3-1/2" models as a modification
- Also available: Flat Strainer - 3" (010385-45; 3-1/2" (010386-45)
- Production location: China
- Thích hợp để thay thế cho tất cả các model 3-1/2"
- Lựa chọn khác: Lưới lọc tròn - 3" (010385-45; 3-1/2" (010386-45)
- Xuất xứ: Trung Quốc



#### Overflow Assembly For Waste Valve Ổng thoát nước cho van xả

- Available on all waste valve models
- All "-01" models include the overflow assembly (ex.: B-3940-01)
- Tube only - (011355-45)
- Head only - (011356-45)
- Production location: China
- Thích hợp cho tất cả các model van xả
- Tất cả các model "-01" bao gồm ống thoát nước (ví dụ: B-3940-01)
- Trang bị ống thoát - (011355-45)
- Trang bị khuỷu ống (011356-45)
- Xuất xứ: Trung Quốc



### B-3940 Twist Waste Valves Van xả dạng cần vặn

- Twist rotary waste valves
- Drain adapter
- Valve bodies come standard with 2" (51 mm) outlet
- 3" (76 mm) sink opening applications
- Production location: China
- Van xả có cần vặn xoay
- Ống nối xả
- Thân van với ren nổi tiêu chuẩn 2" (51 mm)
- Lắp vào lỗ bồn rửa 3" (76 mm)
- Xuất xứ: Trung Quốc



### B-3942-01 Waste Valve and overflow Assembly Van xả và ống thoát nước

- "-01" models include an overflow assembly
- Production location: China
- Model "-01" bao gồm ống thoát nước
- Xuất xứ: Trung Quốc



Model	Sink Opening lỗ bồn rửa	Drain Outlet Kích thước van	Handle length chiều dài của cần vặn
B-3940	3"	1-1/2" & 2" male	312mm
B-3940-01*	3"	1-1/2" & 2" male	312mm
B-3942	3"	2" male & 1-1/2" female	312mm
B-3942-01*	3"	2" male & 1-1/2" female	312mm
B-3950	3-1/2"	1-1/2" & 2" male	312mm
B-3950-01*	3-1/2"	1-1/2" & 2" male	312mm
B-3952	3-1/2"	2" male & 1-1/2" female	312mm
B-3952-01*	3-1/2"	2" male & 1-1/2" female	312mm

Male: ren ngoài; Female: ren trong

#### B-3942-XS

#### B-3952-XL

- \* "-01" models include an overflow assembly
- \* Model "-01" bao gồm một ống thoát nước

\* Two extra handles available: Models with "XS" suffix are shorter handles: 198mm, and "XL" suffix are longer handles: 413mm. Such as: B-3942-XS, B-3950-XL

\* Có sẵn 2 cần vặn phụ tùy chọn: Các model có đuôi "XS" nghĩa là cần vặn ngắn hơn: 198 mm và đuôi "XL" nghĩa là cần vặn dài hơn: 413 mm. Ví dụ: B-3942-XS, B-3950-XL

### B-0290

#### Big-Flo Faucet Vòi Big-Flo

- Wall mounted
- 8" (203 mm) centers
- 12" (305 mm) swing nozzle (114X)
- Four-arm handles
- 1-1/4" (32 mm) mounting holes
- Production location: United States



- Gắn tường
- Khoảng cách giữa các tâm: 8" (203 mm)
- Thân vòi xoay 12" (305 mm) (114X)
- Tay nắm dạng Four-arm
- Đường kính lỗ gắn 1-1/4" (32 mm)
- Xuất xứ: Hoa Kỳ

### B-0293

#### Big-Flo Faucet Vòi Big-Flo

- 8" (203 mm) centers
- Deck mounted
- 12" (305 mm) swing nozzle (114X)
- Four-arm handles
- 3/4" NPT Female Inlets
- Production location: United States



- Khoảng cách giữa các tâm: 8" (203 mm)
- Gắn mặt bàn
- Thân vòi xoay 12" (305 mm) (114X)
- Tay nắm dạng Four-arm
- Ống nối ren trong NPT 3/4"
- Xuất xứ: Hoa Kỳ

### B-0296

#### Big-Flo Faucet Vòi Big-Flo

- Deck mounted
- Single temperature control valve
- 1/2" NPT male inlet
- 12" (305 mm) swing nozzle (114X)
- Four-arm handles
- Production location: United States



- Gắn mặt bàn
- Van điều khiển một chế độ nhiệt
- Ống nối ren ngoài NPT 1/2"
- Thân vòi xoay 12" (305 mm) (114X)
- Tay nắm dạng Four-arm
- Xuất xứ: Hoa Kỳ

### B-3992

#### Module Waste Valve Van xả kiểu mô-đun

- Module design for easy installation and maintenance
- For 3-1/2" sink opening
- 2" NPT male x 1-1/2" NPT female outlet
- Production location: United States



- Kiểu thiết kế kết nối giữa các linh kiện giúp dễ dàng lắp đặt và bảo trì
- Thích hợp cho lỗ bồn rửa 3-1/2"
- Ống nối ren ngoài NPT 2" x ren trong NPT 1-1/2"
- Xuất xứ: Hoa Kỳ

# Pot and Kettle Fillers

## VÒI POT AND KETTLE FILLERS

### **B-0590** **Pot Filler Faucet** **Vòi Pot Filler**

- Deck mounted faucet and single control
- 18" (457 mm) double joint nozzle (002848-40)
- Insulated on-off volume control grip on tip of nozzle
- Deck mounting hole I.D.: 25mm
- Production location: United States

- Vòi một chế độ nhiệt, loại gắn mặt bàn
- Thân vòi nối khớp đôi 18" (457 mm) (002848-40)
- Có công tắc điều khiển tắt/mở nước ở đầu vòi
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 25 mm
- Xuất xứ: Hoa Kỳ



### **B-0592** **Pot Filler Faucet** **Vòi Pot Filler**

- Same with B-0590, except a four-arm handle and wall mounted
- Wall mounting hole I.D.: 25mm
- Production location: China

- Tương tự như B-0590, chỉ khác ở điểm: vòi này có tay nắm dạng Four-arm và được gắn tường
- Đường kính trong của lỗ gắn tường: 25 mm
- Xuất xứ: Trung Quốc



### **B-0598** **Pot Filler Faucet** **Vòi Pot Filler**

- Wall-mounted faucet with 8" (203 mm) centers
- 24" (610 mm) double joint nozzle
- Insulated on-off control grip on tip of nozzle
- 1/2" NPT female inlets
- Wall mounting hole I.D.: 25mm
- Production location: United States

- Vòi gắn tường có khoảng cách giữa các tâm là 8" (203 mm)
- Thân vòi nối khớp đôi 24" (610 mm)
- Có công tắc điều khiển tắt/mở nước ở đầu vòi
- Ống nối ren trong NPT 1/2"
- Đường kính trong của lỗ gắn tường: 25 mm
- Xuất xứ: Hoa Kỳ



### **B-0605** **Pot and Kettle Filler** **Vòi Pot and Kettle Filler**

- Wall-mounted single control faucet
- 1/2" NPT female inlet
- 3/8" NPT vacuum breaker
- B-0068-H2A flexible stainless steel hose
- Hook nozzle with self-closing valve
- Wall mounting hole I.D.: 25mm
- Production location: United States

- Vòi một chế độ nhiệt, loại gắn tường
- Ống nối ren trong NPT 1/2"
- Van xả áp chống cross-flow NPT 3/8"
- Dây vòi inox mềm B-0068-H2A
- Thân vòi kiểu móc có van ngắt tự động
- Đường kính trong của lỗ gắn tường: 25 mm
- Xuất xứ: Hoa Kỳ



### **B-0610** **Pot and Kettle Filler** **Vòi Pot and Kettle Filler**

- Wall-mounted mixing faucet with 8" (203 mm) centers
- Vacuum breaker (B-0968)
- B-0068-H2A flexible stainless steel hose
- Hook nozzle with self-closing valve
- 1/2" NPT female inlets
- Wall mounting holes I.D.: 25mmx2, clearance 203mm
- Production location: United States

- Vòi nóng lạnh gắn tường có khoảng cách giữa các tâm là 8" (203 mm)
- Van xả áp chống cross-flow (B-0968)
- Dây vòi inox mềm linh hoạt B-0068-H2A
- Thân vòi kiểu móc có van ngắt tự động
- Ống nối ren trong NPT 1/2"
- Đường kính trong của các lỗ gắn tường: 25 mmx2, khoảng cách giữa các lỗ: 203 mm
- Xuất xứ: Hoa Kỳ





# Hose Reel Systems

## Hệ thống vòi xịt sàn

The best choice to ensure code compliance and efficiency

Đây là sự lựa chọn tốt nhất để đảm bảo đúng thông số kỹ thuật và hiệu quả sử dụng

*We offer a wide selection of Complete Hose Reel System models*

*Chúng tôi cung cấp một loạt các lựa chọn model Hệ thống vòi xịt sàn hoàn chỉnh*

### 1 Flexible hose connections

Dây vòi kết nối linh hoạt

### 2 Vacuum breakers

Van xả áp chống cross-flow

### 3 Open and Enclosed Hose Reels with various length hoses

Vòi xịt sàn dạng mở hoặc kín với chiều dài dây vòi khác nhau

### 4 Water guns and Spray valves

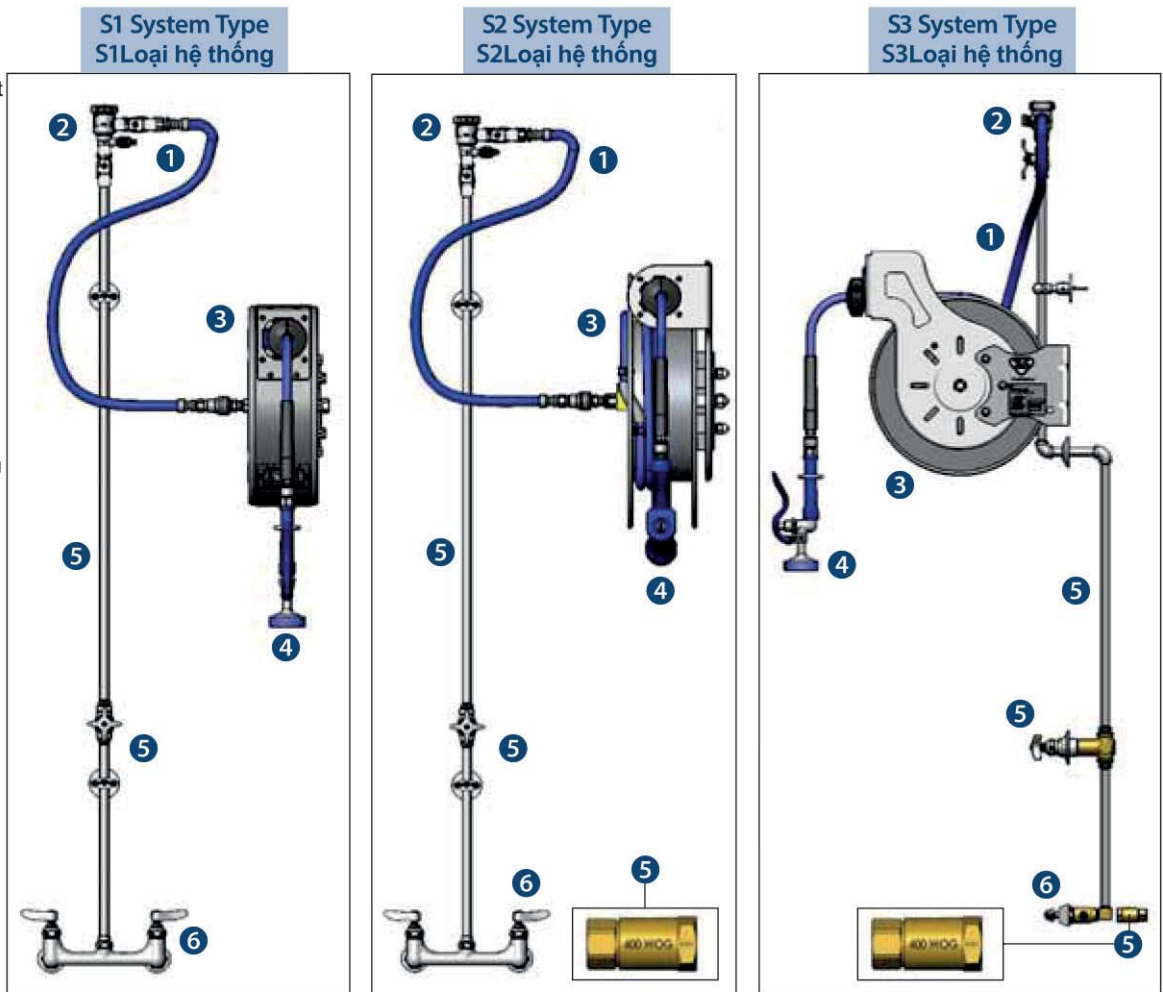
Súng xịt nước hoặc đầu van phun trắng

### 5 Includes Shut-off valves, Check valves, Risers, and Wall brackets

Bao gồm van khóa, van một chiều, ống đứng và giá đỡ treo tường

### 6 Mixing valves and faucet bases

Van nóng lạnh và đế vòi



*T&S can help you configure a custom system based on your needs with a wide variety of options*

*T&S cung cấp một loạt các tùy chọn để quý vị có thể tùy chỉnh hệ thống vòi rửa phù hợp dựa trên nhu cầu của mình*

# Hose Reel Systems

## Hệ thống vòi xịt sần

### Naming Convention of T&S Hose Reel System

### Quy ước cách đọc tên hệ thống vòi xịt sần

**B-72 3 2 - U 01 W S1 E**

**Reel Material**  
Chất liệu  
**1** = Stainless Steel  
Inox  
**2** = Painted Steel  
Thép sơn phủ

**Hose Length**  
Chiều dài dây vòi  
**3/8" Diameter Options**  
Tùy chọn đường kính 3/8"  
**1** = 15' (4.6 m, open models only, chỉ các model dạng mở)  
**2** = 30' (9.1 m, closed models only, chỉ các model dạng kín)  
**3** = 35' (10.7 m, open models only, chỉ các model dạng mở)  
**4** = 50' (15.2 m)  
**1/2" Diameter Options**  
Tùy chọn đường kính 1/2"  
**3** = 35' (10.7 m, open models only, chỉ các model dạng mở)  
**4** = 50' (15.2 m)

**Diameter**  
Đường kính  
**2** = 3/8"  
**3** = 1/2"  
(stainless models only, chỉ các model inox)

**Reel**  
Kết cấu vòi xịt sần  
**C** = Closed  
dạng kín  
(3/8" only, chỉ model 3/8")  
**U** = Open  
dạng mở

**Spray Valve**  
Van phun  
**-01** = EB-0107  
**-1L** = B-0107  
**-02** = MV-2516-24  
**-03** = MV-2516-34  
**-04** = MV-2516-44  
**-05** = MV-2522-24  
**-06** = MV-2522-34  
**-07** = MV-2522-44  
**-08** = B-0108-H  
**-8L** = B-0108  
**-10** = EB-2322  
**-11** = MV-3516-24

**System Type\***  
Loại hệ thống\*  
See chart below  
Xem biểu đồ dưới đây

**Mounting Brackets**  
Giá đỡ lắp ráp  
**P** = Pivot/Ceiling Bracket  
Giá đỡ trục/ gắn trên trần nhà  
**W** = Wall Swing Bracket  
Giá đỡ xoay gắn tường  
**T** = Table Leg Bracket  
Giá đỡ gắn chân bàn  
**X** = No Bracket  
không có giá đỡ

**Cartridge Type**  
Loại Lõi nước  
**E** = Eterna  
Eterna  
**C** = Cerama  
Cerama

#### \*System Type/Loại hệ thống:



**Model /Model**  
(for example/ví dụ):

**B-7232-U01XS1E**

**B-7232-U01XS2E**

**B-7232-U01XS3**

**B-7232-U01WS4E**

**B-7232-U01XS5**

#### Available T&S Hose Reel System Models/Các model hệ thống vòi xịt sần T&S có sẵn:

B-7122-C01XS1E	B-7212-U01XS3	B-7232-U01XS2E	B-7232-U01WS5
B-7212-U01WS1E	B-7222-C01XS1E	B-7232-U01WS3	B-7232-U01XS5
B-7212-U01XS1E	B-7232-U01WS1E	B-7232-U01XS3	B-7232-U05XS1E
B-7212-U01WS2E	B-7232-U01XS1E	B-7232-U01WS4E	
B-7212-U01XS2E	B-7232-U01WS2E	B-7232-U01XS4E	



# Hose Reel Systems

## Hệ thống vòi xịt sàn

### B-7222-C01XS1E

#### Enclosed 30' Hose Reel System

##### Hệ thống vòi xịt sàn 30' dạng kín

- All-in-one system with exposed piping and accessories
- 8" (203 mm) wall mount mixing faucet w/ polished chrome plated brass body
- Quarter-turn Eterna compression cartridges with spring checks to prevent cross flow of water
- Lever handles w/ color coded indexes
- 1/2" NPT female eccentric inlets with 2" (51 mm) flanges
- EasyInstall 16" (406 mm) and rigid 40" (1016 mm) risers w/ control valve between risers
- Continuous pressure vacuum breaker
- 36" (914 mm) flexible water hose connector with stainless steel quick disconnect
- Enclosed epoxy coated hose reel
- High flow spray valve w/ heat resistant blue handle, swivel and hold down ring
- 3/8" x 30' (9.1 m) heavy-duty non-marking hose
- Material: Polished chrome plated brass faucet body, risers and spray valve body, chrome plated metal handles, control valve and vacuum breaker and metal enclosed reel
- Production location: China
- Hệ thống vòi xịt sàn, ống dẫn nước và linh phụ kiện thiết kế hoàn hảo
- Vòi nóng lạnh gắn tường 8" (203 mm) có thân mạ crom sáng bóng
- Lõi nước Eterna xoay 90° có van một chiều chống cross-flow
- Tay nắm dạng cân gạt có núm màu nóng lạnh
- Ống nối lệch tâm ren trong NPT 1/2", mặt bích 2" (51 mm)
- Ống đứng với chức năng EasyInstall 16" (406mm) và một phần ống cố định 40" (1016 mm), kèm theo van điều khiển ở giữa
- Van xả áp suất liên tục
- Ống nối dẫn nước 36" (914 mm) có bộ ngắt kết nối nhanh bằng inox
- Vòi xịt sàn sơn phủ epoxy, dạng kín
- Van phun lưu lượng cao có tay nắm màu xanh cách nhiệt, vòng đệm phụ trợ cố định van phun
- Dây vòi không để lại vết hằn trên sàn, phù hợp cho cường độ sử dụng cao 3/8" x 30' (9,1m)
- Bao gồm: Thân vòi bằng đồng thau mạ crom sáng bóng, ống đứng và thân van phun, tay nắm kim loại mạ crom, van điều khiển và van xả áp, ốp ngoài kim loại
- Xuất xứ: Trung Quốc



### B-7232-U01XS1E

#### Open 35' Hose Reel System

##### Hệ thống vòi xịt sàn 35' dạng mở

- 8" (203 mm) wall mount mixing faucet w/ polished chrome plated brass body
- Quarter-turn Eterna compression cartridges with spring checks to prevent cross flow of water
- EasyInstall 16" (406 mm) and rigid 40" (1016 mm) risers w/ control valve between risers
- Continuous pressure vacuum breaker
- Open coated hose reel
- High flow spray valve w/ heat resistant blue handle, swivel and hold down ring
- 3/8" x 35' (10.7 m) heavy-duty non-marking hose
- Material: Polished chrome plated brass faucet body, risers and spray valve body, chrome plated metal handles, control valve and vacuum breaker and metal reel
- Production location: China
- Vòi nóng lạnh gắn tường 8" (203 mm) có thân đồng thau mạ crom sáng bóng
- Lõi nước Eterna xoay 90° có van một chiều để chống cross-flow
- Ống đứng với chức năng EasyInstall 16" (406mm) và một phần ống cố định 40" (1016 mm), kèm theo van điều khiển ở giữa
- Van xả áp suất liên tục
- Vòi xịt sàn sơn phủ ngoài, dạng mở
- Van phun lưu lượng cao có tay nắm màu xanh cách nhiệt, vòng đệm phụ trợ cố định van phun
- Dây vòi không để lại vết hằn trên sàn, phù hợp cho cường độ sử dụng cao 3/8" x 35' (10,7m)
- Bao gồm: Thân vòi bằng đồng thau mạ crom sáng bóng, ống đứng và thân van phun, tay nắm kim loại mạ crom, van điều khiển và van xả chân không, ốp ngoài kim loại
- Xuất xứ: Trung Quốc



### B-2339

#### Open Reel 15' Hose Reel System

##### Hệ thống vòi xịt sàn 15' dạng mở

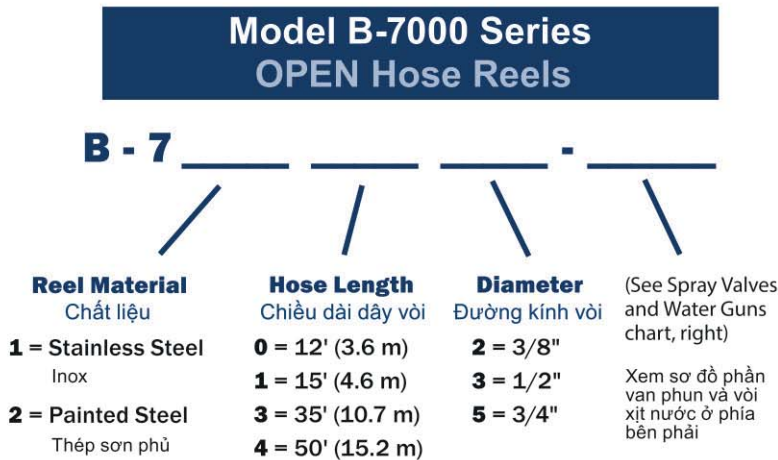
- Flush mount stainless steel control cabinet with locking latch contains water control system
- 1/2" NPT female union inlets (2) and outlet
- 1/2" in-line check valves
- Loose key mixing valve with compression spindles, tee handles and screws
- Bi-metallic thermometer with 3" (76 mm) dial face
- Dual check valve backflow preventer
- Shut-off valve with 4-arm handle operable from outside of closed cabinet
- Enclosed coated hose reel with 3/8" NPT female inlet
- High flow spray valve w/ heat resistant blue handle, hold down ring & swivel
- 3/8" x 30' (9.1 m) heavy-duty non-marking hose rated to 300 PSI (20.7 bar)
- Ratcheting system holds the length of hose until a slight tug to retract automatically
- Adjustable hose bumper
- Multi-fit bracket for wall, ceiling or under counter mounting
- Material: Stainless steel cabinet, chrome plated metal handle, brass control unit components and metal enclosed reel and wall bracket.
- Production location: United States
- Tủ điều khiển bằng inox có chốt khóa và hệ thống điều khiển cấp nước
- Ống nối ren ngoài và ren trong NPT 1/2" (2)
- Van một chiều 1/2"
- Van nóng lạnh, tay nắm và vít
- Nhiệt kế lưỡng kim có mặt chỉ số 3" (76 mm)
- Van một chiều kép ngăn dòng chảy ngược
- Van khóa có tay nắm dạng Four-arm, có thể hoạt động bên ngoài tủ
- Vòi xịt sàn sơn phủ ngoài dạng kín có ống cấp nước ren trong NPT 3/8"
- Van phun lưu lượng cao có tay nắm màu xanh cách nhiệt, vòng đệm phụ trợ cố định van phun
- Dây vòi không để lại vết hằn trên sàn, phù hợp cho cường độ sử dụng cao 3/8" x 30' (9,1m), định mức 300 PSI (20,7 bar)
- Hệ thống vấu hãm giúp giữ đoạn dây vòi và dây vòi sẽ tự động rút lại khi có một lực kéo nhẹ.
- Núm cao su đen có thể điều chỉnh
- Phù hợp với nhiều loại giá đỡ, giá đỡ gắn trần hoặc giá đỡ phía dưới mặt bàn
- Bao gồm: Tủ inox, tay nắm bằng kim loại mạ crom, cụm bộ điều khiển bằng đồng thau, ốp ngoài kim loại dạng kín và giá đỡ treo tường.
- Xuất xứ: Hoa Kỳ





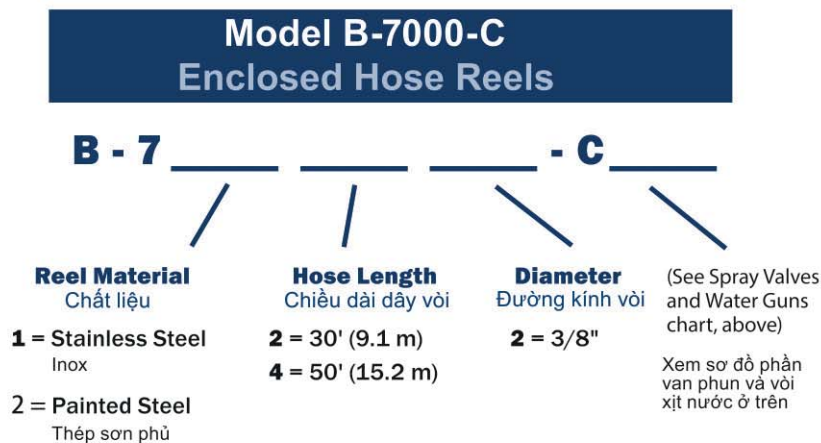
## Naming Convention of T&S Hose Reel

Quy ước đọc tên hệ thống vòi xịt sàn T&S



**For example: B-7145-02** = Stainless steel open hose reel, 50'(15.2 m) hose with 3/4" diameter, MV-2516-24 Rear Trigger Water Gun (5/16").

**Ví dụ: B-7145-02** = Vòi xịt sàn dạng mở bằng inox, dây vòi 50' (15,2m), Đường kính 3/4", súng xịt nước có cần gạt phía sau MV-2516-24 (5/16")



**For example: B-7222-C01** = Painted Steel enclosed hose reel, 30' (9.1 m) hose with 3/8" diameter, EB-0107 High-Flow Spray Valve.

**Ví dụ: B-7222-C01** = Vòi xịt sàn dạng kín bằng thép sơn phủ ngoài, dây vòi 30' (9,1m), đường kính 3/8", Vòi phun lưu lượng cao EB-0107

## Spray Valves and Water Guns

Van phun và Súng xịt nước **Suffix**  
Ký hiệu đuôi

	<p><b>EB-0107</b> <span style="float: right;"><b>-01</b></span></p> <p><b>High-Flow Spray Valve</b> <b>5.6 GPM @ 60 PSI</b> Van phun lưu lượng cao <b>21.2 LPM @ 4.1 bar</b></p>
	<p><b>B-0107</b> <span style="float: right;"><b>-01M</b></span></p> <p><b>Spray Valve</b> <b>1.15 GPM @ 60 PSI</b> Van phun <b>4.35 LPM @ 4.1 bar</b></p>
	<p><b>MV-2516-24</b> <span style="float: right;"><b>-02</b></span></p> <p><b>5/16" dia. flow Rear Trigger Water Gun</b> <b>7.69 GPM @ 60 PSI</b> Súng xịt nước cần gạt phía sau đường kính 5/16" <b>29.1 LPM @ 4.1 bar</b></p> <p style="font-size: small;">1/2" FE Inlet Thread Ống cấp nước ren trong 1/2"</p>
	<p><b>MV-2522-24</b> <span style="float: right;"><b>-05</b></span></p> <p><b>5/16" dia. flow Front Trigger Water Gun</b> <b>8.05 GPM @ 60 PSI</b> Súng xịt nước cần gạt phía trước đường kính 5/16" <b>30.5 LPM @ 4.1 bar</b></p> <p style="font-size: small;">1/2" FE Inlet Thread Ống cấp nước ren trong 1/2"</p>

These configurators and charts show you how to custom order a hose reel according to its application.

Note: Not all combinations are available. Check with T&S Customer Service for more information

Các tiêu chuẩn và sơ đồ thông tin trên đây hướng dẫn cho Quý khách cách để phối hợp, tùy chỉnh linh hoạt giữa các bộ phận của vòi xịt sàn để làm sao phù hợp nhất với ứng dụng thực tế

Lưu ý: Không phải tất cả các bộ phận đều có thể kết hợp với nhau, vui lòng liên hệ Bộ phận Dịch vụ Khách hàng của T&S để biết thêm chi tiết



# Hose Reels

## Vòi xịt sàn

### B-7122-C02

#### Enclosed Retractable Hose Reel Vòi xịt sàn dạng kín

- Enclosed reel with stainless steel finish
- 30' (9 m) of heavy-duty blue hose, 3/8" I.D.
- Production location: China

- Vòi xịt sàn dạng kín có lớp vỏ bọc bằng inox
- Dây vòi màu xanh, phù hợp cho cường độ sử dụng cao 30' (9 m) đường kính trong 3/8"
- Xuất xứ: Trung Quốc



### B-7245-06

#### Heavy-Duty Hose Reels Vòi xịt sàn

- Open reel with epoxy coated steel finish
- 50' (15.2 m) industrial grade white hose, 3/4" I.D.
- Ratcheting system holds the length of hose until a slight tug; retracts automatically
- 3/4" NPT female inlet
- Stainless steel front trigger water gun
- Production location: China

- Vòi xịt sàn dạng mở sơn phủ epoxy có lớp vỏ bọc bằng inox
- Dây vòi trắng chiều dài 50' (15,2m), đường kính trong 3/4"
- Hệ thống vấu hãm giúp giữ đoạn dây vòi và dây vòi sẽ tự động rút lại khi có một lực kéo nhẹ.
- Ống nối ren trong NPT 3/4"
- Súng xịt nước bằng inox có cần gạt phía trước
- Xuất xứ: Trung Quốc



### G019430-45

#### Swing Bracket Giá đỡ xoay

- EasyInstall universal stainless steel hose reel bracket
- Fit all T&S 3/8" & 1/2" reels
- One person installation
- Production location: China

- Giá đỡ vòi xịt sàn inox nguyên khối EasyInstall
- Tương thích với tất cả vòi xịt sàn 3/8" và 1/2" của T&S
- Chỉ cần một người lắp đặt
- Xuất xứ: Trung Quốc



### B-7132-01

#### Open Retractable Hose Reel Vòi xịt sàn dạng mở

- Open reel with stainless steel finish
- 35' (10.7 m) of heavy-duty blue hose, 3/8" I.D.
- Production location: China

- Vòi xịt sàn dạng mở có lớp vỏ bọc bằng inox
- Dây vòi màu xanh, phù hợp cho cường độ sử dụng cao 35' (10,7m), đường kính trong 3/8"
- Xuất xứ: Trung Quốc



### B-7232-01

#### Open Retractable Hose Reel Vòi xịt sàn dạng mở

- Open reel with epoxy coated steel finish
- 35' (10.7 m) of heavy-duty blue hose, 3/8" I.D.
- Production location: China

- Vòi xịt sàn dạng mở có lớp vỏ bọc bằng thép sơn phủ epoxy
- Dây vòi màu xanh, phù hợp cho cường độ sử dụng cao 35' (10,7m), đường kính trong 3/8"
- Xuất xứ: Trung Quốc



### Hose Reel Swivel

#### Khớp xoay vòi xịt sàn

- Provides easier rotation between the spray device and the hose, making it easier for customers to use

- The swivel will come installed on the spray device when ordered as part of a hose reel
- Spray devices ordered individually will not include the swivel
- Swivels can be ordered individually using the following part numbers:
  - 019652-40 for the 3/8" swivel
  - 019653-40 for the 1/2" swivel
- Production location: China



- Xoay dễ dàng giữa thiết bị đầu phun và dây vòi, thuận tiện hơn cho khách hàng khi sử dụng
- Khi đặt mua kèm theo vòi xịt sàn, khớp xoay sẽ được lắp trên thiết bị phun
- Nếu đặt hàng riêng thiết bị phun sẽ không bao gồm khớp xoay
- Khớp xoay có thể được đặt hàng riêng với các mã phụ tùng sau đây:
  - 019652-40 cho khớp xoay 3/8"
  - 019653-40 cho khớp xoay 1/2"
- Xuất xứ: Trung Quốc

### G018477-45

#### Table Leg Swing Bracket Giá đỡ xoay gắn chân bàn

- Stainless steel hose reel bracket
- Fit all T&S 3/8" & 1/2" reels
- Spring loaded latch
- Production location: China

- Giá đỡ vòi xịt sàn inox
- Tương thích với tất cả vòi xịt sàn 3/8" và 1/2" của T&S
- Chốt khóa lò xo
- Xuất xứ: Trung Quốc



T&S Brass — Water and Energy Conservation

T&S Brass – Bảo tồn nước và năng lượng

## Cost savings calculator for pre-rinse spray valves Tính toán chi phí tiết kiệm được cho van phun tráng



T&S low-flow models ( B-0107) water flow rate  
Tốc độ dòng chảy của model lưu lượng thấp (B-0107) của T&S

4.35

Liters/minute  
Lit/phút

Current spray valve water flow rate  
Tốc độ dòng chảy của van phun nước hiện tại

15.14

Liters/minute  
Lit/phút

Operating hours per day  
Số giờ vận hành/ngày

3

hour/day  
giờ/ngày

Operating days per year  
Số giờ vận hành/năm

365

day/year  
ngày/năm

## Water heater performance and costs Hiệu suất và chi phí của bình nóng lạnh

Water heater fuel type  
Loại nhiên liệu của bình nóng lạnh

Electric Điện  
 Gas Khí

Water heater efficiency  
Hiệu năng của bình nóng lạnh

70 %

Temperature rise through heater  
Mức tăng nhiệt độ qua bình nóng lạnh

43 °C

Fuel cost  
Chi phí nhiên liệu

¥ 1.2 yuan/kWh  
tệ/kWh

Water cost  
Chi phí nước

¥ 5.8 yuan/m<sup>3</sup>  
tệ/m<sup>3</sup>

## Results Kết quả

Annual Water consumption  
Mức tiêu thụ nước hàng năm

**B-0107 low-flow models (per unit)**  
Model lưu lượng thấp B-0107 (trên một thiết bị)  
285,795 Liters

**Current spray valve (per unit)**  
Van phun nước hiện tại (trên một thiết bị)  
994,698 Liters

Annual water cost  
Chi phí nước hàng năm

¥ 1,657.61 lít

¥ 5769.25 lít

Annual water heating cost  
Chi phí đun nước nóng hàng năm

¥ 24,579.07 lít

¥ 85,546.47 lít

Total annual cost  
Tổng chi phí hàng năm

¥ 26,236.68 lít

¥ 91,315.72 lít

Total cost **saving** with T&S B-0107 low-flow Pre-rinse Spray valve **¥ 65,079.04**  
Tổng chi phí tiết kiệm được với van phun tráng lưu lượng thấp B-0107 là 65.079,04.



# Thiết bị rửa mắt khẩn cấp Haws

*Emergency eyewash unit by Haws*

**Laundry Room    Phòng giặt là**

**Kitchen    Nhà bếp**

## INJURY REDUCTION

Inverted wash streams clear the eye by gently sweeping contaminants away from the eye interior and nasal cavity helping reduce further injury.

## INCREASED COMFORT

Laminar flow eye/face wash streams provide even, consistent, predictable stream height for greater user comfort, encouraging use for the full 15-minute ANSI Z358.1 requirement.

## GIẢM THƯƠNG TÍCH

Dòng nước phun ngược giúp rửa sạch mắt bằng cách nhẹ nhàng quét các chất bẩn ra khỏi mắt và khoang mũi, giúp giảm bớt vết thương.

## TĂNG CẢM GIÁC DỄ CHỊU

Dòng chảy rửa mặt/rửa mắt đảm bảo dòng chảy đồng đều, nhất quán, có thể dễ dàng nhận biết chiều cao của dòng chảy giúp người dùng thoải mái sử dụng hơn, khuyến khích sử dụng đủ 15 phút theo yêu cầu của ANSI Z358.1.

**EW-7360B**

**axion**

**EW-7612**

# Emergency Eyewash Units

## Bồn rửa mắt khẩn cấp

### EW-7360B

#### Wall Mounted Eye/Face Wash

##### Thiết bị rửa mắt/mặt, dạng gắn tường

- ABS green plastic eyewash heads with built-in 2.5 GPM (9.46 LPM) flow control
- Integral flip top dust covers automatically release with flow of water
- Round stainless steel receptor with chrome plated brass stay open ball valve, 1/2" IPS inlet and outlet, 1-1/4" IPS waste
- Universal emergency eyewash sign
- Includes "Test This Week" tag to record weekly testing record of emergency equipment
- Production location: Singapore



- Đầu vòi rửa mắt bằng nhựa màu xanh Twin Feather-Flo® ABS tích hợp chức năng kiểm soát lưu lượng nước 2,5 gpm
  - Nắp chắn bụi tích hợp nắp lật tự động, được xả ra tự động theo dòng nước
  - Bộ phận tiếp nhận bằng inox tròn với van bi bằng đồng thau mạ crom luôn mở, ren nối ngoài và ren trong tiêu chuẩn IPS 1/2", đầu thải IPS 1-1/4"
  - Ký hiệu rửa mắt khẩn cấp
  - Bao gồm nhãn "Test This Week" (hãy kiểm tra thiết bị tuần này) để ghi lại hồ sơ kiểm tra hàng tuần của thiết bị
- Xuất xứ: Singapore

### EW-7612

#### Swing Away Eyewash Unit

##### Thiết bị rửa mắt dạng xoay

- Countertop mounted polished chrome plated brass eye/face wash unit with swing-away feature to activate
- Mounted on right side of sink
- Twin polished chrome plated brass anti-surge Soft-Flo heads, 1/4" IPS with 1.2 GPM (4.54 LPM) flow control
- Green polyethylene dust covers
- Supply: 1/2" O.D. slip joint
- Universal emergency eyewash sign
- Production location: United States

- Thiết bị rửa mắt/mặt dạng gắn mặt bàn, chất liệu bằng đồng mạ crom sáng bóng, có tính năng xoay để kích hoạt thiết bị
  - Thiết bị có thể được gắn ở bên phải của bồn/chậu rửa
  - Hai đầu Soft-Flo làm bằng đồng thau mạ crom, 1/4 " IPS với bộ điều chỉnh lưu lượng nước 1,2 GPM
  - Tấm chắn bụi bằng polyethylene xanh lục tự động kích hoạt khi nước chảy ra
  - Vòi: mỗi nối trượt đường kính ngoài 1/2"
  - Ký hiệu rửa mắt khẩn cấp
- Xuất xứ: Hoa Kỳ



EW-7612LH same as EW-7612 except mounted on left side of sink  
EW-7612LH tương tự như EW-7612 chỉ khác ở điểm: được gắn ở bên trái của bồn rửa



### EW-7611

#### Countertop Mounted Pull Down Eye/Face Wash Unit

##### Thiết bị rửa mắt/mặt, dạng gắn mặt bàn

- Polished chrome plated brass eye/face wash swings forward to active
- Twin Feather-Flo® ABS green plastic heads with built in 2.5 GPM (9.46 LPM) flow of control
- Integral flip top dust covers automatically release with flow of water
- Can be mounted on either right or left side of sink
- Supply: 1/2" O.D. slip joint
- Universal emergency eyewash sign
- Includes "Test This Week" tag to record weekly testing record of emergency equipment
- Production location: United States



- Thiết bị rửa mắt/mặt dạng gắn mặt bàn, chất liệu

bằng đồng thau mạ crom, chỉ cần thao tác kéo về phía trước một lần để kích hoạt thiết bị

- Đầu vòi rửa mắt bằng nhựa màu xanh Twin Feather-Flo® ABS tích hợp chức năng kiểm soát lưu lượng nước 2,5 gpm
- Nắp chắn bụi bằng polyethylene màu xanh tự động kích hoạt khi nước chảy ra
- Thiết bị có thể được gắn ở bên phải hoặc bên trái của bồn/chậu rửa
- Ống cấp: Ống nối có đường kính ngoài 1/2"
- Ký hiệu rửa mắt khẩn cấp
- Bao gồm nhãn "Test This Week" (hãy kiểm tra thiết bị tuần này) để ghi lại hồ sơ kiểm tra hàng tuần của thiết bị

### EW-7656WC

#### Recessed Wall Mounted Eye/Face Wash Unit

##### Thiết bị rửa mắt/ mặt âm tường

- Barrier-free recessed stainless steel cabinet with satin finish has single-action pull down to activate
- Twin Feather-Flo® ABS green plastic heads with built in 2.5 GPM (9.46) flow of control
- Integral flip top dust covers automatically release with flow of water
- Stainless steel drain pan collects eyewash wastewater and directs it to waste within cabinet
- Supply: 1/2" IPS, Waste: 1-1/2" IPS
- Universal emergency eyewash sign
- Includes "Test This Week" tag to record weekly testing record of emergency equipment
- Production location: United States

- Thiết bị dạng âm tường bằng inox trơn, có lớp mạ sa tanh, có thể kéo xuống để kích hoạt thiết bị

- Đầu vòi rửa mắt bằng nhựa màu xanh Twin Feather-Flo® ABS tích hợp chức năng kiểm soát lưu lượng nước 2,5 gpm
  - Nắp chắn bụi tự động kích hoạt khi nước chảy ra
  - Chậu hứng thoát nước bên dưới, chất liệu bằng inox chứa tất cả nước thải rửa mắt và truyền vào bên trong
  - Vòi: IPS 1/2", Đầu thải: IPS 1-1/2"
  - Ký hiệu rửa mắt khẩn cấp
  - Bao gồm nhãn "Test This Week" (hãy kiểm tra thiết bị tuần này) để ghi lại hồ sơ kiểm tra hàng tuần của thiết bị
- Xuất xứ: Hoa Kỳ





equip  
by T&S



**Equip Products**

# Pre-Rinse Units and Accessories

## Vòi phun tráng và phụ kiện



### 5PR-2S00-H (CQC: 5PR-2S00) Equip Pre-Rinse Unit

Vòi phun tráng Equip

- Single hole deck-mounted pre-rinse unit
- Supplied with 1/2" in-line check valves
- 18"(457 mm) flexible inlets with 1/2" couplings
- Includes 6" (152 mm) wall bracket
- 5SV-H spray valve (4.5 GPM /17.0 LPM)
- Deck mounting hole I.D.: 38mm
- Production location: China

- Vòi phun tráng dạng một lỗ gắn mặt bàn
- Bao gồm van một chiều 1/2"
- Ống nối 18" (457 mm) với khớp nối 1/2"
- Bao gồm giá đỡ cố định treo tường 6" (152 mm)
- Van phun 5SV-H (4,5 GPM/17,0 LPM)
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 38mm
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5PR-2S12-H (CQC: 5PR-2S12V15) Equip Pre-Rinse Unit

Vòi phun tráng Equip

- Same as 5PR-2S00H except with 12" (305 mm) add-on faucet
- 5SV-H spray valve (4.5 GPM /17.0 LPM)
- Production location: China

- Tương tự như 5PR-2S00H chỉ khác ở điểm: có vòi phụ 12" (305 mm)
- Van phun 5SV-H (4,5 GPM/17,0 LPM)
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5PR-8W00-H Equip Pre-Rinse Unit

Vòi phun tráng Equip

- Faucet with 8" (203 mm) centers
- Built-in check valves
- 5SV-H spray valve (4.5 GPM /17.0 LPM)
- Inlet kit (B-0230-K) sold separately
- Includes 6" (152 mm) wall bracket
- Wall mounting holes I.D.: 25mmx2, clearance 203mm
- Production location: China
- Available with add-on faucet:

- Vòi khoảng cách giữa các tâm 8" (203 mm)
- Van một chiều tích hợp
- Van phun 5SV-H (4,5 GPM/17,0 LPM)
- Bộ ống nối cấp nước (B-0230-K) được bán riêng
- Bao gồm giá đỡ cố định treo tường 6" (152 mm)
- Đường kính trong của lỗ gắn tường: 25mmx2, khoảng cách 203mm
- Xuất xứ: Trung Quốc

- Có sẵn vòi phụ
- 5PR-8W18-H Vòi phụ 18" (457 mm)
  - 5PR-8W14-H Vòi phụ 14" (356 mm)
  - 5PR-8W12-H Vòi phụ 12" (305 mm)
  - 5PR-8W10-H Vòi phụ 10" (254 mm)
  - 5PR-8W08-H Vòi phụ 8" (203 mm)
  - 5PR-8W06-H Vòi phụ 6" (152mm)



### 5PR-8D00-H Equip Pre-Rinse Unit

Vòi phun tráng Equip

- Faucet with 8"(203 mm) centers
- Built-in check valves
- 5SV-H spray valve (4.5 GPM /17.0 LPM)
- Inlet kit (B-0425-M) sold separately
- Includes 6"(152 mm) wall bracket
- Deck mounting holes I.D.: 25mmx2, clearance 203mm
- Production location: China
- Available with add-on faucet:
- Vòi có khoảng cách giữa các tâm là 8" (203 mm)
- Van một chiều tích hợp
- Van phun 5SV-H (4,5 GPM/17,0 LPM)
- Bộ ống nối cấp nước (B-0425-M) được bán riêng
- Bao gồm giá đỡ cố định treo tường 6" (152 mm)
- Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 25mmx2, khoảng cách 203mm

• Xuất xứ: Trung Quốc

Có sẵn vòi phụ:

- 5PR-8D18-H Vòi phụ 18" (457 mm)
- 5PR-8D14-H Vòi phụ 14" (356 mm)
- 5PR-8D12-H Vòi phụ 12" (305 mm)
- 5PR-8D10-H Vòi phụ 10" (254 mm)
- 5PR-8D08-H Vòi phụ 8" (203 mm)
- 5PR-8D06-H Vòi phụ 6" (152mm)



### Equip Add-On Faucets

Vòi phụ Equip

- Add-on faucets with swing spouts for pre-rinse units
- 3/8" NPT female outlet, 3/8" NPT male inlet
- Production location: China
- Models available:

- Vòi phụ có thân vòi xoay, được dùng cho vòi phun tráng
  - Ống nối ren trong NPT 3/8", ống nối ren ngoài NPT 3/8"
  - Xuất xứ: Trung Quốc
- Các model có sẵn:

- 5AFL18 Thân vòi xoay 18" (457 mm)
- 5AFL14 Thân vòi xoay 14" (356 mm)
- 5AFL12 Thân vòi xoay 12" (305 mm)
- 5AFL10 Thân vòi xoay 10" (254 mm)
- 5AFL08 Thân vòi xoay 8" (203 mm)
- 5AFL06 Thân vòi xoay 6" (152 mm)
- 5AFL06 Thân vòi xoay 6" (152 mm)
- 5AFL00 Không bao gồm thân vòi



### 5HSE44 Equip Stainless Steel Hose

Dây vòi inox Equip

- 44" (1118 mm) length
- Stainless outer cover
- Polyurethane inner hose
- Production location: China
- Other lengths available:

- Chiều dài 44" (1118mm)
  - Vỏ ngoài bằng inox
  - Ống bên trong bằng polyurethane
  - Xuất xứ: Trung Quốc
- Các độ dài khác có sẵn:

- 5HSE68 dây vòi 68" (1727 mm)
- 5HSE84 dây vòi 84" (2134mm)
- 5HSE96 dây vòi 96" (2438 mm)





# Mini Pre-Rinse Units and Accessories

## Vòi phun tráng mini

### 5MPH-8WLN-08 Equip Mini Pre-Rinse Unit

Vòi phun tráng mini Equip

- Faucet with 8" (203 mm) centers
- Built-in check valves
- Inlet kit (B-0230-K) sold separately
- Includes 6" (152 mm) wall bracket
- 5SV spray valve (1.15 GPM /4.35 LPM)
- Overall height: 553 mm
- Wall mounting holes I.D.: 25mmx2, clearance 203mm
- Production location: China
- Available with add-on faucet:

- Vòi có khoảng cách giữa các tâm là 8" (203 mm)
  - Van một chiều tích hợp
  - Bộ ống nối cấp nước (B-0230-K) được bán riêng
  - Bao gồm giá đỡ cố định treo tường 6" (152 mm)
  - Van phun 5SV (1.15 GPM/4,35 LPM)
  - Đường kính trong của lỗ gắn tường: 25mmx2, khoảng cách 203mm
  - Xuất xứ: Trung Quốc
- Có sẵn vòi phụ:

**5MPH-8WLN-06** 6" (152 mm) Add-On Faucet  
Vòi phụ 6" (152 mm)



### 5MPH-2SLN-08 Equip Pre-Rinse Unit

Vòi phun tráng Equip

- Single hole deck-mounted pre-rinse unit
- Supplied with 1/2" BSPP check valves
- 18" (457 mm) stainless steel supply hoses
- Includes 6" (152 mm) wall bracket
- 5SV spray valve (1.15 GPM /4.35 LPM)
- Overall height: 628 mm
- Deck mounting hole I.D.: 38mm
- Production location: China
- Available with add-on faucet:

- Vòi phun tráng dạng một lỗ gắn mặt bàn
  - Bao gồm van một chiều BSPP 1/2"
  - Ống cấp nước inox 18" (457 mm)
  - Bao gồm giá đỡ cố định treo tường 6" (152 mm)
  - Van phun 5SV (1,15 GPM/4,35 LPM)
  - Đường kính trong của lỗ gắn mặt bàn: 38mm
  - Xuất xứ: Trung Quốc
- Có sẵn vòi phụ:

**5MPH-2SLN-06** 6" (152 mm) Add-On Faucet  
Vòi phụ 6" (152 mm)



### 5SV Equip Spray Valve

Đầu vòi phun tráng Equip

- 1.15 GPM (4.35 LPM) spray valve
- Production location: China
- Available spray valve:

- Đầu vòi phun tráng 1,15 GPM (4,35 LPM)
  - Xuất xứ: Trung Quốc
- Các đầu vòi phun tráng có sẵn:

**5SV-H** 4.50 GPM (17.03LPM)  
**5SV-C** 1.20 GPM (4.54 LPM)

### 5SV-WH Equip Spray Valve

Đầu vòi phun tráng Equip

- 4.50 GPM (17.03 LPM) spray valve
- Heat resistant handle and 1/2" NPT female inlet
- Production location: China

- Đầu vòi phun tráng 4,50 GPM (17,03 LPM)
- Tay nắm chống nóng và ống nối ren trong NPT 1/2"
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 013716-40 Wall Bracket Assembly

Giá đỡ treo tường

- 6" (152 mm) wall bracket assembly
- Production location: China
- Available length:

- Giá đỡ cố định treo tường 6" (152 mm)
- Xuất xứ: Trung Quốc
- Chiều dài có sẵn:

**014043-40** 12"(305 mm)



### 014068-45 PRU Spring

Lò xo PRU

- Overhead spring for PRU
- Production location: China

- Lò xo dùng cho vòi phun tráng
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5F-1SLX05 (CQC: 5F-1SLX05-F15) Equip Single Pantry Faucet

Vòi rửa đơn Equip

- Single supply deck-mounted faucet with 5-9/16" (141 mm) swivel gooseneck
- 14-13/16" (376 mm) height
- 9-9/16" (242 mm) clearance from aerator to deck
- Deck mounting hole: 25mm
- Production location: China

- Vòi đơn gắn mặt bàn, thân vòi cổ ngỗng xoay 5-9/16" (141 mm)
- Chiều cao 14-13/16" (376 mm)
- Khoảng cách 9-9/16" (242 mm) từ đầu vòi đến mặt bàn
- Lỗ gắn mặt bàn: 25mm
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5F-1SLX10 (CQC: 5F-1SLX10-F15) Equip Single Pantry Faucet

Vòi rửa đơn Equip

- Single supply deck-mounted faucet with 10" (254 mm) swivel nozzle
- Deck mounting holes: 25mm
- Production location: China

- Vòi đơn gắn mặt bàn với thân vòi xoay 10" (254 mm)
- Lỗ gắn mặt bàn: 25mm
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5F-1WLB05C Equip Single Pantry Faucet

Vòi rửa đơn Equip

- Single supply wall mount faucet
- Ceramic cartridge & lever handle
- 5-13/16" (148mm) swivel gooseneck
- 1/2" BSPP male inlet
- Wall mounting holes: 25mm
- Production location: China

- Vòi đơn gắn tường
- Lõi nước Ceramic và tay nắm dạng cần gạt
- Vòi cổ ngỗng xoay 5-13/16" (148 mm)
- Ống nối ren ngoài BSPP 1/2"
- Lỗ gắn mặt bàn: 25mm
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5F-2SLX10 (CQC: 5F-2SLX10-F15) Equip Faucet Vòi Equip

- Single hole deck-mounted faucet with 10" (254 mm) swivel nozzle
- 18" (457 mm) flexible inlets with 1/2" couplings
- Production location: China

- Vòi dạng 1 lỗ gắn mặt bàn có thân vòi xoay 10" (254mm)
- Ống nối 18" (457mm) có khớp nối 1/2"
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5F-4DLS05 (CQC: 5F-4DLS05-F15) Equip Faucet

Vòi Equip

- Deck-mounted faucet with 5-9/16" (141 mm) swivel gooseneck
- 14" (356 mm) height
- 8-3/4" (222 mm) clearance from aerator to deck
- Deck mounting holes: 25mmx2, clearance 102mm
- Production location: China

- Vòi gắn mặt bàn với thân vòi cổ ngỗng xoay 5-9/16" (141 mm)
- Chiều cao 14" (356 mm)
- Khoảng cách 8-3/4" (222 mm) từ đầu vòi đến mặt bàn
- Lỗ gắn mặt bàn: 25mmx2, khoảng cách 102mm
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5F-4DLS10 (CQC: 5F-4DLS10-F15) Equip Faucet

Vòi Equip

- Deck-mounted faucet with 10" (254mm) swivel nozzle
- Ceramic Cartridges and lever handles
- Deck mounting holes: 25mmx2, clearance 102mm
- Production location: China

- Vòi gắn mặt bàn có thân vòi xoay 10" (254mm)
- Lõi nước Ceramic và tay nắm dạng cần gạt
- Lỗ gắn mặt bàn: 25mmx2, khoảng cách 102mm
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5F-4DWS05 Equip Faucet

Vòi Equip

- Same as 5F-4DLS05 except with wrist handle
- Production location: China

- Tương tự như 5F-4DLS05 chỉ khác ở tay nắm dạng Wrist-Action
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5F-4DWS10 Equip Faucet

Vòi Equip

- Same as 5F-4DLS10 except with wrist handle
- Production location: China

- Tương tự như 5F-4DLS05 chỉ khác ở tay nắm dạng Wrist-Action
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5F-4WLX05 4" Wall Mounted Faucet

Vòi gắn tường

- Faucet with 4" (102 mm) centers
- Quarter-turn ceramic cartridges
- 5 9/16" (141 mm) Swivel gooseneck & 2.2 GPM (8.3 LPM) aerator
- Lever handles with color coded screws
- Wall mounting holes: 25mmx2, clearance 102mm
- Production location: China

- Vòi có khoảng cách giữa các tâm là 4" (102 mm)
- Lõi nước Ceramic xoay 90°
- Vòi cổ ngỗng xoay 5 9/16" (141 mm) và Đầu vòi 2,2 GPM (8,3 LPM)
- Tay nắm dạng cần gạt với vít mã màu
- Lỗ gắn tường: 25mmx2, khoảng cách 102mm
- Xuất xứ: Trung Quốc





### 5F-6DLS05 (CQC 认证型号: 5F-6DLS05-F15)

#### Equip Faucet

##### Vòi Equip

- 6" (152mm) centers mixing faucet
- 5-9/16" (141 mm) swivel gooseneck
- Deck mounting holes: 25mmx2, clearance 152mm
- Production location: China
- Vòi nóng lạnh có khoảng cách giữa các tâm là 6" (152mm)
- Vòi cổ ngỗng xoay 5-9/16" (141 mm)
- Lỗ gắn mặt bàn: 25mmx2, khoảng cách 152mm
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5F-6DLS10 (CQC: 5F-6DLS10-F15)

#### Equip Faucet

##### Vòi Equip

- 6" (152mm) centers mixing faucet
- 10" (254mm) Nozzle & 1/2" NPT female inlets
- Deck mounting holes: 25mmx2, clearance 152mm
- Production location: China
- Vòi nóng lạnh có khoảng cách giữa các tâm là 6" (152mm)
- Thân vòi 10" (254mm) & ống nối ren trong NPT 1/2"
- Lỗ gắn mặt bàn: 25mmx2, khoảng cách 152mm
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5F-7DLS05 Equip Faucet

##### Vòi Equip

- 7" (178 mm) centers mixing faucet
- 5-9/16" (141 mm) swivel gooseneck
- Deck mounting holes: 25mmx2, clearance 178mm
- Production location: China
- Vòi nóng lạnh có khoảng cách giữa các tâm là 7" (178mm)
- Vòi cổ ngỗng xoay 5-9/16" (141 mm)
- Lỗ gắn mặt bàn: 25mmx2, khoảng cách 178mm
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5F-7DLS10 Equip Faucet

##### Vòi Equip

- 7" (178 mm) Deck mount
- 10" (254 mm) Nozzle, 1/2" NPT female inlets
- Deck mounting holes: 25mmx2, clearance 178mm
- Production location: China
- Gắn mặt bàn 7" (178mm)
- Thân vòi 10" (254mm) & ống nối ren trong NPT 1/2"
- Lỗ gắn mặt bàn: 25mmx2, khoảng cách 178mm
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5F-8DLS05 (CQC: 5F-8DLS05-F15) Equip Faucet

##### Vòi Equip

- 5-9/16" (141 mm) swivel gooseneck
- 14" (355 mm) height
- 8-3/4" (222mm) clearance from aerator to deck
- Deck mounting holes: 25mmx2, clearance 203mm
- Production location: China
- Vòi cổ ngỗng xoay 5-9/16" (141 mm)
- Chiều cao 14" (355 mm)
- Khoảng cách 8-3/4" (222mm) từ đầu vòi đến mặt bàn
- Lỗ gắn mặt bàn: 25mmx2, khoảng cách 203mm
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5F-8DWS05 (CQC: 5F-8DWS05-F15) Equip Faucet

##### Vòi Equip

- Same as 5F-8DLS05 except with wrist handle
- Production location: China
- Tương tự như 5F-8DLS05 chỉ khác ở điểm: tay nắm dạng Wrist-Action
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5F-8DLS10 (CQC: 5F-8DLS10-F15) Equip Faucet

##### Vòi Equip

- 8" (203mm) centers mixing faucet
- 10" (254mm) Nozzle
- Deck mounting holes: 25mmx2, clearance 203mm
- Production location: China
- Vòi nóng lạnh có khoảng cách giữa các tâm là 8" (203mm)
- Thân vòi 10" (254mm)
- Lỗ gắn mặt bàn: 25mmx2, khoảng cách 203mm
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5F-8DWS10 (CQC: 5F-8DWS05-F15) Equip Faucet

##### Vòi Equip

- Same as 5F-8DLS10 except with wrist handle
- Production location: China
- Tương tự như 5F-8DLS10 chỉ khác ở điểm: tay nắm dạng Wrist-Action
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5F-8WLX05 Equip Faucet

##### Vòi Equip

- Wall-mounted faucet with 8" (203 mm) centers and 5-9/16" (141 mm) swivel gooseneck
- Inlet kit (B-0230-K) sold separately
- 11-3/8" (289 mm) height
- Wall mounting holes: 25mmx2, clearance 203mm
- Production location: China
- Vòi gắn tường có khoảng cách giữa các tâm 8" (203 mm) và cổ ngỗng xoay 5-9/16" (141 mm)
- Bộ ống nối cấp nước (B-0230-K) được bán riêng
- Chiều cao 11-3/8" (289 mm)
- Lỗ gắn tường: 25mmx2, khoảng cách 203mm
- Xuất xứ: Trung Quốc

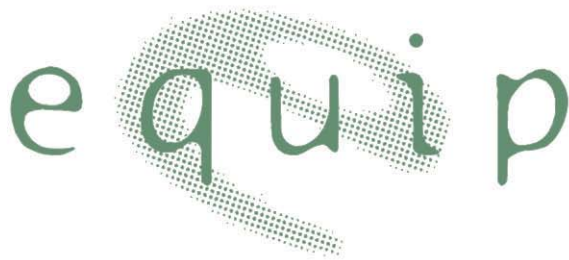


### 5F-8WLX10 Equip Faucet

##### Vòi Equip

- Wall-mounted faucet with 8" (203 mm) centers and 10" (254 mm) swivel nozzle
- Inlet kit (B-0230-K) sold separately
- 5-7/16" (139 mm) height
- Wall mounting holes: 25mmx2, clearance 203mm
- Production location: China
- Vòi gắn tường có khoảng cách giữa các tâm 8" (203 mm) và thân vòi xoay 10" (254 mm)
- Bộ ống nối cấp nước (B-0230-K) được bán riêng
- Chiều cao 5-7/16" (139 mm)
- Lỗ gắn tường: 25mmx2, khoảng cách 203mm
- Xuất xứ: Trung Quốc





Các sản phẩm thân vòi vẫn đang được cải tiến và sẽ thay đổi tốc độ dòng chảy.



**5F-1SLX00**  
Single Panty Faucet  
Vòi rửa đơn

**5F-1WLB00**  
Single Panty Faucet  
Vòi rửa đơn

- Single supply, deck-mounted
- Lever handle
- Deck mounting hole: 25mm

- Single supply, Wall-mounted
- Lever handle
- Wall mounting hole: 25mm

- Vòi đơn, gắn mặt bàn
- Tay nắm dạng cần gạt
- Lỗ gắn mặt bàn: 25mm

- Vòi đơn, gắn tường
- Tay nắm dạng cần gạt
- Lỗ gắn tường: 25mm

**Swing Nozzle**  
Thân vòi xoay

**5SP-06** 6" (152mm)

**5F-1SLX06**



**5SP-08** 8" (203mm)

**5F-1SLX08**



**5SP-10** 10" (254mm)

**5F-1SLX10**

5F-1WLB10

**5SP-12** 12" (305mm)

**5F-1SLX12**



**5SP-14** 14" (356mm)

**5F-1SLX14**



**5SP-18** 18" (457mm)

**5F-1SLX18**



**Double Joint Nozzle**  
Thân vòi khớp đôi

**5DJ-18** 18" (457mm)



**Swivel Gooseneck**  
Vòi cổ ngỗng xoay

**5SP-05** 5-1/2" (140mm)

**5F-1SLX05**



**5SP-09** 9" (228mm)

**5F-1SLX09**



**5SP-05C** 5-13/16" (148mm)



5F-1WLB05C







**5F-2SLX00**  
**Double Panty Faucet**  
 Vòi rửa đôi

- Double supplies, deck-mounted
- Lever handles
- Deck mounting hole: 35mm
- Vòi đôi, gắn mặt bàn
- Tay nắm dạng cần gạt
- Lỗ gắn mặt bàn: 35mm

**5F-4DLS00**  
**Deck Mixing Faucet**  
 Vòi nóng lạnh gắn mặt bàn

- Deck-mounted mixing faucet
- Lever handles
- 4"(102mm) centers
- Deck mounting holes: 25mmx2
- Vòi nóng lạnh gắn mặt bàn
- Tay nắm dạng cần gạt
- Khoảng cách giữa các tâm 4" (102mm)
- Lỗ gắn mặt bàn: 25mmx2

**5F-4DWS00**  
**Deck Mixing Faucet**  
 Vòi nóng lạnh gắn mặt bàn

- Deck-mounted mixing faucet
- Wrist handles
- 4"(102mm) centers
- Deck mounting holes: 25mmx2
- Vòi nóng lạnh gắn mặt bàn
- Tay nắm dạng Wrist-Action
- Khoảng cách giữa các tâm 4" (102mm)
- Lỗ gắn mặt bàn: 25mmx2

**5F-2SLX06**

**5F-4DLS06**

**5F-4DWS06**

**5F-2SLX08**

**5F-4DLS08**

**5F-4DWS08**

**5F-2SLX10**

**5F-4DLS10**

**5F-4DWS10**

**5F-2SLX12**

**5F-4DLS12**

**5F-4DWS12**

**5F-2SLX14**

**5F-4DLS14**

**5F-4DWS14**

**5F-2SLX18**

**5F-4DLS18**

**5F-4DWS18**



**5F-2SLX05**

**5F-4DLS05**

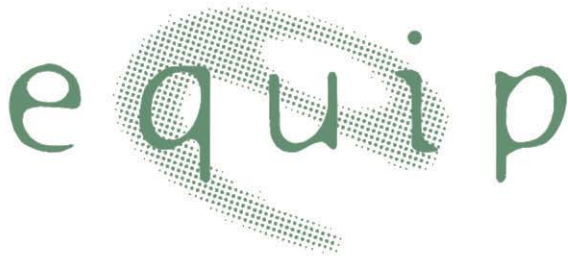
**5F-4DWS05**

**5F-2SLX09**

**5F-4DLS09**

**5F-4DWS09**





Các sản phẩm thân vòi vẫn đang được cải tiến và sẽ thay đổi tốc độ dòng chảy.



**5F-4WLX00**  
Wall Mixing Faucet  
Vòi nóng lạnh gắn tường

**5F-6DLS00**  
Deck Mixing Faucet  
Vòi nóng lạnh gắn mặt bàn

- Wall-mounted mixing faucet
- Lever handles
- 4" (102mm) centers
- Wall mounting holes: 25mmx2
- Vòi nóng lạnh gắn tường
- Tay nắm dạng cần gạt
- Khoảng cách giữa các tâm 4" (102mm)
- Lỗ gắn tường: 25mmx2

- Deck-mounted mixing faucet
- Lever handles
- 6" (152mm) centers
- Deck mounting holes: 25mmx2
- Vòi nóng lạnh gắn mặt bàn
- Tay nắm dạng cần gạt
- Khoảng cách giữa các tâm 6" (152mm)
- Lỗ gắn mặt bàn: 25mmx2

**Swing Nozzle**  
Thân vòi xoay

**5SP-06** 6" (152mm)



**5F-6DLS06**

**5SP-08** 8" (203mm)



**5F-6DLS08**

**5SP-10** 10" (254mm)



**5F-6DLS10**

**5SP-12** 12" (305mm)



**5F-6DLS12**

**5SP-14** 14" (356mm)



**5F-6DLS14**

**5SP-18** 18" (457mm)



**5F-6DLS18**

**Double Joint Nozzle**  
Thân vòi khớp đôi

**5DJ-18** 18" (457mm)



**Swivel Gooseneck**  
Vòi cổ ngỗng xoay

**5SP-05** 5-1/2" (140mm)



**5F-6DLS05**

**5SP-09** 9" (228mm)



**5F-6DLS09**

**5SP-05C** 5-13/16"  
(148mm)







**5F-7DLS00**

**Deck Mixing Faucet**  
Vòi nóng lạnh gắn mặt bàn

- Deck-mounted mixing faucet
- Lever handles
- 7"(178mm) centers
- Deck mounting holes: 25mmx2
- Vòi nóng lạnh gắn mặt bàn
- Tay nắm dạng cần gạt
- Khoảng cách giữa các tâm 7" (178mm)
- Lỗ gắn mặt bàn: 25mmx2

**5F-8DLS00**

**Deck Mixing Faucet**  
Vòi nóng lạnh gắn mặt bàn

- Deck-mounted mixing faucet
- Lever handles
- 8"(203mm) centers
- Deck mounting holes: 25mmx2
- Vòi nóng lạnh gắn mặt bàn
- Tay nắm dạng cần gạt
- Khoảng cách giữa các tâm 8" (203mm)
- Lỗ gắn mặt bàn: 25mmx2

**5F-8DWS00**

**Deck Mixing Faucet**  
Vòi nóng lạnh gắn mặt bàn

- Deck-mounted mixing faucet
- Wrist handles
- 8"(203mm) centers
- Deck mounting holes: 25mmx2
- Vòi nóng lạnh gắn mặt bàn
- Tay nắm dạng Wrist-Action
- Khoảng cách giữa các tâm 8" (203mm)
- Lỗ gắn mặt bàn: 25mmx2

**5F-7DLS06**

**5F-8DLS06**

**5F-8DWS06**

**5F-7DLS08**

**5F-8DLS08**

**5F-8DWS08**

**5F-7DLS10**

**5F-8DLS10**

**5F-8DWS10**

**5F-7DLS12**

**5F-8DLS12**

**5F-8DWS12**

**5F-7DLS14**

**5F-8DLS14**

**5F-8DWS14**

**5F-7DLS18**

**5F-8DLS18**

**5F-8DWS18**



**5F-7DLS05**

**5F-8DLS05**

**5F-8DWS05**

**5F-7DLS09**

**5F-8DLS09**

**5F-8DWS09**



# Pantry Faucets

## Vòi rửa

equip

equip



**5F-8WLX00**  
Wall Mixing Faucet  
Vòi nóng lạnh gắn tường

**5F-8WWX00**  
Wall Mixing Faucet  
Vòi nóng lạnh gắn tường

- Wall-mounted mixing faucet
- Lever handles
- 8" (203mm) centers
- Wall mounting holes: 25mmx2
- Vòi nóng lạnh gắn tường
- Tay nắm dạng cần gạt
- Khoảng cách giữa các tâm 8" (203mm)
- Lỗ gắn tường: 25mmx2

- Wall-mounted mixing faucet
- Wrist handles
- 8" (203mm) centers
- Wall mounting holes: 25mmx2
- Vòi nóng lạnh gắn tường
- Tay nắm dạng Wrist-Action
- Khoảng cách giữa các tâm 8" (203mm)
- Lỗ gắn tường: 25mmx2



Các sản phẩm thân vòi vẫn đang được cải tiến và sẽ thay đổi tốc độ dòng chảy.

**Swing Nozzle**  
Thân vòi xoay

**5SP-06** 6" (152mm)

**5F-8WLX06**

**5F-8WWX06**

**5SP-08** 8" (203mm)

**5F-8WLX08**

**5F-8WWX08**

**5SP-10** 10" (254mm)

**5F-8WLX10**

**5F-8WWX10**

**5SP-12** 12" (305mm)

**5F-8WLX12**

**5F-8WWX12**

**5SP-14** 14" (356mm)

**5F-8WLX14**

**5F-8WWX14**

**5SP-18** 18" (457mm)

**5F-8WLX18**

**5F-8WWX18**

**Double Joint Nozzle**  
Thân vòi khớp đôi

**5DJ-18** 18" (457mm)



**Swivel Gooseneck**  
Vòi cổ ngỗng xoay

**5SP-05** 5-1/2" (140mm)

**5F-8WLX05**

**5F-8WWX05**

**5SP-09** 9" (228mm)

**5F-8WLX09**

**5F-8WWX09**

**5SP-05C** 5-13/16" (148mm)





## Standard - Goosenecks/Nozzles Tiêu chuẩn – Vòi cổ ngỗng/Thân vòi

### Swing Nozzles

Thân vòi xoay

- 3/4-27 Laminar outlet, Available:
- Đầu vòi phun 3/4-27, có sẵn:
- 5SP-18 vòi xoay 18" (457 mm)
- 5SP-16 vòi xoay 16" (406 mm)
- 5SP-14 vòi xoay 14" (356 mm)
- 5SP-12 vòi xoay 12" (305 mm)
- 5SP-10 vòi xoay 10" (254 mm)
- 5SP-08 vòi xoay 8" (203 mm)
- 5SP-06 vòi xoay 6" (152 mm)
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5SP-05 Swivel Gooseneck

Vòi cổ ngỗng xoay

- 3/4-27 Laminar outlet
- 5-13/16" (147 mm) clearance
- 11-1/16" (281 mm) height
- Production location: China
- Đầu vòi phun 3/4-27
- Khoảng cách 5-13/16" (147 mm)
- Chiều cao 11-1/16" (281 mm)
- Xuất xứ: Trung Quốc



5SP-05

### 5SP-05C Swivel Gooseneck

Vòi cổ ngỗng xoay

- 3/4-27 UN Laminar outlet
- 5-9/16" (142 mm) clearance
- 9 5/8" (245 mm) height
- Production location: China
- Đầu vòi phun UN 3/4-27
- Khoảng cách 5-9/16" (142 mm)
- Chiều cao 9 5/8" (245 mm)
- Xuất xứ: Trung Quốc



5SP-05C

### 5SP-09 Swivel Gooseneck

Vòi cổ ngỗng xoay

- 3/4-27 UN Laminar outlet
- 7" (178 mm) clearance
- 14" (355 mm) height
- Production location: China
- Đầu vòi phun UN 3/4-27
- Khoảng cách 7" (178 mm)
- Chiều cao 14" (355 mm)
- Xuất xứ: Trung Quốc



5SP-09

### 5DJ-18 Double Joint Swing Nozzle

Thân vòi xoay khớp đôi

- 18" (457 mm) double joint nozzle
- Production location: China
- Thân vòi khớp đôi 18" (457 mm)
- Xuất xứ: Trung Quốc



5DJ-18

### Ceramic Cartridge Assembly

Lõi nước Ceramic

- Hot Cartridge 013787-45 RTC
- Cold Cartridge 013788-45 LTC
- Production location: China
- Lõi nước nóng 013787-45 RTC
- Lõi nước lạnh 013788-45 LTC
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5-HDL-L Equip Lever Handle Kit

Bộ tay nắm dạng cần gạt Equip

- Includes one handle and two color coded screws (hot and cold)
- Production location: China
- Bao gồm một tay nắm và hai vít mã màu (nóng và lạnh)
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5-HDL-W Equip Wrist Handle Kit

Bộ tay nắm dạng Wrist Equip

- Includes one handle and two color coded screws (hot and cold)
- Production location: China
- Bao gồm một tay nắm và hai vít mã màu (nóng và lạnh)
- Xuất xứ: Trung Quốc



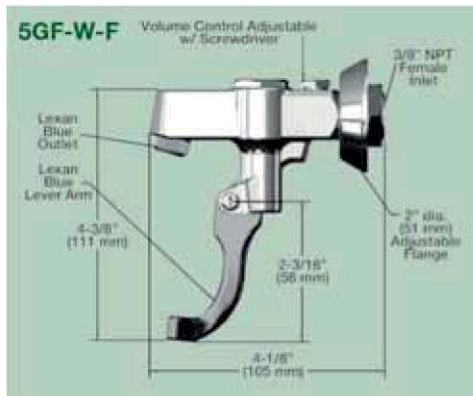
# Glass Fillers

## Vòi Glass Fillers Equip

### 5GF-W-F Wall Mount Glass Filler

Vòi Glass Fillers dạng gắn tường

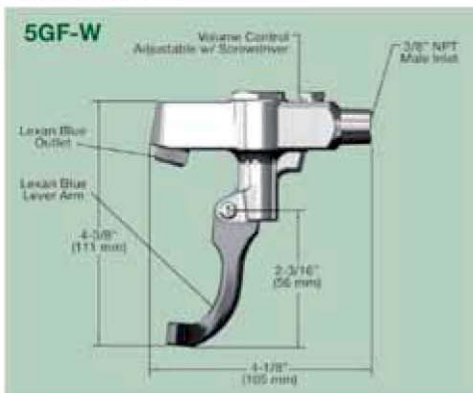
- Push back arm design
- 3/8" NPT female inlet
- 2" (51 mm) diameter adjustable slip flange
- Blue self-closing lexan arm
- Blue lexan outlet
- Volume control adjustable with screwdriver
- Production location: China
- Thiết kế tay gạt đẩy về phía sau
- Ống nối ren trong NPT 3/8"
- Mặt bích trượt có thể điều chỉnh có đường kính 2" (51 mm)
- Tay gạt lexan màu xanh, chức năng tự động ngắt nước
- Đầu vòi lexan màu xanh
- Có thể điều chỉnh lưu lượng nước bằng tước nơ vít
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5GF-W Wall Mount Glass Filler

Vòi Glass Fillers dạng gắn tường

- Push back arm design
- 3/8" NPT male inlet
- Blue self-closing lexan arm
- Blue lexan outlet
- Volume control adjustable with screwdriver
- Production location: China
- Thiết kế tay gạt đẩy về phía sau
- Ống nối ren ngoài NPT 3/8"
- Tay gạt lexan màu xanh, chức năng tự động ngắt nước
- Đầu vòi lexan màu xanh
- Có thể điều chỉnh lưu lượng nước bằng tước nơ vít
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5GF-8P Pedestal Deck Mount Glass Filler

Vòi Glass Filler lắp mặt bàn

- Push back design, self-closing lexan arm
- 1/2" NPT male shank
- 2" (51 mm) diameter adjustable flange
- Volume control adjustable with screwdriver
- Height from desk 238mm
- Deck mounting hole: 25mm
- Production location: China
- Thiết kế đẩy ra sau, tay gạt lexan tự ngắt nước
- Thanh ren ngoài NPT 1/2"
- Mặt bích có thể điều chỉnh đường kính 2" (51 mm)
- Có thể điều chỉnh lưu lượng nước bằng tước nơ vít
- Chiều cao tính từ mặt bàn 238mm
- Lỗ lắp mặt bàn: 25mm
- Xuất xứ: Trung Quốc



5GF-16P

5GF-16P Same with 5GF-8P except height 440mm tương tự như 5GF-8P chỉ khác ở điểm: 440mm

### 5GF-8P-WS Glass Filler Water Station

Bồn chậu, tích hợp vòi Glass Filler

- Pedestal glass filler with retro design
- 18 gauge stainless steel drip pan
- 1/4" tailpiece for copper tubing to fit 1/4" O.D. tubing
- Also available to fit 3/8" and 1/2" O.D. copper tubing
- 1/2" NPT male shank
- 2" diameter adjustable flange
- Blue self-closing lexan arm
- Blue lexan outlet
- Volume control adjustable with screwdriver
- Stainless steel screws for mounting included
- Suggested cut-out: 10-1/2" x 5"
- 5GF-16P-WS available
- Production location: China
- Vòi Glass Filler với thiết kế tiêu chuẩn
- Chậu hứng bằng inox
- Chốt gắn dây 1/4" để lắp ống đồng có đường kính ngoài 1/4"
- Có thể phù hợp để lắp ống đồng có đường kính ngoài 3/8" và 1/2"
- Thanh ren ngoài NPT 1/2"
- Mặt bích có thể điều chỉnh đường kính 2"
- Thiết kế đẩy ra sau, tay gạt lexan tự ngắt nước
- Đầu vòi lexan màu xanh
- Có thể điều chỉnh lưu lượng nước bằng tước nơ vít
- Bao gồm vít inox để lắp đặt
- Kích thước mặt bàn để xuất: 10-1/2" x 5"
- Có sẵn **5GF-16P-WS**
- Xuất xứ: Trung Quốc



### 5GF-RK Glass Filler Repair Kit (not shown)

Bộ phụ tùng thay thế vòi Glass Filler

Replacement parts kit includes:

- (2) Springs
- (1) Handle screw
- (1) Handle nut
- (2) Stem packings
- (2) 'O'-rings
- (2) Bonnet washers
- (2) Seat washers
- (2) Outlet washers
- (1) Outlet tip
- (1) Lever arm
- (1) Silicon grease tube

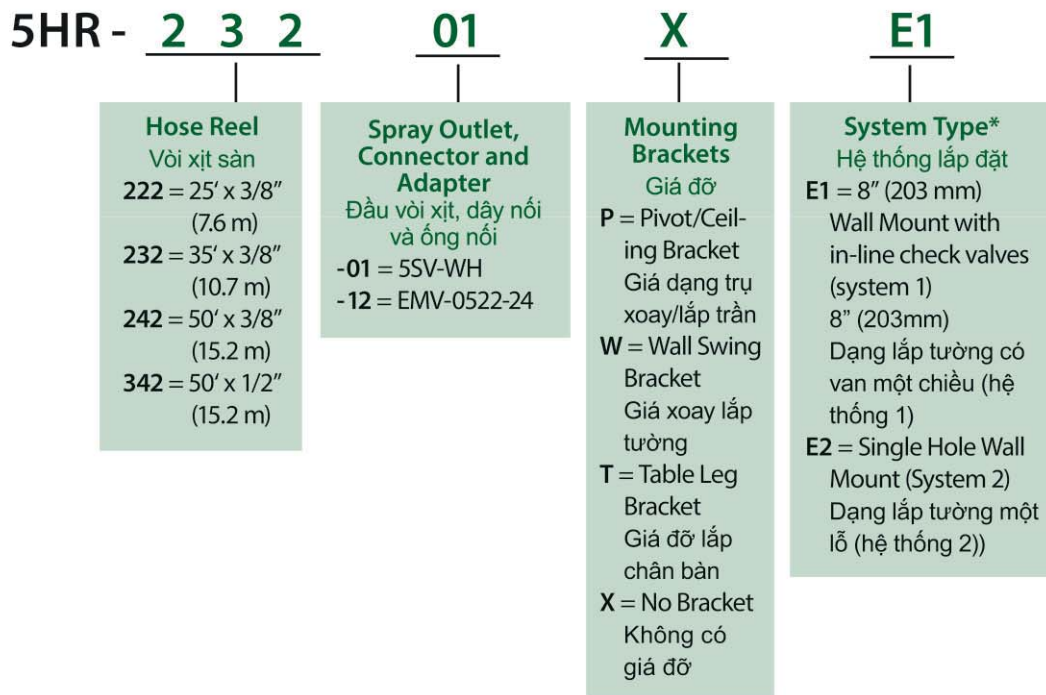
Bộ phụ tùng thay thế bao gồm:

- (2) Lò xo
- (1) Vít
- (1) Đai ốc
- (2) Miếng đệm thân
- (2) Vòng đệm chữ O
- (2) Vòng đệm nắp
- (2) Gioăng đệm để van
- (2) Gioăng đệm đầu vòi
- (1) Đầu lọc
- (1) Tay gạt
- (1) Ống mỡ silicon



## Smart Model Key for Equip Complete Hose Reel Systems

Ký hiệu và cách đọc mã sản phẩm vòi xịt sàn Equip



\*System Type:

\* Loại hệ thống:



Model (for example): 5HR-232-01WE1

5HR-242-01XE2

Model (ví dụ):

### Spray Outlet, Connectors and Adapters

Đầu vòi xịt sàn, dây nối và ống nối



**5SV-WH**  
Hose Reel Spray Valve with Handle  
Van phun vòi xịt sàn có tay nắm

**EMV-0522-24**  
Front Trigger Water Gun  
Súng xịt có cần gạt trước

Available Models:

Model có sẵn

### Equip Hose Reel Systems Models Model hệ thống vòi xịt sàn Equip

5HR-232-01WE1	5HR-242-01WE1
5HR-232-01WE2	5HR-242-01WE2
5HR-232-01XE1	5HR-242-01XE1
5HR-232-01XE2	5HR-242-01XE2

\* Production location: China  
Xuất xứ: Trung Quốc

## Equip Open Hose Reels FEATURES:

### Các tính năng hoạt động của vòi xịt sà n Equip dạng mở:

#### Adjustable Hose Stop Đệm cao su



#### Guide Arm Cần dẫn hướng

- 4-position orientation
- Mounted independently
- Easily adjustable
- Thick steel structure
- Extra ribs for strength
- 4 vị trí
- Lắp rời
- Dễ điều chỉnh
- Kết cấu thép dày
- Thêm khung cứng gia cố để tăng độ bền

#### Main Spring Lò xo

- Proprietary spring alloy
- Exceeds 25K pull test
- Easy and safe service
- Hợp kim chuyên chế tạo lò xo
- Vượt qua 25k lần thử nghiệm
- Bảo dưỡng dễ dàng và an toàn

#### Reel and Base Ốp ngoài và đế vòi xịt sà n

- Powder coated steel
- Thick steel structure
- Extra ribs for strength
- Thép sơn tĩnh điện
- Kết cấu thép dày
- Thêm khung cứng gia cố để tăng độ bền

#### Hose Dây vòi

- 3/8" I.D. EPDM tube
- Black SBR rubber
- 35' (10.7 m) and 50' (15.2 m) hose lengths
- 225 PSI (15 kg) max.
- 140°F (60 °C) maximum temperature
- Ống EPDM đường kính trong 3/8"
- Cao su SBR đen
- Chiều dài ống 35' (10,7 m) và 50' (15,2 m)
- Tối đa 225 PSI (15 kg)
- Nhiệt độ tối đa 140°F (60°C)

#### Heavy-Duty Brass Swivel Khớp xoay bằng đồng bền bỉ - phù hợp cho cường độ sử dụng cao

- Outboard of reel
- Easy 'O'-Ring service
- 'O'-Ring: Buna-N nitrile and two nylon wearing rings
- Diểm gia cố ốp ngoài và cố định đầu dây vòi
- 'O'-Ring giúp dây vòi cố định, dễ dàng vận hành
- 'O'-Ring: bằng cao su thiên nhiên, và hai vòng đệm nhựa nylon

#### 5HR-232-12-A 5HR-242-12-A

- Includes EMV-0522-24 Front Trigger Water Gun
- Bao gồm súng xịt cần gạt trước EMV-0522-24

#### 5HR-232-01-A 5HR-242-01-A

- Includes 5SV-WH Spray Valve
- Bao gồm van phun 5SV-WH

Reel Vòi xịt sà n	Hose Length(inch) Độ dài vòi (inch)	Hose Length(m) Độ dài vòi (m)	Epoxy Coated Steel Finish Lớp vỏ bảo bọc thép sơn epoxy	
			Spray Valve Van phun	Water Gun Súng xịt
Spray Vòi xịt			5SV-WH	EMV-0522-24
Open Mở	35'	10.7m	5HR-232-01-A	5HR-232-12-A
	50'	15m	5HR-242-01-A	5HR-242-12-A

\* Production location: China

\* Xuất xứ: Trung Quốc





## Chứng nhận CQC

Trung tâm Chứng nhận Chất lượng Trung Quốc (CQC) là cơ quan chứng nhận cấp quốc gia được thành lập bởi Tổng cục Giám sát Chất lượng, Kiểm tra và Kiểm dịch của Cộng hòa Nhân dân Trung Hoa, với sự phê duyệt của Ủy ban Thành lập Thể chế Trung ương và chịu sự quản lý của CNCA. CQC là tổ chức chứng nhận được thành lập sớm nhất, lớn nhất và có thẩm quyền nhất ở Trung Quốc để thực hiện công tác chứng nhận chất lượng. Tổ chức này đã tích lũy kinh nghiệm phong phú về chứng nhận chất lượng quốc tế trong nhiều thập kỷ và đã đạt được kết quả xuất sắc trong các lĩnh vực khác nhau. Số lượng khách hàng được chứng nhận của tổ chức này đứng đầu trong số các tổ chức chứng nhận cấp quốc gia và các tổ chức chứng nhận toàn cầu hàng đầu.

Chứng nhận nhãn hiệu CQC là một trong những lĩnh vực chứng nhận sản phẩm tự nguyện do Trung tâm Chứng nhận Chất lượng Trung Quốc thực hiện. Nhãn hiệu CQC được cấp để chỉ ra rằng sản phẩm đáp ứng các yêu cầu liên quan về chất lượng, an toàn, hiệu suất, khả năng tương thích điện tử và các yêu cầu chứng nhận khác và phạm vi chứng nhận liên quan đến thiết bị cơ khí, thiết bị điện, dụng cụ điện, sản phẩm điện tử, dệt may, vật liệu xây dựng và hơn 500 loại sản phẩm khác. Chứng nhận nhãn hiệu CQC tập trung vào độ an toàn, khả năng tương thích điện tử, hiệu suất, giới hạn chất độc hại (RoHS) và các chỉ số khác phản ánh trực tiếp chất lượng sản phẩm và ảnh hưởng đến an toàn về người và tài sản của người tiêu dùng nhằm bảo vệ lợi ích của người tiêu dùng, thúc đẩy chất lượng sản phẩm và nâng cao khả năng cạnh tranh của các doanh nghiệp trong nước.

## Danh sách các sản phẩm được chứng nhận CQC

### Vòi lắp chậu (1.5GPM ở 60psi)

5F-1SLX05-F15	5F-2SLX05-F15	5F-4DLS05-F15
5F-1SLX05C-F15	5F-2SLX05C-F15	5F-4DLS05C-F15
5F-1SLX08-F15	5F-2SLX08-F15	5F-4DLS08-F15
5F-1SLX10-F15	5F-2SLX10-F15	5F-4DLS10-F15
5F-1SLX12-F15	5F-2SLX12-F15	5F-4DLS12-F15
5F-6DLS05-F15	5F-8DLS05-F15	5F-8DWS05-F15
5F-6DL05C-F15	5F-8DLS05C-F15	5F-8DWS05C-F15
5F-6DLS08-F15	5F-8DLS08-F15	5F-8DWS08-F15
5F-6DLS10-F15	5F-8DLS10-F15	5F-8DWS10-F15
5F-6DLS12-F15	5F-8DLS12-F15	5F-8DWS12-F15

### Vòi phun tráng

5PR-2S00  
5PR-2S12V15

### Vòi cảm ứng (1.5GPM ở 60psi)

CEF-1DG  
CEF-1DG-ST  
CEF-1DS  
CEF-1DS-ST  
CEF-4DS  
CEF-4DS-ST

\* Chứng nhận tiết kiệm nước và năng lượng của CQC sẽ giúp Quý vị có thêm điểm khi tham gia đấu thầu dự án của chính phủ hoặc tổ chức quốc gia.

Trang web chính thức của Trung tâm Chứng nhận Chất lượng Trung Quốc CQC: <http://www.cqc.com.cn/www/chinese/ztq/jncpzfcg/jncpzfcgqd/>

Model	Page Trang	Model	Page Trang	Model	Page Trang	Model	Page Trang
B-0113-B	2	B-0255	9	EC-3100	16	5PR-8D18-H	33
B-0113-ADF12-B	2	B-0208	9	EC-3101	16	5PR-8D14-H	33
B-0113-12-CRB8P	2	B-0305	9	EC-3102	16	5PR-8D12-H	33
B-0133-B	2	B-0222	10	EC-3103	16	5PR-8D10-H	33
B-0133-ADF12-B	2	B-0220-060X	10	EC-3100-LF22-SB	16	5PR-8D08-H	33
B-0121	3	B-0220-061X	10	EC-3142	17	5PR-8D06-H	33
B-0123-B	3	B-0221	10	EC-3132	17	5AFL18	33
B-2285-B	3	B-0220	10	EC-3130	17	5AFL14	33
B-2338	3	B-0247	10	B-2730	18	5AFL12	33
B-0156	3	B-0246	10	B-2742	18	5AFL10	33
B-0044-H2A	3	B-0245	10	B-2743	18	5AFL08	33
MPY-2DLN-06	4	B-0320	10	013842-45	18	5AFL06	33
MPZ-2DLN-08	4	B-0228	10	B-0712	18	5AFL00	33
MPZ-4DLN-06	4	B-0227	10	B-0712-PA	18	5HSE44	33
B-0107	5	B-0226	10	B-0805	18	5HSE68	33
B-0107-C	5	B-0225	10	B-2711	18	5HSE84	33
B-0107-J	5	B-2501	10	B-0715	19	5HSE96	33
B-0109-01	5	B-0325	10	B-0669-RGH	19	5MPH-8WLN-08	34
002711-40NS	5	B-0232	10	B-0672-CR-RGH	19	5MPH-8WLN-06	34
002712-40NS	5	B-2342	10	B-0665-BSTR	19	5MPH-2SLN-08	34
002987-40	5	B-0231	10	B-0520	20	5MPH-2SLN-06	34
000888-45	5	B-0230	10	B-0502	20	5SV	34
B-10K	5	B-0267	10	B-0507	20	5SV-H	34
018200-40	5	B-0266	10	B-2464	20	5SV-C	34
B-TEE-RGD	5	B-0265	10	B-0508-01	20	5SV-WH	34
B-0232-WH4	6	B-0331	10	B-0509	20	013716-40	34
059X	7	B-1105	11	B-0507-509PDL	20	014043-40	34
060X	7	B-1106	11	B-1210	21	014068-45	34
061X	7	B-1107	11	B-1210-01	21	5F-1SLX06	37
062X	7	B-1108	11	B-1230	21	5F-1SLX08	37
063X	7	B-1135	11	B-2282-01	21	5F-1SLX10	37
064X	7	B-1145	11	B-2282	21	5F-1SLX12	37
065X	7	B-1100	11	006678-45	21	5F-1SLX14	37
131X	7	B-1101	11	010387-45	22	5F-1SLX18	37
132X	7	B-1102	11	B-3940	22	5F-1SLX05	37
133X	7	B-1103	11	B-3940-01	22	5F-1SLX09	37
134X	7	B-1130	11	B-3942	22	5F-1WLB10	37
135X	7	B-1140	11	B-3942-01	22	5F-1WLB05C	37
136X	7	B-1110	12	B-3950	22	5F-2SLX06	38
0CS6	7	B-1111	12	B-3950-01	22	5F-2SLX08	38
0CS8	7	B-1112	12	B-3952	22	5F-2SLX10	38
066X	7	B-1113	12	B-3952-01	22	5F-2SLX12	38
067X	7	B-1131	12	B-0290	22	5F-2SLX14	38
068X	7	B-1141	12	B-0293	22	5F-2SLX18	38
069X	7	B-1115	12	B-0296	22	5F-2SLX05	38
119X	7	B-1116	12	B-3992	22	5F-2SLX09	38
120X	7	B-1117	12	B-0590	23	5F-4DLS06	38
122X	7	B-1118	12	B-0592	23	5F-4DLS08	38
123X	7	B-1136	12	B-0598	23	5F-4DLS10	38
125X	7	B-1146	12	B-0605	23	5F-4DLS12	38
126X	7	B-1120	12	B-0610	23	5F-4DLS14	38
127X	7	B-1121	12	B-7222-C01XS1E	26	5F-4DLS18	38
129X	7	B-1122	12	B-7232-U01XS1E	26	5F-4DLS05	38
130X	7	B-1123	12	B-2339	26	5F-4DLS09	38
165X	7	B-1132	12	B-7122-C02	28	5F-4DWS06	38
B-0212	8	B-1142	12	B-7133	28	5F-4DWS08	38
B-0211	8	012394-25NS	13	B-7245-06	28	5F-4DWS10	38
B-0210	8	012395-25NS	13	G019430-45	28	5F-4DWS12	38
B-0262	8	012446-25NS	13	B-7132-01	28	5F-4DWS14	38
B-0260	8	012447-25NS	13	B-7232-01	28	5F-4DWS18	38
B-0216	8	B-3999-OF	14	019652-40	28	5F-4DWS05	38
B-0312	8	014940-45	14	019653-40	28	5F-4DWS09	38
B-0242	8	014941-45	14	G018477-45	28	5F-6DLS06	39
B-0241	8	B-0230-K	14	EW-7360B	31	5F-6DLS08	39
B-0240	8	B-0230-KIT	14	EW-7612	31	5F-6DLS010	39
B-0243	8	B-1100-K	14	EW-7612LH	31	5F-6DLS12	39
B-0343	8	EZ-K	14	EW-7611	31	5F-6DLS14	39
B-0202	9	001636-45NS	14	EW-7656WC	31	5F-6DLS18	39
B-0201	9	001637-45NS	14	5PR-2S00-H	33	5F-6DLS05	39
B-0200	9	001638-45NS	14	5PR-2S12-H	33	5F-6DLS09	39
B-0252	9	002521-45NS	14	5PR-8W00-H	33	5F-7DLS06	40
B-0251	9	175FCNS	14	5PR-8W18-H	33	5F-7DLS08	40
B-0250	9	175FHNS	14	5PR-8W14-H	33	5F-7DLS10	40
B-0300	9	B-WH4C-NS	14	5PR-8W12-H	33	5F-7DLS12	40
B-0207	9	B-WH4H-NS	14	5PR-8W10-H	33	5F-7DLS14	40
B-0206	9	B-WH4-NS	14	5PR-8W08-H	33	5F-7DLS18	40
B-0205	9	EC-HYDROGEN	15	5PR-8W06-H	33	5F-7DLS05	40
B-0257	9	EC-HYDROGEN-LF	15	5PR-8D00-H	33	5F-7DLS09	40



Model	Page Trang	Model	Page Trang	Model	Page Trang	Model	Page Trang
5F-8DLS06	40	5F-6DLS05-F15	46				
5F-8DLS08	40	5F-6DLS05C-F15	46				
5F-8DLS10	40	5F-6DLS08-F15	46				
5F-8DLS12	40	5F-6DLS10-F15	46				
5F-8DLS14	40	5F-6DLS12-F15	46				
5F-8DLS18	40	5F-8DLS05-F15	46				
5F-8DLS05	40	5F-8DLS05C-F15	46				
5F-8DLS09	40	5F-8DLS08-F15	46				
5F-8DWS06	40	5F-8DLS10-F15	46				
5F-8DWS08	40	5F-8DLS12-F15	46				
5F-8DWS10	40	5F-8DWS05-F15	46				
5F-8DWS12	40	5F-8DWS05C-F15	46				
5F-8DWS14	40	5F-8DWS08-F15	46				
5F-8DWS18	40	5F-8DWS10-F15	46				
5F-8DWS05	40	5F-8DWS12-F15	46				
5F-8DWS09	40	5PR-2S00	46				
5F-8WLX06	41	5PR-2S12V15	46				
5F-8WLX08	41						
5F-8WLX10	41						
5F-8WLX12	41						
5F-8WLX14	41						
5F-8WLX18	41						
5F-8WLX05	41						
5F-8WLX09	41						
5F-8WWX06	41						
5F-8WWX08	41						
5F-8WWX10	41						
5F-8WWX12	41						
5F-8WWX14	41						
5F-8WWX18	41						
5F-8WWX05	41						
5F-8WWX09	41						
5SP-18	42						
5SP-16	42						
5SP-14	42						
5SP-12	42						
5SP-10	42						
5SP-08	42						
5SP-06	42						
5SP-05	42						
5SP-05C	42						
5SP-09	42						
5DJ-18	42						
013787-45	42						
013788-45	42						
5HDL-L	42						
5HDL-W	42						
014061-40	42						
5GF-W-F	43						
5GF-W	43						
5GF-8P	43						
5GF-8P-WS	43						
5GF-16P	43						
5GF-16P-WS	43						
5GF-RK	43						
5HR-232-01WE1	44						
5HR-242-01XE2	44						
5HR-232-01-A	45						
5HR-242-01-A	45						
5SV-WH	45						
5HR-232-12-A	45						
5HR-242-12-A	45						
EMV-0522-24	45						
5F-1SLX05-F15	46						
5F-1SLX05C-F15	46						
5F-1SLX08-F15	46						
5F-1SLX10-F15	46						
5F-1SLX12-F15	46						
5F-2SLX05-F15	46						
5F-2SLX05C-F15	46						
5F-2SLX08-F15	46						
5F-2SLX10-F15	46						
5F-2SLX12-F15	46						
5F-4DLS05-F15	46						
5F-4DLS05C-F15	46						
5F-4DLS08-F15	46						
5F-4DLS10-F15	46						
5F-4DLS12-F15	46						



**RELIABILITY BUILT IN™**

[www.tsbrass.com.cn](http://www.tsbrass.com.cn)



**Địa chỉ trụ sở chính:** 2 Saddleback Cove Hộp thư 1088 Travellers Rest, SC 29690, Hoa Kỳ.

**Headquarters Address:** 2 Saddleback Cove P.O. Box 1088 Travelers Rest, SC 29690, USA

Số điện thoại miễn phí: 800-476-4103 +1 864-834-4102 Fax: 800-868-0084 Email: [tsbrass@tsbrass.com](mailto:tsbrass@tsbrass.com)

U.S. Toll-free: 800-476-4103 +1 864-834-4102 Fax: 800-868-0084 Email: [tsbrass@tsbrass.com](mailto:tsbrass@tsbrass.com)

**Địa chỉ nhà máy:** SỐ 43, Đường Jinwen, Thị trấn Zhuqiao, Quận mới Pudong, Thượng Hải

**Factory Address:** NO. 43, Jinwen Road, Zhuqiao Town, Pudong New District, Shanghai

Bộ phận Chăm sóc Khách hàng: 86-400-1086-036. Email: [csasia@tsbrass.com](mailto:csasia@tsbrass.com)

Customer Service: 86-400-1086-036. Email: [csasia@tsbrass.com](mailto:csasia@tsbrass.com)

**Văn phòng đại diện tại Trung Quốc:** Tầng 2, Tòa nhà 2, 99 Đường Jiugan, Thị trấn Sijing, Quận Songjiang, Thượng Hải

**China Representative Office:** Floor 2, Building 2, 99 Jiugan Rd, Sijing Town. Songjiang Dist, Shanghai

ĐT: 86-21-6295-1661 Fax: 86-21-6295-1662 Email: [info@cp-asia.com](mailto:info@cp-asia.com)

Tel: 86-21-6295-1661 Fax: 86-21-6295-1662 Email: [info@cp-asia.com](mailto:info@cp-asia.com)

**Văn phòng đại diện tại Hồng Kông:** Nhà máy B, Tầng 7, Tòa nhà Nhà máy Union Hing Yip, 20 Đường Hing Yip, Kwun Tong, Kowloon, Hồng Kông ĐT: (852) 2621-3001 Fax: (852) 2621-3002

**Hong Kong Representative Office:** Factory B, 7/F, Union Hing Yip Factory Bldg., 20 Hing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong Tel: (852) 2621-3001 Fax: (852) 2621-3002



Certified to NSF/ANSI 61 Section 9

Chứng nhận NSF/ANSI 61 Phần 9

2022 REV. 1

2022 Sửa đổi lần 1